

# ВОИС



РСТ/AI/5

ОРИГИНАЛ: Английский

ДАТА: Октябрь 12, 2006

R

## ВСЕМИРНАЯ ОРГАНИЗАЦИЯ ИНТЕЛЛЕКТУАЛЬНОЙ СОБСТВЕННОСТИ

ЖЕНЕВА

### ДОГОВОР О ПАТЕНТНОЙ КООПЕРАЦИИ (РСТ)

#### АДМИНИСТРАТИВНАЯ ИНСТРУКЦИЯ В СООТВЕТСТВИИ С ДОГОВОРОМ О ПАТЕНТНОЙ КООПЕРАЦИИ

*текст, имеющий силу с 12 октября 2006 г.*

1. Данный документ содержит консолидированный текст Административной инструкции в соответствии с Договором о патентной кооперации (РСТ), разработанной в соответствии со Статьей 58(4) и Правил 89.2(a) РСТ и измененной в соответствии с Правил 89.2(b) РСТ, имеющей силу с 12 октября 2006 года.
2. Данный документ заменяет документ РСТ/AI/4 (от 7 марта 2006 года).
3. Приложения А и F не воспроизведены в настоящем документе. Полный текст этих приложений может быть получен с сайта ВОИС: [www.wipo.int/pct/en/texts/index.htm](http://www.wipo.int/pct/en/texts/index.htm).
4. Данный документ может быть получен с сайта ВОИС: [www.wipo.int/pct/en/texts/index.htm](http://www.wipo.int/pct/en/texts/index.htm).

## Административная инструкция в соответствии с Договором о Патентной Кооперации

(текст, имеющий силу с 12 октября 2006 г.)

### СОДЕРЖАНИЕ<sup>1</sup>

#### *Часть 1: Инструкции, Относящиеся к Общим Вопросам*

Раздел 101	Сокращенные выражения и их объяснение
Раздел 102	Использование бланков
Раздел 102 <i>bis</i>	Подача PCT-EASY заявления вместе с PCT-EASY физическим носителем, содержащим данные заявления и реферат
Раздел 103	Языки бланков, используемых Международными органами
Раздел 104	Язык переписки для случаев, не охваченных правилом 92.2
Раздел 105	Идентификация международной заявки двух или более заявителей
Раздел 106	Изменение общего представителя
Раздел 107	Обозначение Международных органов и указанных или выбранных ведомств
Раздел 108	Корреспонденция, предназначенная для заявителя
Раздел 109	Ссылка на номер дела
Раздел 110	Даты
Раздел 111	<i>[Изъят]</i>
Раздел 112	Прекращение действия международной заявки в соответствии со статьями 24(1)(iii) и 39(2), пересмотр решений в соответствии со статьей 25(2) и сохранение действия международной заявки в соответствии со статьями 24(2) и 39(3)
Раздел 113	Специальные пошлины, уплачиваемые Международному бюро
Раздел 114	<i>[Изъят]</i>
Раздел 115	Указания государств, территорий и межправительственных организаций

#### *Часть 2: Инструкции, Относящиеся к Международной Заявке*

Раздел 201	Язык международной заявки
Раздел 202	<i>[Изъят]</i>
Раздел 203	Разные заявители для разных указанных государств
Раздел 204	Заголовки частей описания
Раздел 205	Нумерация и идентификация пунктов измененной формулы изобретения
Раздел 206	Единство изобретения
Раздел 207	Расположение частей и нумерация листов международной заявки
Раздел 208	Перечень последовательностей
Раздел 209	Указания, относящиеся к депонированному биологическому материалу, на отдельном листе
Раздел 210	<i>[Изъят]</i>
Раздел 211	Декларация об удостоверении личности изобретателя
Раздел 212	Декларация о праве заявителя подавать заявку и получать патент
Раздел 213	Декларация о праве заявителя испрашивать приоритет предшествующей заявки
Раздел 214	Уведомление об авторстве на изобретение
Раздел 215	Декларация о не наносящих ущерб раскрытиям или изъятиям из-за отсутствия новизны
Раздел 216	Уведомление об исправлениях или дополнениях в декларацию в соответствии с правилом 26 <i>ter</i>

<sup>1</sup> *Примечание редактора:* Содержание и примечания редактора добавлены для удобства читателя и не являются частью Административной инструкции.

*Часть 3: Инструкции, Относящиеся к Получающему Ведомству*

- Раздел 301 Уведомление о получении предполагаемой международной заявки
- Раздел 302 Приоритет, считающийся не истребованным
- Раздел 303 Изъятие дополнительных сведений из заявления
- Раздел 304 Предложение уплатить пошлины до истечения срока уплаты
- Раздел 305 Обозначение копий международной заявки
- Раздел 305bis Подготовка, обозначение и пересылка экземпляров перевода международной заявки
- Раздел 306 Задержка пересылки копии для поиска
- Раздел 307 Система нумерации международных заявок
- Раздел 308 Маркировка листов международной заявки и ее перевода
- Раздел 309 Процедура в случае более позднего предоставления листов
- Раздел 310 Процедура в случае отсутствия чертежей
- Раздел 311 Перенумерация в случае изъятия, замены или добавления листов международной заявки и ее перевода
- Раздел 312 Уведомление о решении не заявлять об изъятии международной заявки
- Раздел 313 Документы, поданные с международной заявкой; порядок внесения необходимых примечаний в контрольный перечень
- Раздел 314 Исправление или добавление в заявлении о притязании на приоритет, согласно правилу 26bis
- Раздел 315 *[Изъят]*
- Раздел 316 Процедура в случае, когда в международной заявке отсутствует предусмотренная подпись
- Раздел 317 Пересылка уведомления об исправлении или дополнении декларации, в соответствии с правилом 26ter.1
- Раздел 318 Аннулирование указаний государств, не являющихся Договаривающимися государствами
- Раздел 319 Процедура в соответствии с правилом 4.9(b)
- Раздел 320 Предложение оплатить пошлины в соответствии с правилом 16bis.1(a)
- Раздел 321 Применение в определенных случаях денежных сумм, полученных получающим ведомством
- Раздел 322 Предложение представить заявление о возврате пошлины за поиск
- Раздел 323 Пересылка приоритетных документов в Международное бюро
- Раздел 324 Копия уведомления о номере международной заявки и дате международной подачи, в соответствии с правилом 20.5(c)
- Раздел 325 Исправления недостатков, согласно правилу 26.4(a), исправления очевидных ошибок, согласно правилу 91.1, и исправления, согласно правилу 9.2
- Раздел 326 Изъятие заявителем в соответствии с правилами 90bis.1, 90bis.2 или 90bis.3
- Раздел 327 Исправление *ex officio* заявления получающим ведомством
- Раздел 328 Уведомления, касающиеся представительства
- Раздел 329 Исправление сведений, касающихся местожительства или гражданства заявителя
- Раздел 330 Препятствие или задержка пересылки регистрационного экземпляра по соображениям национальной безопасности
- Раздел 331 Получение подтверждающего экземпляра
- Раздел 332 Уведомление о языках, допустимых для подачи международных заявок, в соответствии с правилами 12.1(a) и (c) и 12.4(a)
- Раздел 333 Пересылка международной заявки в Международное бюро, как получающее ведомство
- Раздел 334 Уведомление заявителя о представлении требования по истечении 19 месяцев с даты приоритета
- Раздел 335 Передача РСТ-EASY данных заявления и реферата
- Раздел 336 Отмена требований, в соответствии с правилами 90.4(d) and 90.5(c)

*Часть 4: Инструкции, относящиеся к Международному бюро*

- Раздел 401 Маркировка листов регистрационного экземпляра

- Раздел 402 Исправление или добавление в притязании на приоритет, в соответствии с правилом 26bis
- Раздел 403 Пересылка возражения против уплаты дополнительной пошлины и решения по нему в случае, когда международная заявка считается несоответствующей требованию единства изобретения
- Раздел 404 Номер международной публикации международной заявки
- Раздел 405 Публикация уведомлений о языках, принятых принимающим ведомством, в соответствии с правилами 12.1(a) и (с) и 12.4(a)
- Раздел 406 Публикация международных заявок
- Раздел 407 Бюллетень
- Раздел 408 Номер приоритетной заявки
- Раздел 409 Притязания на приоритет, считающиеся незаявленными
- Раздел 410 Нумерация листов для целей международной публикации, процедура в случае отсутствия листов или чертежей
- Раздел 411 Получение приоритетного документа
- Раздел 412 Уведомление о неполучении копии для поиска
- Раздел 413 Исправления недостатков, в соответствии с правилом 26.4(a), очевидных ошибок, в соответствии с правилом 91.1, и исправления, в соответствии с правилом 9.2
- Раздел 414 Уведомление Органа международной предварительной экспертизы о случаях, когда международная заявка считается изъятой
- Раздел 415 Уведомление об изъятии в соответствии с правилами 90bis.1, 90bis.2, 90bis.3 или 90bis.4
- Раздел 416 Исправление заявления в регистрационном экземпляре
- Раздел 417 Обработка изменений, в соответствии со статьей 19
- Раздел 418 Уведомления выбранных ведомств в случае, когда требование считается не представленным или выбор не сделанным
- Раздел 419 Обработка декларации в соответствии с правилом 26ter
- Раздел 420 Копия международной заявки и отчета о международном поиске для Органа международной предварительной экспертизы
- Раздел 421 Предложение предоставить копию приоритетного документа
- Раздел 422 Уведомления об изменениях, внесенных в соответствии с правилом 91bis.1
- Раздел 422bis Возражения, касающиеся изменений в личности заявителя, внесенных в соответствии с правилом 91bis.1(a)
- Раздел 423 Аннулирование указаний и выборов
- Раздел 424 Процедура в соответствии с правилом 4.9(b)
- Раздел 425 Уведомления, касающиеся представительства
- Раздел 426 [Изъят]
- Раздел 427 [Изъят]
- Раздел 428 [Изъят]
- Раздел 429 [Изъят]
- Раздел 430 Уведомление об указаниях, в соответствии с правилом 32
- Раздел 431 Публикация уведомления о представлении требования
- Раздел 432 Уведомление заявителя о представлении требования по истечении 19 месяцев с даты приоритета
- Раздел 433 Отказ от требований, в соответствии с правилом 90.4(d)
- Раздел 434 Публикация информации, касающейся отмены требований, в соответствии с правилами 90.4(d) и 90.5(c)
- Раздел 435 Рассылка публикаций и документов

*Часть 5: Инструкции, относящиеся к Международному поисковому органу*

- Раздел 501 Исправления, предоставленные в Международный поисковый орган, касающиеся выражений и т.д., не подлежащих употреблению в международной заявке
- Раздел 502 Пересылка возражения против уплаты дополнительной пошлины и решения по нему, когда международная заявка считается не соответствующей требованию единства изобретения

- Раздел 503 Способ идентификации документов, на которые делается ссылка в отчете о международном поиске и письменному сообщению международного поискового органа
- Раздел 504 Классификация существа международной заявки
- Раздел 505 Указание особо релевантных ссылок в отчете о международном поиске
- Раздел 506 *[Изъят]*
- Раздел 507 Обозначение некоторых специальных категорий документов, на которые делается ссылка в отчете о международном поиске
- Раздел 508 Обозначение пунктов формулы, к которым относятся документы, приводимые в отчете о международном поиске, являются релевантными
- Раздел 509 Международный поиск и письменное сообщение Международного поискового органа на основе перевода международной заявки
- Раздел 510 Возврат пошлины за поиск, в случае изъятия международной заявки
- Раздел 511 Исправления очевидных ошибок в соответствии с правилом 91.1
- Раздел 512 Уведомления, касающиеся представительства
- Раздел 513 Перечни последовательностей
- Раздел 514 Уполномоченное должностное лицо
- Раздел 515 Изменение подготовленного реферата по комментариям заявителя
- Раздел 516 Уведомление заявителя о представлении требования по истечении 19 месяцев с даты приоритета
- Раздел 517 Отмены требований, в соответствии с правилами 90.4(d) и 90.5(c)
- Раздел 518 Руководство по пояснениям, содержащимся в письменном сообщении Международного поискового органа

*Часть 6: Инструкции, относящиеся к органу Международной предварительной экспертизы*

- Раздел 601 Уведомление заявителю о представлении требования по истечении 19 месяцев с даты приоритета
- Раздел 602 Обработка изменений Органом международной предварительной экспертизы
- Раздел 603 Пересылка возражения против уплаты дополнительной пошлины и решения по нему, если международная заявка считается не соответствующей требованию единства изобретения
- Раздел 604 Руководство относительно пояснений, содержащихся в заключении международной предварительной экспертизы
- Раздел 605 Дело заявки, используемое для международной предварительной экспертизы
- Раздел 606 Аннулирование выбора
- Раздел 607 Исправления очевидных ошибок, в соответствии с правилом 91.1
- Раздел 608 Уведомления, касающиеся представительства
- Раздел 609 Изъятие заявителем, в соответствии с правилами 90bis.1, 90bis.2 или 90bis.3
- Раздел 610 *[Изъят]*
- Раздел 611 Способ обозначения документов в заключении международной предварительной экспертизы
- Раздел 612 Уполномоченное должностное лицо
- Раздел 613 Предложение представить заявление о возврате пошлины, в соответствии с правилом 57.6 или 58.3
- Раздел 614 Доказательство права на подачу требования
- Раздел 615 Предложение уплатить пошлины до истечения срока уплаты
- Раздел 616 Международная предварительная экспертиза на основе перевода международной заявки
- Раздел 617 Отмена требований, в соответствии с правилами 90.4(d) и 90.5(c)

*Часть 7: Инструкции, касающиеся подачи и обработки в электронном виде международных заявок*

- Раздел 701 Сокращенные выражения
- Раздел 702 Подача, обработка и пересылка рассылка международных заявок в электронном виде
- Раздел 703 Требования в подаче; основной общий стандарт
- Раздел 704 Получение; дата международной подачи; подпись; требования к оформлению

- Раздел 705 Копия для получающего ведомства, регистрационный экземпляр и копия для поиска в случае, когда международная заявка подается в электронной форме
- Раздел 705bis Обработка в электронной форме международных заявок, поданных на бумажном носителе; копия для получающего ведомства, регистрационный экземпляр и копия для поиска
- Раздел 706 Резервные копии
- Раздел 707 Расчет международной пошлины за подачу и снижение пошлины
- Раздел 708 Специальные положения, касающиеся разборчивости, полноты, зараженности вирусами и т.д.
- Раздел 709 Средства связи с получающим ведомством
- Раздел 710 Уведомление и публикация о требованиях и практике получающего ведомства
- Раздел 711 Управление электронными записями
- Раздел 712 Доступ к электронным записям
- Раздел 713 Применение положений к Международным органам и Международному бюро, а также к уведомлениям, рассылкам, корреспонденции и другим документам
- Раздел 714 Предоставление Международным бюро копий документов, хранящихся в электронной форме; требования к подписи указанных ведомств

*Часть 8: Инструкции, относящиеся к международным заявкам, содержащим большие перечни последовательностей нуклеотидов и/или аминокислот и/или таблицы, относящиеся к ним*

- Раздел 801 подача международных заявок, содержащих перечни последовательностей и/или таблицы
- Раздел 802 Требования к формату и идентификации, касающиеся международных заявок, содержащих перечни последовательностей и/или таблицы
- Раздел 803 Расчет международной пошлины за подачу международных заявок, содержащих перечни последовательностей и/или таблицы
- Раздел 804 Подготовка, идентификация и передача международных заявок, содержащих перечни последовательностей и/или таблицы
- Раздел 805 Публикации и рассылка международных заявок, содержащих перечни последовательностей и/или таблицы; копии; приоритетные документы
- Раздел 806 Перечни последовательностей и/или таблицы для указанного ведомства

*Приложение А: Бланки<sup>2</sup>*

- Часть I Бланки, относящиеся к получающему ведомству
- Часть II Бланки, относящиеся к международному поисковому органу
- Часть III Бланки, относящиеся к Международному бюро
- Часть IV Бланки, относящиеся к Органу международной предварительной экспертизы
- Часть V Бланки заявления и требования

*Приложение В: Единство изобретения*

*Приложение С: Стандарт по представлению перечней последовательностей нуклеотидов и аминокислот в международных заявках на патенты, поданных в соответствии с договором РСТ*

*Приложение С-bis: Технические требования к представлению таблиц, относящихся к перечням последовательностей нуклеотидов и аминокислот в международных заявках на патенты, поданных в соответствии с договором РСТ*

*Приложение D: Информация из титульного листа Опубликованной международной заявки, включаемая в Бюллетень в соответствии с правилом 86.1(a)(i)*

<sup>2</sup> *Примечание редактора:* Данное приложение здесь не приводится. Полный текст может быть получен с сайта ВОИС: [www.wipo.int/pct/en/texts/index.htm](http://www.wipo.int/pct/en/texts/index.htm).

*Приложение E: Информация, публикуемая в Бюллетене в соответствии с правилом 86.1(a)(v)*

*Приложение F: Стандарт для электронной подачи и обработки международных заявок*<sup>3</sup>

Части 1 - 9

Приложение I XML DTDS для Стандарта E-РСТ

Приложение II PKI Архитектура для Стандарта E-РСТ

Приложение III Основной общий стандарт для электронной подачи

Приложение IV Использование физических носителей для стандарта E-РСТ

---

<sup>3</sup> *Примечание редактора:* Данное приложение здесь не приводится. Полный текст может быть получен с сайта ВОИС: [www.wipo.int/pct/en/texts/index.htm](http://www.wipo.int/pct/en/texts/index.htm).

ЧАСТЬ 1  
ИНСТРУКЦИИ, ОТНОСЯЩИЕСЯ К ОБЩИМ ВОПРОСАМ

**Раздел 101**  
**Сокращенные выражения и их объяснение**

- (a) В настоящей Административной инструкции:
- (i) “Договор” означает Договор о патентной кооперации;
  - (ii) “Инструкция” означает Инструкцию к Договору;
  - (iii) “Статья” означает статью Договора;
  - (iv) “Правило” означает правило Инструкции;
  - (v) “Международное бюро” означает Международное бюро, как это определено в статье 2(xix) Договора;
  - (vi) “Международные органы” означают получающие ведомства, Международные поисковые органы, Органы международной предварительной экспертизы и Международное бюро;
  - (vii) “Приложение” означает приложение к настоящей Административной инструкции, если только иное ясно не следует из формулировки или сути соответствующего положения или контекста, в котором использовано это слово;
  - (viii) “Бланк” означает бланк, содержащийся в Приложении А;
  - (ix) “Стандарт ВОИС” означает стандарт, установленный Всемирной организацией интеллектуальной собственности;
  - (x) “Генеральный директор” означает Генерального директора, как это определено в статье 2(xx) Договора;
  - (xi) “электронная” технология включает в себя технологию, имеющую электрические, цифровые, магнитные, оптические или электромагнитные свойства.
- (b) Приложения являются частью настоящей Административной инструкции.

**Раздел 102**  
**Использование бланков**

(a) С учетом параграфов (b)-(i) раздела 103 , Международные органы должны использовать или требовать использования обязательных бланков, указанных ниже:

- (i) Бланки, используемые заявителем:
  - РСТ/RO/101 (бланк заявления)
  - РСТ/PEA/401 (бланк требования)
- (ii) Бланки, используемые Получающими ведомствами:

РСТ/RO/103	РСТ/RO/111	РСТ/RO/126	РСТ/RO/152
РСТ/RO/104	РСТ/RO/112	РСТ/RO/133	РСТ/RO/153
РСТ/RO/105	РСТ/RO/113	РСТ/RO/136	РСТ/RO/154
РСТ/RO/106	РСТ/RO/115	РСТ/RO/143	РСТ/RO/155
РСТ/RO/107	РСТ/RO/117	РСТ/RO/147	РСТ/RO/156
РСТ/RO/109	РСТ/RO/118	РСТ/RO/150	РСТ/RO/157
РСТ/RO/110	РСТ/RO/123	РСТ/RO/151	
- (iii) Бланки, используемые Международными поисковыми органами:

РСТ/ISA/201	РСТ/ISA/209	РСТ/ISA/219	РСТ/ISA/234
РСТ/ISA/202	РСТ/ISA/210	РСТ/ISA/220	РСТ/ISA/235
РСТ/ISA/203	РСТ/ISA/212	РСТ/ISA/225	РСТ/ISA/236
РСТ/ISA/205	РСТ/ISA/217	РСТ/ISA/228	РСТ/ISA/237
РСТ/ISA/206	РСТ/ISA/218	РСТ/ISA/233	



(iv) Бланки, используемые Международным бюро:

РСТ/ІВ/301	РСТ/ІВ/319	РСТ/ІВ/345	РСТ/ІВ/369
РСТ/ІВ/304	РСТ/ІВ/320	РСТ/ІВ/346	РСТ/ІВ/370
РСТ/ІВ/305	РСТ/ІВ/321	РСТ/ІВ/349	РСТ/ІВ/371
РСТ/ІВ/306	РСТ/ІВ/323	РСТ/ІВ/350	РСТ/ІВ/373
РСТ/ІВ/307	РСТ/ІВ/325	РСТ/ІВ/351	РСТ/ІВ/374
РСТ/ІВ/308	РСТ/ІВ/326	РСТ/ІВ/353	РСТ/ІВ/399
РСТ/ІВ/310	РСТ/ІВ/331	РСТ/ІВ/354	
РСТ/ІВ/311	РСТ/ІВ/332	РСТ/ІВ/356	
РСТ/ІВ/313	РСТ/ІВ/335	РСТ/ІВ/357	
РСТ/ІВ/314	РСТ/ІВ/336	РСТ/ІВ/358	
РСТ/ІВ/315	РСТ/ІВ/337	РСТ/ІВ/360	
РСТ/ІВ/316	РСТ/ІВ/338	РСТ/ІВ/366	
РСТ/ІВ/317	РСТ/ІВ/339	РСТ/ІВ/367	
РСТ/ІВ/318	РСТ/ІВ/344	РСТ/ІВ/368	

(v) Бланки, используемые Органами международной предварительной экспертизы:

РСТ/ІРЕА/402	РСТ/ІРЕА/412	РСТ/ІРЕА/431	РСТ/ІРЕА/443
РСТ/ІРЕА/404	РСТ/ІРЕА/414	РСТ/ІРЕА/436	РСТ/ІРЕА/444.
РСТ/ІРЕА/405	РСТ/ІРЕА/415	РСТ/ІРЕА/437	
РСТ/ІРЕА/407	РСТ/ІРЕА/416	РСТ/ІРЕА/440	
РСТ/ІРЕА/408	РСТ/ІРЕА/420	РСТ/ІРЕА/441	
РСТ/ІРЕА/409	РСТ/ІРЕА/425	РСТ/ІРЕА/442	

(b) Допустимы незначительные отклонения во внешнем виде бланков, упомянутых в параграфе (а), необходимые с точки зрения их печатания на различных языках.

(c) Допустимы незначительные отклонения во внешнем виде бланков, упомянутых в параграфах (а)(ii)-(v), которые необходимы для удовлетворения требований делопроизводства в Международных органах, в частности в связи с возможностью создания бланков с помощью компьютера или применения конвертов с окнами.

(d) Если получающее ведомство, Международный поисковый орган и/или Орган международной предварительной экспертизы являются частью одного и того же ведомства, обязательство использовать бланки, упомянутые в параграфе (а), не распространяется на переписку внутри этого ведомства.

(e) Приложения к бланкам РСТ/RO/106, РСТ/RO/118, РСТ/ISA/201, РСТ/ISA/205, РСТ/ISA/206, РСТ/ISA/210, РСТ/ISA/219, РСТ/ІВ/313, РСТ/ІВ/336, РСТ/ІРЕА/404, РСТ/ІРЕА/405 и РСТ/ІРЕА/415 могут не прикладываться, если они не используются.

(f) Примечания к бланкам РСТ/RO/101 (заявление) и РСТ/ІРЕА/401 (требование) должны предоставляться соответствующими Международными органами вместе с типографскими экземплярами этих бланков. Примечания к бланку РСТ/ISA/220 должны прилагаться к экземпляру, направляемому заявителю.

(g) Использование иных бланков, кроме упомянутых в параграфе (а), является необязательным.

(h) Если заявление или требование представляется в виде компьютерной распечатки, такая распечатка должна быть выполнена следующим образом:

- (i) расположение и содержание заявления или требования, представленных в виде компьютерной распечатки, должны соответствовать формату типографских бланков РСТ/RO/101 (заявление) и РСТ/ІРЕА/401 (требование) с той же информацией, представленной на соответствующих страницах;
- (ii) все графы должны быть выполнены сплошными линиями; двойные линии могут быть представлены одиночными линиями;
- (iii) все номера и названия граф должны быть воспроизведены, даже если в них не представлена информация;

- (iv) графы, предназначенные для использования Международными органами, должны быть по меньшей мере того же размера, что и на типографских бланках;
- (v) размеры всех других граф не должны отличаться более чем на один сантиметр от размеров на типографских бланках;
- (vi) все тексты должны воспроизводиться размером 9 или более;
- (vii) заголовки и другая информация должны быть ясно выделены;
- (viii) пояснительные надписи, напечатанные курсивом, на типографских бланках могут быть опущены.

(i) Генеральный директор может определить другие форматы для подачи заявления и требования в виде компьютерной распечатки. Любой такой формат публикуется и Бюллетене.

### **Раздел 102bis**

#### **Подача РСТ-EASY заявления вместе с РСТ-EASY физическим носителем, содержащим данные заявления и реферат**

(a) В соответствии с правилом 89ter, любое получающее ведомство может, если произвело к этому подготовку, принимать подачу международной заявки, содержащей заявление, представленное в виде компьютерной распечатки с использованием функциональных возможностей РСТ-EASY программного обеспечения РСТ-SAFE, предоставляемого Международным бюро (“РСТ-EASY заявление”) вместе с физическим носителем, который был определен получающим ведомством, в соответствии с Приложением F. Такой физический носитель должен содержать в электронном виде копию данных, содержащихся в заявлении и реферате (“РСТ-EASY физический носитель”).

(b) Любое получающее ведомство, которое в соответствии с пунктом (a), принимает подачу РСТ-EASY заявок вместе с РСТ-EASY физическим носителем должно, соответственно, уведомить об этом Международное бюро. Международное бюро незамедлительно публикует данную информацию в Бюллетене.

(c) Пункт 3(a) Перечня пошлин, прилагаемого к Инструкции, применяется для снижения пошлин, оплачиваемых в отношении международной заявки, содержащей РСТ-EASY заявление, поданное вместе с РСТ-EASY физическим носителем в принимающее ведомство, которое согласилось, в соответствии с пунктом (a), принимать поданные таким образом международные заявки.

### **Раздел 103**

#### **Языки бланков, используемых Международными органами**

(a) Язык бланков, используемых получающим ведомством, должен быть таким же, как и язык, на котором подается международная заявка, при этом:

- (i) если международная заявка публикуется на языке перевода, требуемого в соответствии с правилом 12.3(a) или 12.4(a), то получающее ведомство использует бланки на таком языке;
- (ii) получающее ведомство при его переписке с заявителем может использовать бланки на любом другом языке, являющемся одним из его официальных языков.

(b) С учетом раздела 104(b), язык или языки бланков, используемых любым Международным поисковым органом, определяются в соответствующем соглашении, упомянутом в статье 16(3)(b).

(c) С учетом раздела 104(b), язык или языки бланков, используемых Органом международной предварительной экспертизы, определяются в соответствующем соглашении, упомянутом в статье 32(3).

(d) Языком любого бланка, используемого Международным бюро, является английский, если язык международной заявки английский, и французский, если язык международной заявки французский. Если языком международной заявки не является ни английский, ни французский, языком любого бланка, используемого Международным бюро в его переписке с любым другим Международным органом, является английский или французский, согласно желанию такого

Органа, а язык переписки с заявителем является английским или французским, согласно желанию заявителя.

#### **Раздел 104**

##### **Язык переписки для случаев, не охваченных правилом 92.2**

(a) Язык любого письма от заявителя в получающее ведомство должен быть таким же, как и язык международной заявки, с которой это письмо связано, при условии, что, если международная заявка публикуется на языке перевода, требуемого в соответствии с правилом 12.3(a) или 12.4(a), любое письмо должно быть подготовлено на таком языке. Однако получающее ведомство может особо разрешить использование любого другого языка.

(b) Языком любого письма в Международное бюро должен быть английский, если языком международной заявки является английский, и французский, если языком международной заявки является французский. Если языком международной заявки не является ни английский, ни французский, языком любого письма в Международное бюро должен быть или английский, или французский при условии, что направляемые в Международное бюро для его уведомления копии бланков, отсылаемых заявителю получающим ведомством, Международным поисковым органом или Органом международной предварительной экспертизы, не требуют перевода на английский или французский язык.

#### **Раздел 105**

##### **Идентификация международной заявки двух или более заявителей**

Если в какой-либо международной заявке указаны два или более заявителей, то для целей идентификации этой заявки достаточно указать в любом бланке и в любой переписке, относящейся к такой заявке, имя заявителя, названного в заявлении первым. Положения первого предложения настоящего раздела не применяются в отношении требования.

#### **Раздел 106**

##### **Изменение общего представителя**

Если в соответствии с правилом 92bis.1(a), зарегистрировано изменение заявителя, который рассматривался в качестве общего представителя, в соответствии с правилом 90.2(b), новый заявитель также рассматривается в качестве общего представителя, в соответствии с правилом 90.2(b), если он, согласно правилу 19.1, имеет право подавать международную заявку в получающее ведомство.

#### **Раздел 107**

##### **Обозначение Международных органов и указанных или выбранных ведомств**

(a) Когда это допускает существо какой-либо корреспонденции от заявителя или к заявителю, от какого-либо Международного органа или в Международный орган, или, до начала национального рассмотрения или экспертизы, от или в указанное или выбранное ведомство, Международный орган, указанное или выбранное ведомство могут быть обозначены в корреспонденции двубуквенным кодом, упомянутым в разделе 115.

(b) Обозначению получающего ведомства, международного поискового органа, органа международной предварительной экспертизы или указанного или выбранного ведомства предшествуют буквы "RO", "ISA", "IPEA", "DO" или "EO" соответственно с последующей косой чертой (например, "RO/JP", "ISA/US", "IPEA/ SE", "DO/EP", "EO/AU").

#### **Раздел 108**

##### **Корреспонденция, предназначенная для заявителя**

(a) Если имеются два или более агентов, назначения которых остаются в силе, то для целей настоящего раздела "агент, упомянутый первым" означает агента, первым упомянутого в документе, содержащем назначения, либо, если назначения содержались в двух или более документах, упомянутого в документе, поданном первым.

(b) Если единственный заявитель назначил агента или агентов, согласно правилу 90.1(a), корреспонденция Международных органов, предназначенная заявителю, с учетом пункта (d), направляется агенту или, где это применимо, агенту, упомянутому первым.

(c) Если имеются два или более заявителей, корреспонденция Международных органов, предназначенная заявителю, с учетом пункта (d), направляется:

- (i) если не имеется общего агента, назначенного согласно правилу 90.1, общему представителю или, где это применимо, его агенту, или его агенту, упомянутому первым, или
- (ii) если заявители назначили общего агента или общих агентов, согласно правилу 90.1 (a), этому общему агенту или, где это применимо, общему агенту, упомянутому первым.

(d) Если агент или агенты были назначены согласно правилам 90.1(b), (c) или (d)(ii), пункты (b) и (c) применяются к корреспонденции, предназначенной заявителю и относящейся к процедуре в Международном поисковом органе или Органе международной предварительной экспертизы, соответственно, как если бы эти пункты относились к агенту или агентам, назначенным таким образом.

(e) Если, в соответствии с пунктом (c), корреспонденция из Международного органа, предназначенная заявителю, должна направляться общему представителю, но указание, требуемое в соответствии с правилом Rule 4.5(a)(ii), не было представлено в отношении общего представителя, корреспонденция направляется:

- (i) первому заявителю, упомянутому в заявлении, который имеет право, в соответствии с правилом 19.1, подавать международную заявку в получающее ведомство и в отношении которого указание, требуемое в соответствии с правилом Rule 4.5(a)(ii), было предоставлено или, если такого заявителя нет,
- (ii) первому заявителю, упомянутому в заявлении, который имеет право, в соответствии со статьей 9, подавать международную заявку в получающее ведомство и в отношении которого указание, требуемое в соответствии с правилом Rule 4.5(a)(ii) было предоставлено или, если такого заявителя нет,
- (iii) первому заявителю, упомянутому в заявлении, в отношении которого указание, требуемое в соответствии с правилом Rule 4.5(a)(ii) было предоставлено.

#### **Раздел 109**

##### **Ссылка на номер дела**

(a) Если какой-либо документ, представленный заявителем, содержит указание на номер дела, этот номер не должен превышать 12 знаков и может состоять как из букв латинского алфавита, так и арабских цифр, или и тех и других.

(b) Корреспонденция международных органов, предназначенная заявителю, должна указывать такой номер дела.

#### **Раздел 110**

##### **Даты**

Всякая дата, указанная в международной заявке или используемая в любой корреспонденции, исходящей от Международных органов и относящаяся к международной заявке, обозначается числом, выраженным арабскими цифрами, дня, названием месяца и годом, выраженным арабскими цифрами. Получающее ведомство, если заявитель не сделал этого, или Международное бюро, если этого не сделал заявитель и упустило получающее ведомство, рядом, выше или ниже всякой даты, указанной заявителем в заявлении, повторяет эту дату в круглых скобках, используя две арабские цифры для указания числа и порядкового номера месяца и четырех цифр года, в указанном порядке, с точкой, наклонной чертой или тире после цифровых пар числа и месяца (например, “20 марта 2004 (20.03.2004)”, “20 марта 2004 (20/03/2004)” или “20 марта 12004 (20-03-2004)”).

**Раздел 111**  
*[Изъят]*

**Раздел 112**

**Прекращение действия международной заявки в соответствии со статьями 24(1)(iii) и 39(2),  
пересмотр решений в соответствии со статьей 25(2) и сохранение действия международной  
заявки в соответствии со статьями 24(2) и 39(3)**

(a) Каждое национальное ведомство, в качестве указанного ведомства, раз в год уведомляет Международное бюро:

- (i) о количестве международных заявок, по которым за истекший календарный год истек положенный срок в соответствии со статьей 22;
- (ii) о количестве международных заявок, по которым в течение истекшего календарного года не были выполнены требования, предусмотренные в статье 22 до истечения срока, установленного этой статьей, вследствие чего действие международных заявок было прекращено в соответствии со статьей 24(1)(iii).

(b) Каждое национальное ведомство, в качестве выбранного ведомства, раз в год уведомляет Международное бюро:

- (i) о количестве международных заявок, по которым за истекший календарный год истек положенный срок в соответствии со статьей 39(1);
- (ii) о количестве международных заявок, по которым в течение истекшего календарного года не были выполнены требования, предусмотренные в статье 39(1) до истечения срока, установленного этой статьей, вследствие чего действие международных заявок было прекращено и соответствии со статьей 39(3).

(c) Если в соответствии со статьей 25(2) указанное ведомство считает необоснованными отказ, заявление или установление факта, предусмотренные статьей 25(1), оно незамедлительно уведомляет Международное бюро о том, что оно будет рассматривать международную заявку, как если бы ошибка или упущение, упомянутые в статье 25(2), не существовали. Такое уведомление должно, предпочтительно, содержать обоснование решения указанного ведомства.

(d) Если в соответствии со статьей 24(2) или статьей 39(3) указанное или выбранное ведомство сохраняет действие международной заявки, предусмотренное в статье 11(3), оно незамедлительно уведомляет об этом Международное бюро. Такое уведомление должно, предпочтительно, содержать обоснование решения указанного или выбранного ведомства.

**Раздел 113**

**Специальные пошлины, уплачиваемые Международному бюро**

(a) Специальная пошлина за публикацию, предусмотренная в правиле 48.4, составляет 200 швейцарских франков.

(b) Специальная пошлина, предусмотренная в правиле 91.1(f), уплачивается Международному бюро и составляет 50 швейцарских франков плюс 12 швейцарских франков за каждый лист свыше одного. Если эта пошлина не была уплачена ко времени завершения технической подготовки к международной публикации, заявление об исправлении не публикуется. Если применимо последнее предложение правила 91.1(f) и упомянутая пошлина не была уплачена ко времени рассылки международной заявки, в соответствии со статьей 20, копия заявления об исправлении не включается в такую рассылку.

(c) Специальная пошлина, предусмотренная в правиле 26bis.2(c), уплачивается Международному бюро и составляет 50 швейцарских франков плюс 12 швейцарских франков за каждый лист свыше одного. Если такая пошлина не была уплачена ко времени завершения технической подготовки к международной публикации, информация, касающаяся заявления о притязании на приоритет, который рассматривается не заявленным, не публикуется. Если применимо последнее предложение правила 26bis.2(c), и указанная пошлина не была уплачена ко времени рассылки международной заявки в соответствии со статьей 20, копия заявления, содержащего информацию, касающуюся притязаний на приоритет, который рассматривается не заявленным, не включается в такую рассылку.

**Раздел 114**  
*[Изъят]*

**Раздел 115**  
**Указания государств, территорий и межправительственных организаций**

Указание государства, территории или межправительственной организации дается или их полным наименованием, или общепринятым кратким названием, которое, если указания делаются на английском или французском языках, должно быть таким, как приведено в стандарте ВОИС ST.3 (Рекомендуемые стандартные двубуквенные коды для представления стран, административных единиц и межправительственных организаций, издающих или регистрирующих документы промышленной собственности), или двубуквенным кодом, приведенным в этом стандарте.<sup>4</sup>

**ЧАСТЬ 2**  
**ИНСТРУКЦИИ, ОТНОСЯЩИЕСЯ К МЕЖДУНАРОДНОЙ ЗАЯВКЕ**

**Раздел 201**  
**Язык международной заявки**

Язык, на котором подается международная заявка, предпочтительно, указывается в заявлении.

**Раздел 202**  
*[Изъят]*

**Раздел 203**  
**Разные заявители для разных указанных государств**

(a) Для разных государств, указанных в целях получения регионального патента, могут быть указаны разные заявители.

(b) Если определенное государство указано в целях получения как национального, так и регионального патента, для обоих указаний должен быть назван тот же заявитель или заявители.

**Раздел 204**  
**Заголовки частей описания**

Заголовки частей описания должны быть следующими:

- (i) для части, упомянутой в правиле 5.1(a)(i), “Область техники”;
- (ii) для части, упомянутой в правиле 5.1(a)(ii), “Предшествующий уровень техники”;
- (iii) для части, упомянутой в правиле 5.1(a)(iii) “Раскрытие изобретения”;
- (iv) для части, упомянутой в правиле 5.1(a)(iv), “Краткое описание чертежей”;
- (v) для части, упомянутой в правиле 5.1(a)(v), “Лучший вариант осуществления изобретения” или, если применимо, “Вариант (Варианты) осуществления изобретения”;
- (vi) для части, упомянутой в правиле 5.1(a)(vi), “Промышленная применимость”;
- (vii) для части, упомянутой в правиле 5.2(a), “Перечень последовательности”;
- (viii) для части, упомянутой в правиле 5.2(b), “Свободный текст перечня последовательности”.

---

<sup>4</sup> *Примечание редактора:* Оригинал опубликован в Справочнике ВОИС по информации и документации в области промышленной собственности (WIPO Handbook on Industrial Property Information and Documentation).

### Раздел 205

#### Нумерация и идентификация пунктов измененной формулы изобретения

(a) Изменения формулы изобретения, в соответствии со статьей 19 или статьей 34(2)(b), могут быть сделаны в виде аннулирования целиком одного или нескольких пунктов формулы, добавлением одного или нескольких новых пунктов формулы или изменением текста одного или нескольких пунктов первоначально поданной формулы. Все пункты формулы, представленные на заменяющем листе, нумеруются арабскими цифрами. Если пункт формулы аннулирован, перенумерации других пунктов формулы не требуется. Во всех случаях, когда пункты формулы перенумерованы, они должны быть перенумерованы последовательно.

(b) Заявитель в письме, упомянутом во втором и третьем предложениях правила 46.5(a) или во втором и четвертом предложениях правила 66.8(a), сообщает о различиях между первоначально поданной формулой и измененной формулой. В частности, он сообщает в упомянутом письме в связи с каждым пунктом формулы, представленным в международной заявке (понимается, что идентичные сообщения, касающиеся нескольких пунктов формулы, могут быть объединены), что:

- (i) пункт формулы не изменен;
- (ii) пункт формулы аннулирован;
- (iii) пункт формулы новый;
- (iv) пункт формулы заменяет один или несколько первоначально поданных пунктов;
- (v) пункт формулы является результатом деления первоначально поданного пункта.

### Раздел 206

#### Единство изобретения

Решения Международного поискового органа, Органа международной предварительной экспертизы, а также указанных и выбранных ведомств о том, удовлетворяет ли международная заявка требованию единства изобретения, в соответствии с правилом 13, принимаются согласно Приложению В.

### Раздел 207

#### Расположение частей и нумерация листов международной заявки

(a) При осуществлении последовательной нумерации листов международной заявки, в соответствии с правилом 11.7, элементы международной заявки располагаются в следующем порядке: заявление, описание (часть, не относящаяся к перечню последовательности), формула изобретения, реферат, чертежи, часть описания, содержащая перечень последовательностей (если применимо).

(b) Последовательная нумерация листов осуществляется с использованием следующих отдельных серий нумерации:

- (i) первой серии, относящейся только к заявлению и начинающейся с первого листа заявления;
- (ii) второй серии, начинающейся с первого листа описания (в части, не относящейся к перечню последовательности) и продолжающейся на листах формулы изобретения и до последнего листа реферата;
- (iii) если применимо, последующей серией, применимой только для листов чертежей, и начинающейся с первого листа чертежей; номер каждого листа чертежей состоит из двух чисел, разделенных наклонной чертой и записанных арабскими цифрами: первое число является номером листа, а второе - общим количеством листов чертежей (например, 1/3, 2/3, 3/3) и,
- (iv) если применимо, то, предпочтительно, последующей серией, применимой к части описания, содержащей перечень последовательности, начинающейся с первого листа этой части.

**Раздел 208**  
**Перечень последовательностей**

Любой перечень последовательности нуклеотидов и/или аминокислот (“перечень последовательности”), как на бумажном носителе, так и в электронной форме, поданный как часть международной заявки, или представленный вместе с международной заявкой или впоследствии, представляется в соответствии с Приложением С.

**Раздел 209**  
**Указания, относящиеся к депонированному биологическому материалу,  
на отдельном листе**

(a) В той мере, в которой указание в отношении депонированного биологического материала не содержится в описании, оно может быть приведено на отдельном листе. Если такое указание приводится подобным образом, его предпочтительно приводить на бланке РСТ/RO/134 и, если он предоставляется в момент подачи, с учетом пункта(b), предпочтительно, чтобы указанный бланк был приложен к заявлению, указывая это и контрольном перечне, упомянутом в правиле 3.3(a)(ii).

(b) Для целей указанных ведомств, которые уведомили об этом Международным бюро, в соответствии с правилом 13bis.7(a), подпункт (a) применяется только в том случае, если на момент подачи упомянутый бланк или лист, включен в описание международной заявки в качестве одного из его листов.

**Раздел 210**  
*[Изъят]*

**Раздел 211**  
**Декларация об удостоверении личности изобретателя**

(a) Какая-либо декларация об удостоверении личности изобретателя, упомянутая в правиле 4.17(i), должна быть сформулирована следующим образом:

“Декларация об удостоверении личности изобретателя (Правила 4.17(i) и 51bis.1(a)(i)):

в отношении [данной] международной заявки [No. РСТ/...],

... (имя) ... (адрес) является изобретателем объекта, для которого испрашивается охрана посредством подачи [данной] международной заявки”

(b) Данная декларация не является необходимой, если имя и адрес заявителя иным образом указаны в заявлении.

(c) Данная декларация может, если применимо, быть скомбинированной, в соответствии с разделом 212(b), с декларацией, указанной в разделе 212(a).

**Раздел 212**  
**Декларация о праве заявителя подавать заявку и получать патент**

(a) Какая-либо декларация о праве заявителя на дату международной подачи подавать заявку и получать патент, упомянутая в правиле 4.17(ii), должна быть сформулирована следующим образом, включая добавления, пропуски, повторы и изменения последовательности сведений, перечисленных как пункты (i) - (viii), необходимые для разъяснения права заявителя:

“Декларация о праве заявителя на дату международной подачи подавать заявку и получать патент (правила 4.17(ii) и 51bis.1(a)(ii)), в случае, когда декларация, в соответствии с правилом 4.17(iv), не применима:

в отношении [данной] международной заявки [No. РСТ/...],

... (имя) имеет право испрашивать и получать патент на основании следующего:

(i) ... (имя) ... (адрес) является изобретателем объекта, для которого испрашивается охрана посредством подачи [данной] международной заявки

(ii) ... (имя) [имеет] [имел] право как работодатель изобретателя, ... (имя изобретателя)



- (iii) договор между ... (имя) и ... (имя), датированный ...
- (iv) документ о передаче прав от ... (имя) к ... (имя), датированный ...
- (v) уступка прав от ... (имя) в пользу ... (имя), датированный ...
- (vi) постановление суда, вынесенное ... (название суда), вводящее в силу передачу от ... (имя) к ... (имя), датированное ...
- (vii) передача прав от ... (имя) к ... (имя) посредством ... (уточнить вид передачи), датированная ...
- (viii) имя заявителя изменилось с ... (имя) на ... (имя) от ... (дата)”

(b) Декларация, упомянутая в пункте (a) может, если приемлемо, быть скомбинирована с декларацией, упомянутой в разделе Section 211(a), в таком случае вводная фраза должна быть сформулирована следующим образом, а остальная часть комбинированной декларации должна быть сформулирована так, как это предусмотрено в пункте (a):

“Комбинированная декларация о праве заявителя на дату международной подачи подавать заявку и получать патент (правила 4.17(ii) and 51bis.1(a)(ii)) и об удостоверении личности изобретателя (правила 4.17(i) and 51bis.1(a)(i)) в случае, когда декларация в соответствии с правилом 4.17(iv) не применима:”

### Раздел 213

#### Декларация о праве заявителя испрашивать приоритет предшествующей заявки

Какая-либо декларация о праве заявителя испрашивать приоритет предшествующей заявки, упомянутая в правиле 4.17(iii), должна быть сформулирована следующим образом, включая добавления, пропуски, повторы и изменения последовательности сведений, перечисленных как пункты (i)-(viii), необходимые для разъяснения права заявителя:

“Декларация о праве заявителя на дату международной подачи испрашивать приоритет предшествующей заявки, указанной ниже, если заявитель не является заявителем, подавшим предшествующую заявку, или если наименование заявителя изменилось после подачи предшествующей заявки (правило 4.17(iii) и 51bis.1(a)(iii)):

в отношении [данной] международной заявки [№ РСТ/...],

...(имя) имеет право испрашивать приоритет предшествующей заявки № ... на основании следующего:

- (i) заявитель является изобретателем объекта, для которого испрашивалась охрана посредством предшествующей заявки
- (ii) ... (имя) [имеет] [имел] право как работодатель изобретателя, ... (имя изобретателя)
- (iii) договор между ... (имя) и ... (имя), датированный ...
- (iv) документ о передаче прав от ... (имя) к ... (имя), датированный...
- (v) уступка прав от ... (имя) в пользу... (имя), датированная...
- (vi) постановление суда, вынесенное... (название суда), вводящее в силу передачу от ... (имя) к ... (имя), датированное...
- (vii) передача права от ... (имя) к ... (имя) посредством ... (уточнить вид передачи), датированная...
- (viii) имя заявителя изменилось с ... (имя) на ... (имя) от ... (дата)”

### Раздел 214

#### Уведомление об авторстве на изобретение

(a) Декларация об авторстве на изобретение, упомянутая в правиле 4.17(iv), которая составляется в целях указания Соединенных Штатов Америки, должна быть сформулирована следующим образом:

“Декларация об авторстве на изобретение (правило 4.17(iv) и 51bis.1(a)(iv)) в целях указания Соединенных Штатов Америки:

Я настоящим заявляю, что имею основания полагать, что я являюсь первоначальным, первым и единственным (если ниже указан только один изобретатель) или со-изобретателем (если ниже указано более одного изобретателя) объекта, который заявлен и в отношении которого испрашивается патент.

Настоящая декларация предназначена для международной заявки, частью которой она является (если декларация подается с заявкой).

Настоящая декларация предназначена для международной заявки No. РСТ/... , частью которой она является (если декларация подается в соответствии с правилом *26ter*).

Я настоящим заявляю, что мое местожительство, почтовый адрес и гражданство указано после моего имени.

Я настоящим заявляю, что я просмотрел и понимаю содержание вышеуказанной международной заявки, включая формулу изобретения по данной заявке. Мною указаны в заявлении, в соответствии с правилом РСТ 4.10, притязания на зарубежный приоритет и мною они определены ниже в подзаголовке “Предшествующие заявки”, посредством номера заявки, страны или члена Всемирной торговой организации, дня, месяца и года подачи какой-либо заявки на патент или авторское свидетельство, поданную не в Соединенных Штатах Америки, включая какую-либо международную заявку РСТ, в которой указаны Соединенные Штаты Америки и, по меньшей мере, еще одна страна, имеющую дату подачи ранее, чем дата подачи заявки, в отношении которой испрашивается зарубежный приоритет.

Я настоящим признаю обязательство по раскрытию информации, которая известна мне, как существенная для патентоспособности, как это определено в 37 C.F.R. § 1.56, включая частично продолжающие заявки, существенную информацию, которая стала доступной в период между датой подачи предшествующей заявки и международной датой подачи частично продолжающей заявки РСТ.

Я настоящим заявляю, что все здесь сделанные утверждения, насколько мне известно, являются достоверными и что все утверждения в отношении информации и предположения, насколько мне известно, являются достоверными; и, кроме того, эти утверждения сделаны с осознанием того, что, заведомо ложные и тому подобные утверждения, наказываются штрафом или тюремным заключением или и тем и другим, в соответствии с Разделом 1001 Части 18 Кодекса Соединенных Штатов и, что такие заведомо ложные утверждения могут подвергнуть риску действие заявки или какой-либо патент, полученный на ее основе.

Имя: ...

Местожительство: ... (город и штат США, если применимо, или страна)

Почтовый адрес: ...

Гражданство: ...

Предшествующие заявки: ...

Подпись изобретателя: ... (Должна быть подпись изобретателя, а не подпись агента)

Дата: ...”

(b) Если имеется более чем один изобретатель и все изобретатели не подписывают ту же самую декларацию, согласно пункту (a), каждая декларация должна содержать имена всех изобретателей.

(c) Какие-либо исправления или добавления, в соответствии с правилом *26ter.1*, к декларации, упомянутой в пункте (a), должны иметь форму декларации, упомянутой в данном пункте, и быть подписаны изобретателем. Кроме того, любые такие исправления должны быть озаглавлены как “Дополнительная декларация об авторстве на изобретение (правило 4.17(iv) и *51bis.1(a)(iv)*)”.

**Раздел 215**  
**Декларация о не наносящих ущерб раскрытиям**  
**или изъятиям из-за отсутствия новизны**

Какая-либо декларация о не порочащих новизну раскрытиях или исключениях в отношении новизны должна быть сформулирована следующим образом, включая добавления, пропуски, повторы и изменения последовательности сведений, перечисленных как пункты (i)-(iv), если необходимо:

“Декларация о не порочащих новизну раскрытиях или исключениях в отношении новизны (Правило 4.17(v) и 51bis.1(a)(v)):

в отношении [данной] международной заявки [№РСТ/...],

...(имя) заявляет, что объект, заявленный в [данной] международной заявке, был раскрыт следующим образом:

- (i) вид раскрытия (выбрать соответствующий):
  - (a) международная выставка
  - (b) публикация
  - (c) незаконное использование
  - (d) другое ...(указать)
- (ii) дата раскрытия: ...
- (iii) название раскрытия (если применимо):
- (iv) место раскрытия (если применимо): ...”

**Раздел 216**  
**Уведомление об исправлениях или дополнениях в декларацию**  
**в соответствии с правилом 26ter**

Какое-либо уведомление, упомянутое в правиле 26ter.1 должно включать заменяющий лист, содержащий исправленную декларацию или дополнительный лист, содержащий декларацию и сопроводительное письмо, поясняющее исправления и добавления.

**ЧАСТЬ 3**  
**ИНСТРУКЦИИ, ОТНОСЯЩИЕСЯ К ПОЛУЧАЮЩЕМУ ВЕДОМСТВУ**

**Раздел 301**  
**Уведомление о получении предполагаемой международной заявки**

Перед тем как проводить установление, в соответствии со статьей 11(1), получающее ведомство может уведомить заявителя о получении предполагаемой международной заявки. Такое уведомление указывает дату действительного получения и номер предполагаемой международной заявки, упомянутый в разделе 307, а также название изобретения, если оно является полезным для целей идентификации.

**Раздел 302**  
**Приоритет, считающийся не истребованным**

Если получающее ведомство заявляет, в соответствии с правилом 26bis(2)(b), что притязание на приоритет считается не заявленным, это ведомство заключает информацию на бланке заявления, касающуюся притязания на приоритет, в квадратные скобки, зачеркивает ее, оставляя ее разборчивой, и либо проставляет на полях слова “НЕ РАССМАТРИВАЕТСЯ ДЛЯ ПРОЦЕДУРЫ РСТ (ПОЛУЧАЮЩЕЕ ВЕДОМСТВО)” (“NOT TO BE CONSIDERED FOR RCT PROCEDURE (RO)”) либо эквивалент этого на языке публикации международной заявки, и уведомляет, соответственно, заявителя. Если экземпляры международной заявки уже были направлены в Международное бюро и в Международный поисковый орган, получающее ведомство также уведомляет Бюро и данный Орган.

### Раздел 303

#### Изъятие дополнительных сведений из заявления

(a) Если, в соответствии с правилом 4.18(b), получающее ведомство изымает *ex officio* какие-либо сведения, содержащиеся в заявлении, оно заключает такие сведения в квадратные скобки и проставляет на полях слова “ИЗЪЯТО ПОЛУЧАЮЩИМ ВЕДОМСТВОМ” (“DELETED BY RO”) или эквивалентом этого на языке публикации международной заявки и уведомляет, соответственно, заявителя. Если экземпляры международной заявки уже были отправлены в Международное бюро и в Международный поисковый орган, получающее ведомство также уведомляет Бюро и данный Орган.

(b) Получающее ведомство не изымает *ex officio* какие-либо указания, сделанные в декларациях, упомянутых в правиле 4.17, которые содержатся в заявлении.

### Раздел 304

#### Предложение уплатить пошлины до истечения срока уплаты

Если получающее ведомство до истечения срока уплаты обнаружит отсутствие, полностью или частично, оплаты пошлины за пересылку, международной пошлины за подачу (включая дополнительный платеж за каждый лист свыше 30) или пошлины за поиск, оно может предложить заявителю уплатить недостающие суммы в месячный срок с даты получения международной заявки.

### Раздел 305

#### Обозначение копий международной заявки

(a) Если, в соответствии с правилом 11.1 (a), международная заявка была подана в одном экземпляре, получающее ведомство после подготовки, в соответствии с правилом 21.1 (a), дополнительных экземпляров, требуемых статьей 12(1), проставляет:

- (i) слова “РЕГИСТРАЦИОННЫЙ ЭКЗЕМПЛЯР” (“RECORD COPY”) в верхнем левом углу первой страницы оригинала,
- (ii) в том же самом месте на одном дополнительном экземпляре слова “КОПИЯ ДЛЯ ПОИСКА” (“SEARCH COPY”), и
- (iii) в том же самом месте на другом таком экземпляре слова “КОПИЯ ДЛЯ ПОЛУЧАЮЩЕГО ВЕДОМСТВА”

или их эквиваленты на языке публикации международной заявки.

(b) Если, в соответствии с правилом 11.1(b,) международная заявка была подана более чем в одном экземпляре, получающее ведомство выбирает экземпляр, наиболее пригодный для репродуцирования, и проставляет слова “РЕГИСТРАЦИОННЫЙ ЭКЗЕМПЛЯР” (“RECORD COPY”) или их эквивалент на языке публикации международной заявки в верхнем левом углу ее первой страницы. После проверки идентичности дополнительных экземпляров и, если нужно, подготовки копии для получающего ведомства, в соответствии с правилом 21.1(b), получающее ведомство проставляет слова “КОПИЯ ДЛЯ ПОИСКА” (“SEARCH COPY”) в верхнем левом углу первой страницы одного такого экземпляра и на другом экземпляре и том же самом месте слова “КОПИЯ ДЛЯ ПОЛУЧАЮЩЕГО ВЕДОМСТВА” (“HOME COPY”) или их эквивалент на языке публикации международной заявки.

### Раздел 305bis

#### Подготовка, обозначение и пересылка экземпляров перевода международной заявки

(a) Если, в соответствии с правилом 12.3, представлен перевод международной заявки, получающее ведомство:

- (i) отвечает за незамедлительную подготовку требуемых дополнительных экземпляров, если перевод представлен в меньшем количестве экземпляров, чем требуется для целей настоящего раздела, и может устанавливать пошлину за выполнение этих действий, взимая ее с заявителя;
- (ii) проставляет слова “РЕГИСТРАЦИОННЫЙ ЭКЗЕМПЛЯР-ПЕРЕВОД (ПРАВИЛО 12.3)” (“RECORD COPY – TRANSLATION (RULE 12.3)”) в верхнем левом углу

первой страницы оригинала перевода и пересылает этот экземпляр в Международное бюро;

- (iii) проставляет слова “КОПИЯ ДЛЯ ПОИСКА-ПЕРЕВОД (ПРАВИЛО 12.3)” (“SEARCH COPY – TRANSLATION (RULE 12.3)”) в том же месте на дополнительном экземпляре перевода, который вместе с копией заявления маркированной, как “КОПИЯ ДЛЯ ПОИСКА” (“SEARCH COPY”), в соответствии с разделом 305(a)(ii), рассматривается, в соответствии с правилом 23.1(b), как копия для поиска, и пересылает эту копию для поиска в Международный поисковый орган; и
- (iv) проставляет слова “КОПИЯ ДЛЯ ПОЛУЧАЮЩЕГО ВЕДОМСТВА-ПЕРЕВОД (ПРАВИЛО 12.3)” (“HOME COPY – TRANSLATION (RULE 12.3)”) в том же месте на другом экземпляре перевода и хранит его и своих делах.

(b) Получающее ведомство может, маркируя экземпляры перевода в соответствии с пунктом (a), использовать вместо слов, приведенных в этом пункте, их эквивалент на языке публикации международной заявки.

(c) Если перевод международной заявки предоставляется в соответствии с правилом 12.4, получающее ведомство:

- (i) отвечает за незамедлительную подготовку требуемых дополнительных экземпляров, если перевод представлен в меньшем количестве экземпляров, чем требуется для целей настоящего раздела, и может устанавливать пошлину за выполнение этих действий, взимая ее с заявителя;
- (ii) проставляет слова “РЕГИСТРАЦИОННЫЙ ЭКЗЕМПЛЯР-ПЕРЕВОД (ПРАВИЛО 12.4)” (“RECORD COPY – TRANSLATION (RULE 12.4)”) и верхнем левом углу первой страницы оригинала перевода и пересылает этот экземпляр в Международное бюро;
- (iii) проставляет слова “КОПИЯ ДЛЯ ПОЛУЧАЮЩЕГО ВЕДОМСТВА-ПЕРЕВОД (ПРАВИЛО 12.4)” (“HOME COPY – TRANSLATION (RULE 12.4)”) в том же месте на другом экземпляре перевода и хранит его и своих делах.

### **Раздел 306**

#### **Задержка пересылки копии для поиска**

Если копия для поиска будет направлена в Международный поисковый орган позднее даты направления регистрационного экземпляра в Международное бюро, получающее ведомство уведомляет об этом Международное бюро. Такое уведомление может быть сделано путем отметки в квадрате, предусмотренном для этой цели в заявлении.

### **Раздел 307**

#### **Система нумерации международных заявок**

(a) На материалах предполагаемой международной заявки, в соответствии с правилом 20.1 (a), проставляется номер международной заявки, состоящий из букв “РСТ”, наклонной черты, двубуквенного кода, упомянутого и разделе 115, указывающего получающее ведомство, четырех цифр, указывающих на год, в который такие материалы были первоначально получены, наклонной черты и шестизначного номера, последовательно отвечающего порядку, в котором поступали международные заявки (например, “РСТ/SE2004/000001”). Если в качестве получающего ведомства выступает Международное бюро, используется двубуквенный код “IB”.

(b) Если, в соответствии с правилом 20.7, принято отрицательное решение или сделано заявление, в соответствии со статьей 14(4), буквы “РСТ” удаляются получающим ведомством из указания номера международной заявки на любых материалах, помеченных ранее этим номером, и в любой будущей переписке, относящейся к предполагаемой международной заявке, упомянутый номер используется без таких букв.

### Раздел 308

#### Маркировка листов международной заявки и ее перевода

Получающее ведомство проставляет несмываемым красителем номер международной заявки, упомянутый в разделе 307, в верхнем правом углу каждой страницы каждого экземпляра предполагаемой международной заявки и каждого экземпляра перевода международной заявки, представленного в соответствии с правилом 12.3 или 12.4.

### Раздел 309

#### Процедура в случае более позднего предоставления листов

(a) Получающее ведомство несмываемым красителем маркирует любой лист, полученный на более позднюю дату, чем дата, на которую листы были получены первоначально, датой, на которую оно получило этот лист, проставляемой сразу под номером международной заявки, упомянутом в разделе 307.

(b) Получающее ведомство, в случае более позднего получения листов, предоставленных в течение срока, упомянутого в правиле 20.2(a)(i) и (ii):

- (i) осуществляет требуемое исправление даты международной подачи или, если дата международной подачи еще не была присвоена, даты получения предполагаемой международной заявки;
- (ii) уведомляет заявителя об исправлении, сделанном в соответствии с вышеупомянутым пунктом (i);
- (iii) если пересылка, в соответствии со статьей 12(1), уже осуществлена, уведомляет Международное бюро и Международный поисковый орган о любом исправлении, сделанном в соответствии с пунктом (i), путем пересылки копии исправленной первой и последней страницы заявления и направляет листы, предоставленные позднее, в Бюро и их копию в упомянутый Орган;
- (iv) если пересылка, в соответствии со статьей 12(1), еще не была осуществлена, прилагает листы, предоставленные позднее, к регистрационному экземпляру и их копии к копии для поиска.

(c) Получающее ведомство, в случае более позднего получения листов, предоставленных по истечении срока, упомянутого в правиле 20.2(a)(i):

- (i) уведомляет заявителя об этом факте и о дате получения листов, предоставленных позднее;
- (ii) если пересылка, в соответствии со статьей 12(1), уже была осуществлена, направляет листы, предоставленные позднее, в Международное бюро с проставлением внизу каждого листа слов “НЕ ПРИНИМАЕТСЯ ВО ВНИМАНИЕ ДЛЯ ЦЕЛЕЙ МЕЖДУНАРОДНОЙ ОБРАБОТКИ” (“NOT TO BE TAKEN INTO CONSIDERATION FOR THE PURPOSES OF INTERNATIONAL PROCESSING”) или их эквивалента на языке публикации международной заявки;
- (iii) если пересылка, в соответствии со статьей 12(1), еще не была осуществлена, прилагает к регистрационному экземпляру представленные позднее листы, помеченные, как предусмотрено в пункте (ii).

(d) Получающее ведомство, в случае более позднего получения листов, предоставленных по истечении срока, упомянутого в правиле 20.2(a)(ii), действует, как это предусмотрено в правиле 20.7, если заявитель в течение упомянутого срока не выполнил требования уведомления, в соответствии со статьей 11(2)(a), так, чтобы дата международной подачи могла быть установлена, получающее ведомство действует, как предусмотрено в пункте (c)(i)-(iii).

### Раздел 310

#### Процедура в случае отсутствия чертежей

(a) Если международная заявка содержит ссылку на чертежи, которые и действительности не включены в эту заявку, получающее ведомство отмечает этот факт, предусмотренный правилом 26-6(a), делая пометку в предусмотренном для этих целей квадрате бланка заявления.

(b) Раздел 309(a) применяется также в случае чертежей, полученных получающим ведомством на дату более позднюю, чем дата, на которую этим ведомством впервые были получены листы.

(c) Получающее ведомство, в случае получения отсутствующих чертежей в течение срока, упомянутого в правиле 20.2(a)(iii):

- (i) осуществляет требуемое исправление даты международной подачи или, если дата международной подачи еще не была присвоена, даты получения предполагаемой международной заявки и изымает пометку, сделанную в соответствии с вышеупомянутым подпунктом (a);
- (ii) уведомляет заявителя об исправлении, сделанном в соответствии с вышеупомянутым пунктом (i);
- (iii) если пересылка, предусмотренная статьей 12(1), уже была осуществлена, уведомляет Международное бюро и Международный поисковый орган о любом исправлении, сделанном в соответствии с вышеупомянутым пунктом (i), путем пересылки копии исправленных первого и последнего листов заявления и направляет чертежи, предоставленные позднее, в Бюро и их копию в упомянутый орган;
- (iv) если рассылка, в соответствии со статьей 12(1), еще не была осуществлена, прилагает предоставленные позднее чертежи к регистрационному экземпляру и копию этих чертежей к копии для поиска.

(d) Получающее ведомство, в случае получения отсутствующих чертежей по истечении срока, упомянутого в правиле 29.2(a)(iii):

- (i) уведомляет заявителя об этом факте и о дате получения чертежей, предоставленных позднее;
- (ii) если рассылка, в соответствии со статьей 12(1), уже была осуществлена, направляет чертежи, предоставленные позднее, в Международное бюро с проставлением внизу каждого чертежа слов “НЕ ПРИНИМАЕТСЯ ВО ВНИМАНИЕ (РСТ, статья 14(2), второе предложение)” (“NOT TO BE TAKEN INTO CONSIDERATION (PCT Art. 14(2), 2nd sentence)” или их эквивалента на языке публикации международной заявки;
- (iii) если пересылка, в соответствии со статьей 12(1,) еще не была осуществлена, прилагает копию чертежей, предоставленных позднее, к регистрационному экземпляру с проставленной на них пометкой, упомянутой в пункте (ii).

### **Раздел 311**

#### **Перенумерация в случае изъятия, замены или добавления листов международной заявки и ее перевода**

(a) Получающее ведомство, с учетом раздела 207, последовательно перенумеровывает, когда необходимо, листы международной заявки при добавлении любого нового листа, изъятии целых листов, изменении в порядке листов или по любой другой причине.

(b) Листы международной заявки предварительно перенумеровываются следующим образом:

- (i) если лист изъят, получающее ведомство либо включает чистый лист с тем же номером и со словом “ИЗЪЯТ” (“DELETED”) ниже номера или его эквивалентом на языке публикации международной заявки, либо помещает в скобках ниже номера следующего листа номер изъятых листов со словом “ИЗЪЯТ” (“DELETED”) или его эквивалентом на языке публикации международной заявки;
- (ii) если добавлены один или более листов, каждый лист обозначается номером предшествующего листа, за которым следует наклонная черта и затем арабские цифры для последовательной нумерации добавленных листов, всегда начинающейся с номера 1 для первого листа, добавленного после неизменного листа (например, 10/1, 15/1, 15/2, 15/3 и т.д.); если необходимы более поздние добавления листов к существующей серии добавленных листов, используется

дополнительная цифра для идентификации последующих дополнений (например, 15/1, 15/1/1, 15/1/2, 15/2 и т.д.).

(с) В случаях, упомянутых в пункте (b), получающему ведомству рекомендуется указывать ниже номера последнего листа общее количество листов международной заявки с добавлением слов “ИТОГОВОЕ ЧИСЛО ЛИСТОВ” (“TOTAL OF SHEETS”) или их эквивалента на языке публикации международной заявки. Далее рекомендуется проставлять внизу каждого последнего добавленного листа слова “ПОСЛЕДНИЙ ДОБАВЛЕННЫЙ ЛИСТ” (“LAST ADDED SHEET”) или их эквивалент на языке публикации международной заявки.

(d) Подпункты (a)-(с) применяются *mutatis mutandis* к переводу международной заявки, представленному в соответствии с правилом 12.3 или 12.4.

### **Раздел 312**

#### **Уведомление о решении не заявлять об изъятии международной заявки**

Если получающее ведомство после того, как оно уведомило заявителя, в соответствии с правилом 29.4, о своем намерении сделать заявление, в соответствии со статьей 14(4), решает не делать этого заявления, оно уведомляет, соответственно, заявителя.

### **Раздел 313**

#### **Документы, поданные с международной заявкой; порядок внесения необходимых примечаний в контрольный перечень**

(a) Какая-либо доверенность, приоритетный документ, лист расчета пошлин, а также отдельный лист, упомянутый в разделе 209(a), содержащий указание на депонирование биологического материала, поданные с международной заявкой, должны прилагаться к регистрационному экземпляру; любой другой документ, упомянутый в правиле 3.3(a)(ii), высылается только по специальному обращению Международного бюро. Если какой-либо документ, указанный в контрольном перечне, как прикладываемый к международной заявке, в действительности не подан самое позднее ко времени пересылки регистрационного экземпляра получающим ведомством, это ведомство делает соответствующую отметку в контрольном перечне, и упомянутое указание рассматривается, как если бы оно не было сделано.

(b) Если, в соответствии с правилом 3.3(b,) получающее ведомство само заполняет контрольный перечень, это ведомство проставляет на полях слова “ЗАПОЛНЕНО ПОЛУЧАЮЩИМ ВЕДОМСТВОМ” (“COMPLETED BY RO”) или их эквивалент на языке публикации международной заявки. Если только некоторые указания заполнены получающим ведомством, упомянутые слова и каждое указание, заполненное этим ведомством, идентифицируются звездочкой.

(с) Любой перечень последовательности, не являющийся частью международной заявки, представленный в получающее ведомство на бумажном носителе или в электронной форме, который представляется для целей международного поиска в получающее ведомство вместе с международной заявкой или после подачи международной заявки, пересылается в Международный поисковый орган вместе с копией для поиска. Если получающее ведомство получает такой перечень последовательности после пересылки копии для поиска, этот перечень последовательности незамедлительно пересылается в Международный поисковый орган.

### **Раздел 314**

#### **Исправление или добавление в заявлении о притязании на приоритет, согласно правилу 26bis**

(a) Если заявитель в уведомлении, представленном в получающее ведомство, исправляет или добавляет притязание на приоритет, в соответствии с правилом 26bis, это ведомство вносит исправления или добавления в заявление, перечеркивая, но оставляя разборчивым, указание, изъятые в результате исправления, и проставляет на полях “ПОЛУЧАЮЩЕЕ ВЕДОМСТВО” (“RO”).

(b) Заявитель и, если копии международной заявки уже были отправлены в Международное бюро и Международный поисковый орган, Бюро и этот орган незамедлительно уведомляются



получающим ведомством о любом исправлении или добавлении притязания на приоритет, в соответствии с правилом 26bis, и о дате, на которую такое исправление или добавление было им получено.

#### **Раздел 315** *[Изъят]*

#### **Раздел 316** **Процедура в случае, когда в международной заявке отсутствует предусмотренная подпись**

Если, в соответствии со статьей 14(1)(a)(i), получающее ведомство обнаруживает, что международная заявка содержит недостатки в части отсутствия предусмотренной подписи, это ведомство посылает заявителю вместе с предложением внести исправление, в соответствии со статьей 14(1)(b), копию соответствующего листа заявления, являющегося частью международной заявки. Заявитель должен в течение установленного срока возвратить упомянутую копию после проставления на ней предусмотренной подписи.

#### **Раздел 317** **Пересылка уведомления об исправлении или дополнении декларации, в соответствии с правилом 26ter.1**

Если заявитель представляет в получающее ведомство уведомление, в соответствии с правилом 26ter.1, это ведомство делает отметку даты получения на уведомлении и незамедлительно пересылает его в Международное бюро. Уведомление считается полученным Международным бюро на проставленную в нем дату.

#### **Раздел 318** **Аннулирование указаний государств, не являющихся Договаривающимися государствами**

Получающее ведомство аннулирует *ex officio* указание любого государства, которое не является Договаривающимся государством, заключая это указание в квадратные скобки, перечеркивая указание, заключенное в скобках, оставляя его разборчивым и проставляя на полях слова “АННУЛИРОВАНО EX OFFICIO ПОЛУЧАЮЩИМ ВЕДОМСТВОМ” (“CANCELLED EX OFFICIO BY RO”) или их эквивалент на языке публикации международной заявки, и незамедлительно уведомляет, соответственно, об этом заявителя. Если регистрационный экземпляр уже был отправлен в Международное бюро, получающее ведомство также уведомляет Бюро.

#### **Раздел 319** **Процедура в соответствии с правилом 4.9(b)**

(a) Если получающее ведомство обнаруживает, что заявление содержит указание, в соответствии с правилом 4.9(b), что указание государства не сделано, но заявление не содержит притязаний на приоритет предшествующей национальной заявки, поданной в этом государстве, получающее ведомство незамедлительно уведомляет, соответственно, об этом заявителя и привлекает внимание заявителя к правилу Rule 26bis.

(b) Если получающее ведомство не получит до истечения срока, в соответствии с правилом 26bis.1(a), уведомления об исправлении или дополнении притязаний на приоритет предшествующей национальной заявки, поданной в государство, указание которого не было сделано, оно аннулирует *ex officio* указание, в соответствии с правилом 4.9(b), государством, заключая это указание в квадратные скобки, перечеркивая указание, заключенное в скобках, оставляя его разборчивым и проставляя на полях слова “АННУЛИРОВАНО EX OFFICIO ПОЛУЧАЮЩИМ ВЕДОМСТВОМ” (“CANCELLED EX OFFICIO BY RO”) или их эквивалент на языке публикации международной заявки, и незамедлительно уведомляет, соответственно, заявителя. Если регистрационный экземпляр уже был отправлен в Международное бюро, получающее ведомство также уведомляет Бюро.

### **Раздел 320**

#### **Предложение оплатить пошлины в соответствии с правилом 16bis.1(a)**

Если при подготовке предложения, в соответствии с правилом 16bis 1(a), получающее ведомство получит от заявителя оплату до установленного срока, оно информирует заявителя о пошлинах, к которым была отнесена полученная сумма.

### **Раздел 321**

#### **Применение в определенных случаях денежных сумм, полученных получающим ведомством**

(a) В случае получения инструкций от заявителя об оплате пошлин, полученными от него денежными суммами, получающее ведомство использует эти суммы соответствующим образом.

(b) Если получающее ведомство получает от заявителя денежные суммы, которые вместе с любыми другими полученными денежными суммами недостаточны для того, чтобы полностью оплатить пошлину за пересылку (если имеется), международную пошлину за подачу и пошлину за поиск (если имеется), получающее ведомство, если оно не получило инструкций от заявителя о покрытии пошлин этими имеющимися суммами, использует их, в той мере, что они правильны и не оплачены, для уплаты пошлин, перечисленных ниже и в том порядке, в котором они приведены:

- (i) пошлина за пересылку;
- (ii) международная пошлина за подачу;
- (iii) пошлина за поиск.

### **Раздел 322**

#### **Предложение представить заявление о возврате пошлины за поиск**

Получающее ведомство может, прежде чем оно осуществит возврат пошлины за поиск, в соответствии с правилом 16.2, предварительно предложив заявителю представить заявление о таком возврате.

### **Раздел 323**

#### **Пересылка приоритетных документов в Международное бюро**

(a) Любой приоритетный документ, который представлен в получающее ведомство, в соответствии с правилом 17.1(a), пересылается этим ведомством в Международное бюро вместе с регистрационным экземпляром или, если он был получен, когда последний уже был направлен в Международное бюро, незамедлительно после получения этим ведомством.

(b) Если приоритетный документ выдается получающим ведомством, а заявитель не позже 16 месяцев с даты приоритета обратился в получающее ведомство, в соответствии с правилом 17.1(b), о подготовке и пересылке приоритетного документа в Международное бюро, получающее ведомство незамедлительно после получении такого обращения (“ходатайство о приоритетном документе”) и, если применимо, оплаты пошлины, упомянутой в данном правиле, пересылает приоритетный документ в Международное бюро. Если такое обращение в отношении приоритетного документа было сделано, но требуемая пошлина не была оплачена, получающее ведомство незамедлительно уведомляет заявителя, что обращение в отношении приоритетного документа будет считаться не имевшим места, если пошлина не будет оплачена не позднее 16 месяцев с даты приоритета или в случае, упомянутом в статье 23(2), не позднее даты ходатайства о рассмотрении или об экспертизе международной заявки.

(c) При пересылке приоритетного документа получающее ведомство уведомляет Международное бюро о дате, на которую оно получило приоритетный документ или ходатайство о приоритетном документе.

(d) Получающее ведомство незамедлительно уведомляет Международное бюро, если ходатайство о приоритетном документе, поданное в соответствии с пунктом (b), рассматривается как не имеющее места. Если получающее ведомство не уведомит, соответственно, Международное бюро в течение 17 месяцев с даты приоритета, получающее ведомство

подготавливает и пересылает приоритетный документ в Международное бюро, даже если требуемая за это пошлина не была оплачена заявителем.

(е) Если ходатайство о приоритетном документе было получено получающим ведомством позднее 16 месяцев с даты приоритета, или если такое ходатайство, в соответствии с пунктом (b), рассматривается как не имеющее места, получающее ведомство незамедлительно уведомляет, соответственно, заявителя, обращая его внимание на требования правила 17.1 (a).

#### **Раздел 324**

##### **Копия уведомления о номере международной заявки и дате международной подачи, в соответствии с правилом 20.5(c)**

Копия, уведомления, направляемая в Международное бюро, о номере международной заявки и дате международной подачи, в соответствии с правилом 20.5(c), содержит также, если в международной заявке испрашивается приоритет предшествующей заявки, дату подачи предшествующей заявки, как эта дата указана в международной заявке. Если заявлен приоритет нескольких предшествующих заявок, указывается наиболее ранняя дата подачи.

#### **Раздел 325**

##### **Исправления недостатков, согласно правилу 26.4(a), исправления очевидных ошибок, согласно правилу 91.1, и исправления, согласно правилу 9.2**

(a) Если получающее ведомство получает исправления недостатков, согласно правилу 26.4(a) или разрешает исправления очевидных ошибок, согласно правилу 91.1, оно:

- (i) несмываемым красителем проставляет в верхнем правом углу каждого заменяющего листа номер международной заявки и дату, на которую он был получен;
- (ii) несмываемым красителем проставляет в середине нижнего поля каждого заменяющего листа слова “ЗАМЕНЯЮЩИЙ ЛИСТ (ПРАВИЛО 26)” (“SUBSTITUTE SHEET (RULE 26)”) (если заменяющий лист содержит исправление недостатков, согласно правилу 26) или “ИСПРАВЛЕННЫЙ ЛИСТ (ПРАВИЛО 91.1)” (“RECTIFIED SHEET (RULE 91.1)”) (если заменяющий лист содержит исправления очевидных ошибок, согласно правилу 91.1) или их эквивалент на языке публикации международной заявки;
- (iii) несмываемым красителем проставляет на письме, содержащем исправление недостатков или очевидных ошибок, или сопроводительном письме к какому-либо заменяющему листу, дату, на которую это письмо было получено;
- (iv) хранит в своих делах копию письма, содержащего исправление недостатков или очевидных ошибок, или, когда исправление содержится в заменяющем листе, замененный лист, копию сопроводительного письма к заменяющему листу, и копию заменяющего листа;
- (v) с учетом пункта (vi), незамедлительно пересылает любое письмо и любой заменяющий лист в Международное бюро, а их копии, в Международный поисковый орган;
- (vi) если пересылка, в соответствии со статьей 12(1), еще не была осуществлена, пересылает каждое письмо и каждый заменяющий лист в Международное бюро вместе с регистрационным экземпляром, а копии такого письма или заменяющего листа пересылает в Международный поисковый орган вместе с копией для поиска, за исключением случаев, когда международная заявка считается изъятой и применяется правило 29.1(a)(iii). Регистрационный экземпляр и копия для поиска должны содержать все замененные листы.

(b) Если получающее ведомство отказывает в разрешении на исправление очевидной ошибки, в соответствии с правилом 91.1, оно действует, как это предусмотрено пунктами (a)(i), (iii) и (iv), и незамедлительно пересылает любое письмо и любой предполагаемый заменяющий лист в Международное бюро. Если регистрационный экземпляр еще не был направлен в Международное бюро, каждое письмо и предполагаемый заменяющий лист пересылаются вместе с регистрационным экземпляром.

(с) Если получающее ведомство получает исправления, направленные на соблюдение требований правила 9.1, параграфы (а) и (b) применяются *mutatis mutandis* при условии, что когда лист помечается так, как это указано в пункте (а)(ii), используются слова “ЗАМЕНЯЮЩИЙ ЛИСТ (ПРАВИЛО 9.2)” (“SUBSTITUTE SHEET (RULE 9.2)”).

### Раздел 326

#### Изъятие заявителем в соответствии с правилами 90bis.1, 90bis.2 или 90bis.3

(а) Получающее ведомство незамедлительно пересылает в Международное бюро любое уведомление, полученное им от заявителя, влекущее за собой изъятие международной заявки, в соответствии с правилом 90bis.1, указания, в соответствии с правилом 90bis.1, или притязания на приоритет, в соответствии с правилом 90bis.3, указывая дату получения уведомления. Если регистрационный экземпляр еще не был направлен в Международное бюро, получающее ведомство пересылает упомянутое уведомление в Бюро вместе с регистрационным экземпляром.

(b) Если копия для поиска уже была направлена в международный поисковый орган, а международная заявка изъята, в соответствии с правилом 90bis.1, либо притязание на приоритет изъято, в соответствии с правилом 90bis.3, получающее ведомство незамедлительно пересылает копию уведомления, влекущего за собой изъятие, в Международный поисковый орган.

(с) Если копия для поиска еще не была отослана в Международный поисковый орган, а международная заявка изъята, в соответствии с правилом 90bis.1, получающее ведомство не направляет копию для поиска в Международный поисковый орган и, с учетом раздела 322, возвращает пошлину за поиск заявителю, если только она уже не была переведена в Международный поисковый орган. Если пошлина за поиск уже была переведена в Международный поисковый орган, получающее ведомство отправляет копию заявления и уведомления, влекущего за собой изъятие, в этот Орган.

(d) Если копия для поиска еще не была отослана в Международный поисковый орган, а притязание на приоритет изъято в соответствии с правилом 90bis.3, получающее ведомство пересылает копию уведомления, влекущего за собой изъятие, в Международный поисковый орган вместе с копией для поиска.

### Раздел 327

#### Исправление *ex officio* заявления получающим ведомством

(а) С учетом пункта (d), если регистрационный экземпляр еще не был направлен в Международное бюро, а заявление требует исправления, так как оно не соответствует требованиям или содержит незначительный недостаток, такой, как несоответствие требованиям к указаниям, в соответствии с разделом 115, получающее ведомство может *ex officio* исправить заявление. Если получающее ведомство делает это, оно уведомляет, соответственно, об этом заявителя.

(b) При внесении исправлений в соответствии с пунктом (а) получающее ведомство проставляет на полях “RO” (“ПОЛУЧАЮЩЕЕ ВЕДОМСТВО”). Если какая-либо запись изымается, получающее ведомство заключает ее и квадратные скобки и перечеркивает текст, заключенный в скобках, оставляя его разборчивым. Если какая-либо запись заменяется, применяются и первое, и второе предложения настоящего пункта.

(с) Получающее ведомство проверяет количество знаков номера дела заявителя, если он проставлен, и изымает знаки сверх допустимого количества согласно разделу 109.

(d) Получающее ведомство не делает *ex officio* ни каких исправлений в декларациях, упомянутых в правиле 4.17, которые содержатся в заявлении.

### Раздел 328

#### Уведомления, касающиеся представительства

(а) Если доверенность или документ, содержащий отзыв доверенности или отказ от назначения представлены в получающее ведомство, а регистрационный экземпляр и копия для поиска уже были отправлены, получающее ведомство незамедлительно уведомляет Международное бюро и Международный поисковый орган, посылая им копию доверенности или

документа и предлагает Международному бюро внести запись изменение в указании агента или общего представителя, в соответствии с правилом 92bis.1(a)(ii).

(b) Если регистрационный экземпляр и/или копия для поиска еще не были отправлены получающим ведомством, копии доверенности, документа, содержащего отзыв доверенности или отказ от назначения пересылаются получающим ведомством вместе с регистрационным экземпляром и/или копией для поиска.

### **Раздел 329**

#### **Исправление сведений, касающихся местожительства или гражданства заявителя**

Если в ответ на предложение об исправлении недостатков, в соответствии со статьей 11(1)(i), представлено доказательство, удовлетворяющее получающее ведомство, что заявитель на дату фактического получения международной заявки имел право на подачу международной заявки в данное получающее ведомство, это предложение должно рассматриваться, как предложение исправить недостатки, в соответствии со статьей 14(1)(a)(ii) и правилом 4.5, в предусмотренном указании, касающемся местожительства и/или гражданства заявителя, и заявитель может, соответственно, исправить эти указания. Если такие исправления сделаны, считается, что недостатки, в соответствии со статьей 11(1)(i), не существуют.

### **Раздел 330**

#### **Препятствие или задержка пересылки регистрационного экземпляра по соображениям национальной безопасности**

(a) Если соображения национальной безопасности, препятствуют пересылке регистрационного экземпляра получающим ведомством в Международное бюро, как это предусмотрено правилом 22.1 (a), получающее ведомство уведомляет об этом, соответственно, заявителя и Международное бюро.

(b) Уведомления, предусмотренные пунктом (a), должны быть направлены до истечения 13 месяцев с даты приоритета. Если получающее ведомство уверено в получении разрешения по мотивам национальной безопасности, оно может задержать посылку этих уведомлений, но должно послать их до истечения 17 месяцев с даты приоритета, если к этому времени такое разрешение не было получено.

### **Раздел 331**

#### **Получение подтверждающего экземпляра**

Если, в соответствии с правилом 92.4, получающее ведомство получило международную заявку по телефаксу и, впоследствии, получило оригинал этой международной заявки, оно должно пометить этот оригинал словами “ПОДТВЕРЖДАЮЩИЙ ЭКЗЕМПЛЯР” (“CONFIRMATION COPY”) или их эквивалентом на языке публикации международной заявки внизу первой страницы заявления и первой страницы описания. В этом случае не требуется проставления пометок, предусмотренных разделом 325. Регистрационным экземпляром является международная заявка, полученная по телефаксу. Подтверждающий экземпляр направляется в Международное бюро в дополнение к регистрационному экземпляру.

### **Раздел 332**

#### **Уведомление о языках, допустимых для подачи международных заявок, в соответствии с правилами 12.1(a) и (c) и 12.4(a)**

(a) Каждое получающее ведомство уведомляет Международное бюро о языке или языках, на которых, согласно правилу 12.1(b), оно готово принимать подачу международных заявок, в соответствии с правилом 12.1(a).

(b) Каждое получающее ведомство уведомляет Международное бюро о любых изменениях в информации, указанной в соответствии с пунктами (a), (d) и (e). Если смысл изменений состоит в том, что:

- (i) получающее ведомство не видит более возможности принимать подачу международных заявок на языке, на котором, как им было ранее уведомлено Международное бюро, оно было готово принимать, или

- (ii) получающее ведомство не видит более возможности принимать перевод международных заявок на язык публикации, на котором, как им было ранее уведомлено Международное бюро, оно было готово принимать, или
- (iii) получающее ведомство не видит более возможности принимать подачу заявлений на языке, на котором, как им было ранее уведомлено Международное бюро, оно было готово их принимать,

причем действие таких изменений вступает в силу через два месяца с даты публикации уведомления об изменении в Бюллетене, в соответствии с разделом 405, или более поздней даты, которая может быть определена получающим ведомством.

(c) Ничто в пунктах (a), (b), (d) или (e) не препятствует получающему ведомству принимать, в особых случаях,

- (i) подачу международной заявки на языке, о котором Международное бюро не было уведомлено как о языке, на котором оно готово её принимать; или
- (ii) перевод международной заявки на язык публикации, о котором Международное бюро не было уведомлено как о языке, на котором ведомство готово её принимать; или
- (iii) подачу заявлений на языке, о котором Международное бюро не было уведомлено как о языке, на котором ведомство готово её принимать.

(d) Каждое соответствующее получающее ведомство уведомляет Международное бюро о языке или языках, на которых, согласно правилу 12.1(a), оно готово принимать подачу перевода международных заявок на язык публикации.

(e) Каждое получающее ведомство уведомляет Международное бюро о языке или языках, на которых, согласно правилу 12.1(c), оно готово принимать заявления.

### **Раздел 333** **Пересылка международной заявки в Международное бюро, как получающее ведомство**

(a) Если национальное ведомство предполагает действовать в соответствии с правилом 19.4(b), с учетом правила 19.4(a)(i) или (ii), если это действие требует уплаты пошлины, оговоренной в правиле 19.4(b), и эта пошлина еще не была уплачена, оно незамедлительно предлагает заявителю уплатить указанную пошлину в пределах 15 дневного срока с даты предложения.

(b) Если национальное ведомство предполагает действовать в соответствии с правилом 19.4(b), с учетом правила 19.4(a)(iii), оно незамедлительно запрашивает у Международного бюро, как получающего ведомства, согласия на пересылку международной заявки. Международное бюро, как получающее ведомство, незамедлительно отвечает на этот запрос. Если Международное бюро, как получающее ведомство, согласно на пересылку, национальное ведомство незамедлительно предлагает заявителю:

- (i) если пересылка еще не была разрешена заявителем, направить в ведомство в течение 15 дней с даты предложения, свое согласие на пересылку и,
- (ii) если ведомство требует уплаты пошлины, в соответствии с правилом 19.4(b), и эта пошлина еще не была уплачена, оплатить указанную пошлину в пределах срока, указанного в пункте (i).

(c) Национальному ведомству:

- (i) нет необходимости действовать в соответствии с правилом 19.4(b), с учетом правила 19.4(a)(i)-(iii), если ведомство требует уплаты пошлины, упомянутой в правиле 19.4(b), а заявитель не уплатил эту пошлину;
- (ii) нет необходимости действовать в соответствии с правилом 19.4(b), с учетом правила 19.4(a)(iii), если Международное бюро, как получающее ведомство, не дало на это согласия или заявитель не дал своего согласия на пересылку международной заявки, в соответствии с правилом 19.4(a)(iii).

### **Раздел 334**

#### **Уведомление заявителя о представлении требования по истечении 19 месяцев с даты приоритета**

Если требование направлено в получающее ведомство по истечению 19 месяцев с даты приоритета, а срок, предусмотренный в статье Article 22(1), имеющей силу с 1 апреля 2002 года, не применяется в отношении всех указанных ведомств, получающее ведомство:

- (i) незамедлительно уведомляет, соответственно, заявителя, обращая его внимание на тот факт, что срок, в соответствии со статьей Article 39(1)(a), не применяется и, что статья 22(1), имеющая силу до 31 марта 2002 года, продолжает применяться в отношении любого такого указанного ведомства, и
- (ii) действует в соответствии с правилом 59.3.

### **Раздел 335**

#### **Передача PCT-EASY данных заявления и реферата**

Данные заявления и реферата, содержащиеся на PCT-EASY физическом носителе, представленные в получающее ведомство, в соответствии с разделом 102*bis*, передаются указанным ведомством одновременно с регистрационным экземпляром в Международное бюро в форме и способом, согласованным между упомянутым ведомством и Бюро.

### **Раздел 336**

#### **Отмена требований, в соответствии с правилами 90.4(d) and 90.5(c)**

(a) Если, в соответствии с правилом 90.4(d), получающее ведомство отменяет требования, согласно правилу 90.4(b), что ему представляется отдельная доверенность, получающее ведомство уведомляет, соответственно, Международное бюро.

(b) Если, в соответствии с правилом 90.5(c), получающее ведомство отменяет требования, согласно правилу 90.5(a)(ii), что копия общей доверенности прилагается к заявлению или отдельному уведомлению, получающее ведомство уведомляет, соответственно, Международное бюро.

(c) Получающее ведомство может требовать отдельную доверенность или копию общей доверенности, в особых случаях, даже если получающее ведомство вообще отменило требование.

(d) Получающее ведомство, которое уведомило Международное бюро, в соответствии с пунктами (a) или (b), уведомляет Международное бюро о любых изменениях в информации, указанной в этих пунктах.

## **ЧАСТЬ 4**

### **ИНСТРУКЦИИ, ОТНОСЯЩИЕСЯ К МЕЖДУНАРОДНОМУ БЮРО**

### **Раздел 401**

#### **Маркировка листов регистрационного экземпляра**

(a) Международное бюро, по получении регистрационного экземпляра, проставляет в соответствующем месте заявления дату получения регистрационного экземпляра.

(b) Если получающее ведомство не пометило какой-либо лист, как это предусмотрено в разделах 311 и 325, маркировка, которая не была сделана, может быть произведена Международным бюро.

### **Раздел 402**

#### **Исправление или добавление в притязании на приоритет, в соответствии с правилом 26*bis***

(a) Если заявитель в уведомлении, направленном в Международное бюро, исправляет или добавляет притязание на приоритет, в соответствии с правилом 26*bis*, то Международное бюро вносит исправления и добавления в заявление, перечеркивая, но оставляя разборчивым, какое-

либо указание, изъятое в результате исправления, и проставляет на поле отметку “МЕЖДУНАРОДНОЕ БЮРО” (“ІВ”).

(b) *[Изъят]*

(c) Заявитель, получающее ведомство и Международный поисковый орган безотлагательно уведомляются Международным бюро о любом исправлении или добавлении в притязании на приоритет, в соответствии с правилом 26bis, и дате, на которую оно получило эти исправления и дополнения.

#### **Раздел 403**

##### **Пересылка возражения против уплаты дополнительной пошлины и решения по нему в случае, когда международная заявка считается не соответствующей требованию единства изобретения**

Если, в соответствии с правилами 40.2(c) или 68.3(c), Международное бюро получает уведомление от заявителя направить в какое-либо указанное или выбранное ведомство тексты как возражения против уплаты дополнительной пошлины, предусмотренной статьями 17(3)(a) и 34(3)(a), если международная заявка считается не соответствующей требованию единства изобретения, так и решения по нему Международного поискового органа или Органа международной предварительной экспертизы, в зависимости от случая, оно действует в соответствии с таким уведомлением.

#### **Раздел 404**

##### **Номер международной публикации международной заявки**

Международное бюро присваивает каждой опубликованной международной заявке номер международной публикации, который отличается от номера международной заявки. Номер международной публикации проставляется на опубликованной международной заявке в выпуске Бюллетеня. Он состоит из двубуквенного кода “WO”, за которым следуют четырехзначная цифра года публикации, наклонная черта и порядковый номер, состоящий из шести цифр (например, “WO 2004/123456”).

#### **Раздел 405**

##### **Публикация уведомлений о языках, принятых получающим ведомством, в соответствии с правилами 12.1(a) и (c) и 12.4(a)**

Международное бюро незамедлительно публикует в Бюллетене любое уведомление, в соответствии с разделом 332(a), (b), (d) или (e).

#### **Раздел 406**

##### **Публикация международных заявок**

- (a) Международные заявки публикуются на определенный день недели.
- (b) Международные заявки могут быть опубликованы, для целей Статьи 21, на бумажном носителе или полностью или частично в электронной форме.
- (c) Подробности, касающиеся публикации международных заявок, а также форма и детали титульного листа каждой опубликованной международной заявки определяются Генеральным директором после консультаций с ведомствами и органами, которые напрямую заинтересованы в этих подробностях.

#### **Раздел 407**

##### **Бюллетень**

- (a) Бюллетень, упомянутый в правиле 86.1, публикуется в электронном виде в Интернет. Он может быть доступен с применением любых других электронных средств, определяемых Генеральным директором после консультаций с ведомствами и органами, которые напрямую заинтересованы в средствах, с использованием которых, публикуется Бюллетень.
- (b) В дополнение к сведениям, определенным в правиле 86.1, Бюллетень содержит сведения по каждой публикуемой международной заявке, указанные в Приложении D.



(c) Информация, упомянутая в правиле 86.1(v), приводится в соответствии с Приложением Е.

(d) Подробности, касающиеся формы и других деталей содержания Бюллетеня, определяются Генеральным директором после консультаций с ведомствами и органами, которые напрямую заинтересованы в этих подробностях.

#### **Раздел 408** **Номер приоритетной заявки**

(a) *[Изъят]*

(b) Если номер предшествующей заявки, упомянутой в правиле 4.10(a)(ii) (“номер приоритетной заявки”), представлен по истечении установленного срока, Международное бюро информирует заявителя и указанные ведомства о дате, на которую упомянутый номер был представлен. Оно указывает упомянутую дату в международной публикации на титульном листе брошюры, включая рядом с номером приоритетной заявки слова “ПРЕДСТАВЛЕНО ПОЗЖЕ ... (дата)” (“FURNISHED LATE ON...(date)”) и эквивалент этих слов на языке публикации международной заявки, если он не является английским.

(c) Если номер приоритетной заявки не был представлен в момент завершения технической подготовки к международной публикации, Международное бюро указывает на этот факт, проставляя на титульном листе брошюры в месте, предусмотренном для номера приоритетной заявки, слова “НЕ ПРЕДСТАВЛЕН” (“NOT FURNISHED”) и эквивалент этих слов на языке публикации международной заявки, если он не является английским.

#### **Раздел 409** **Притязания на приоритет, считающиеся незаявленными**

Если Международное бюро декларирует, в соответствии с правилом 26bis.2(b), что притязания на приоритет считаются незаявленными, Бюро заключает соответствующие притязания на приоритет в квадратные скобки, перечеркивает заключенное в скобках, оставляя его разборчивым, проставляет на полях слова (“НЕ РАССМАТРИВАЕТСЯ ДЛЯ ЦЕЛЕЙ ПРОЦЕДУРЫ РСТ (МЕЖДУНАРОДНОЕ БЮРО)” (“NOT BE CONSIDERED FOR RCT PROCEDURE (IB)”) или их эквивалент на языке публикации международной заявки и уведомляет, соответственно, об этом заявителя. Международное бюро также уведомляет об этом получающее ведомство и Международный поисковый орган.

#### **Раздел 410** **Нумерация листов для целей международной публикации; процедура в случае отсутствия листов или чертежей**

(a) В ходе подготовки международной заявки к международной публикации, Международное бюро последовательно перенумеровывает листы, предназначенные для публикации только в случае, если это вызвано необходимостью, вследствие добавления какого-либо нового листа, изъятия целого листа или изменения в порядке листов. В иных случаях, сохраняется нумерация, предусмотренная разделом 207.

(b) Если лист или чертеж не были поданы или не были приняты во внимание для целей международной обработки, в соответствии с разделом 309(c) или разделом 310(d), Международное бюро включает указание на это в публикуемой международной заявке.

#### **Раздел 411** **Получение приоритетного документа**

- (a) Международное бюро проставляет на первой странице приоритетного документа:
- (i) дату, на которую им был получен приоритетный документ, и
  - (ii) слова “ПРИОРИТЕТНЫЙ ДОКУМЕНТ – ПРЕДСТАВЛЕН ИЛИ ПЕРЕСЛАН В СООТВЕТСТВИИ С ПРАВИЛОМ 17.1 (a) ИЛИ (b)” (“PRIORITY DOCUMENT-SUBMITTED OR TRANSMITTED IN COMPLIANCE WITH RULE 17.1(a) OR (b)”) или слова “ПРИОРИТЕТНЫЙ ДОКУМЕНТ – ПРЕДСТАВЛЕН ИЛИ ПЕРЕСЛАН,

НО НЕ В СООТВЕТСТВИИ С ПРАВИЛОМ 17.1 (а) ИЛИ (b)”, (“PRIORITY DOCUMENT-SUBMITTED OR TRANSMITTED BUT NOT IN COMPLIANCE WITH RULE 17.1(a) OR (b)”), в зависимости от того, что применимо, или их эквивалент на французском языке,

и уведомляет заявителя и, предпочтительно, вместе с уведомлением в соответствии с правилом 47.1(a-bis), указанные ведомства.

(b) Если приоритетный документ был представлен или был переслан не в соответствии с правилом 17.1 (а) или (b), Международное бюро в уведомлении, направленном в соответствии с параграфом (а) данного раздела, обращает внимание заявителя и указанных ведомств на положения правила 17.1 (с).

#### **Раздел 412**

##### **Уведомление о неполучении копии для поиска**

Если Международное бюро в течение двух месяцев с даты получения регистрационного экземпляра не получило от Международного поискового органа уведомления, предусмотренного правилом 25.1, Международное бюро должно напомнить получающему ведомству о пересылке копии для поиска в Международный поисковый орган. Копия напоминания направляется в Международный поисковый орган.

#### **Раздел 413**

##### **Исправления недостатков, в соответствии с правилом 26.4(а), очевидных ошибок, в соответствии с правилом 91.1, и исправления, в соответствии с правилом 9.2**

(а) Если Международное бюро получает от получающего ведомства письмо, содержащее исправление каких-либо недостатков, в соответствии с правилом 26.4, или заменяющий лист с сопроводительным письмом, Международное бюро переносит исправление в регистрационный экземпляр, указывая дату, на которую получающее ведомство получило письмо, или помещает заменяющий лист в регистрационный экземпляр. Все письма и замененные листы хранятся в деле международной заявки.

(b) Подпункт (а) применяется *mutatis mutandis* к исправлениям очевидных ошибок, которые разрешены получающим ведомством или Международным поисковым органом, в соответствии с правилом 91.1, и к исправлениям, представленным заявителем в получающее ведомство или в Международный поисковый орган в целях удовлетворения требований правила 9.1, касающихся определенных выражений, чертежей, утверждений и других вопросов.

#### **Раздел 414**

##### **Уведомление Органа международной предварительной экспертизы о случаях, когда международная заявка считается изъятой**

Если требование было подано, а международная заявка считается изъятой, в соответствии со статьей 14(1), (3) или (4), Международное бюро незамедлительно уведомляет об этом Орган международной предварительной экспертизы, за исключением случаев, когда заключение международной предварительной экспертизы уже было подготовлено.

#### **Раздел 415**

##### **Уведомление об изъятии в соответствии с правилами 90bis.1, 90bis.2, 90bis.3 или 90bis.4**

(а) Факт изъятия заявителем международной заявки, в соответствии с правилом 90bis.1, либо указаний, в соответствии с правилом 90bis.2, либо притязания на приоритет, в соответствии с правилом 90bis.3, а также дата, на которую уведомление, влекущее за собой изъятие, было получено Международным бюро, Органом международной предварительной экспертизы или получающим ведомством, регистрируется Международным бюро, которое незамедлительно уведомляет получающее ведомство, заявителя, указанные ведомства, затрагиваемые изъятием, а также Международный поисковый орган, если изъятие касается международной заявки или притязания на приоритет и, если отчет о международном поиске или декларация, упомянутая в статье 17(2)(а), и письменное сообщение Международного поискового органа еще не были подготовлены. Однако если изымается международная заявка и если уведомление, влекущее

изъятие, было подано в получающее ведомство до отправки регистрационного экземпляра в Международное бюро, Бюро направляет уведомления, упомянутые в предыдущем предложении данного пункта и в правиле 24.2(a), только в получающее ведомство и заявителю.

(b) Если на момент изъятия международной заявки, в соответствии с правилом 90bis.1, или притязания на приоритет, в соответствии с правилом 90bis.3, требование уже было подано, а заключение международной предварительной экспертизы еще не было подготовлено, и если уведомление, влекущее изъятие, не было представлено в Орган международной предварительной экспертизы, Международное бюро незамедлительно уведомляет этот орган о факте изъятия и о дате, на которую уведомление, влекущее изъятие, было получено Международным бюро или получающим ведомством.

(c) О факте изъятия заявителем требования или одного и более выборов государств, в соответствии с правилом 90bis.4, а также дате, на которую уведомление, влекущее изъятие, было представлено или считалось представленным в Международное бюро, Бюро незамедлительно уведомляет:

- (i) заявителя;
- (ii) каждое выбранное ведомство, затронутое изъятием, за исключением тех, которые еще не были уведомлены о их выборе, и
- (iii) в случае изъятия требования или всех указаний, Орган международной предварительной экспертизы, если только уведомление, влекущее изъятие, не было представлено в этот Орган.

#### **Раздел 416**

##### **Исправление заявления в регистрационном экземпляре**

(a) Если необходимо исправить заявление, в результате изъятия указания или в результате изменения, сделанного в соответствии с правилом 92bis, Международное бюро вносит необходимые исправления в регистрационный экземпляр и уведомляет об этом заявителя и получающее ведомство.

(b) При внесении исправлений в соответствии с параграфом (a) Международное бюро проставляет на полях обозначение “МЕЖДУНАРОДНОЕ БЮРО” (“IB”). Если исправление включает изъятие или замену какой-либо информации, Международное бюро заключает такую информацию в квадратные скобки и перечеркивает текст, заключенный в скобках, оставляя разборчивым изымаемый или заменяемый текст.

#### **Раздел 417**

##### **Обработка изменений, в соответствии со статьей 19**

(a) Международное бюро регистрирует дату, на которую, в соответствии с правилом 46.1, было получено любое изменение, сделанное в соответствии со статьей 19, уведомляет об этой дате заявителя и указывает ее во всех подготавливаемых им публикациях или копиях.

(b) Международное бюро отмечает, в верхнем правом углу каждого заменяющего листа, представленного в соответствии с правилом 46.5(a), номер международной заявки и дату, на которую этот лист был получен, в соответствии с правилом 46.1, а в середине нижнего поля проставляет слова “ИЗМЕНЕННЫЙ ЛИСТ (СТАТЬЯ 19)” (“AMENDED SHEET (ARTICLE 19)”). Оно хранит в своих делах все заменяющие листы, сопроводительные письма к заменяющему листу или листам, а также любые письма, упомянутые в последнем предложении правила 46.5(a).

(c) Международное бюро помещает любой заменяющий лист в регистрационный экземпляр, а в случае, упомянутом в последнем предложении правила 46.5(a), указывает на аннулирование в регистрационном экземпляре.

(d) Если, на момент получения требования Международным бюро, отчет о международном поиске и письменное сообщение Международного поискового органа были подготовлены, а изменения, в соответствии со статьей 19, не были представлены, Международное бюро информирует об этом, соответственно, Орган международной предварительной экспертизы, если орган не информировал Международное бюро о своем желании не получать такие уведомления.

#### Раздел 418

##### Уведомления выбранным ведомствам в случае, когда требование считается не представленным или выбор не сделанным

Если после того, как какое-либо выбранное ведомство было уведомлено о его выборе, в соответствии со статьей 31(7), требование считается не представленным или выбор не сделанным, Международное бюро уведомляет, соответственно, об этом упомянутое ведомство.

#### Раздел 419

##### Обработка декларации в соответствии с правилом 26ter

(a) Если декларация, упомянутая в Правиле 4.17, или какие-либо исправления в ней, в соответствии с правилом 26ter.1, представлены в Международное бюро в сроки, установленные правилом 26ter.1, Международное бюро указывает дату, на которую оно получило декларацию или исправления и вносит дополнительный лист или заменяющий лист в регистрационный экземпляр.

(b) Международное бюро незамедлительно информирует заявителя, получающее ведомство и Международный поисковый орган о любых декларациях, исправленных или дополненных, в соответствии с правилом 26ter.1.

(c) Международное бюро не вносит *ex officio* каких-либо исправлений в декларации, упомянутые в правиле 4.17, которые содержатся в заявлении.

(d) Если какая-либо декларация, упомянутая в правиле 4.17, или какое-либо исправление в ней, в соответствии с правилом 26ter.1, представлены в Международное бюро после истечения срока, предусмотренного правилом 26ter.1, Международное бюро уведомляет, соответственно, заявителя о том, что такая декларация или исправление было представлено непосредственно в соответствующее указанное ведомство или ведомства. Любая декларация, упомянутая в правиле 4.17(iv), подписанная после истечения срока, установленного правилом 26ter.1, возвращается заявителю.

#### Раздел 420

##### Копия международной заявки и отчета о международном поиске для Органа международной предварительной экспертизы

Если Орган международной предварительной экспертизы не является частью одного и того же национального ведомства или межправительственной организации, что и Международный поисковый орган, Международное бюро незамедлительно, по получении отчета о международном поиске, или, если требование было получено после отчета о международном поиске, незамедлительно по получении требования, посылает копию международной заявки и отчет о международном поиске в Орган международной предварительной экспертизы. В случаях, когда вместо отчета о международном поиске направляется декларация, в соответствии со статьей 17(2)(a), ссылки в предыдущем предложении на отчет о международном поиске считаются ссылками на упомянутую декларацию.

#### Раздел 421

##### Предложение предоставить копию приоритетного документа

Если копия заявки, приоритет которой испрашивается в международной заявке, в соответствии с правилом 43bis.1(b), запрашивается Международным поисковым органом или, если, в соответствии с правилом 66.7(a), либо Международным поисковым органом, либо Органом международной предварительной экспертизы до того, как Международное бюро получило приоритетный документ, в соответствии с правилом 17.1, Международное бюро, если не истек срок, применяемый в соответствии с правилом 17.1(a), информирует заявителя о таком запросе и напоминает ему о требованиях правила 17.1.

## Раздел 422

### Уведомления об изменениях, внесенных в соответствии с правилом 92bis.1

(a) Международное бюро направляет уведомления, касающиеся изменений, зарегистрированных им, в соответствии с правилом 92bis.1(a), за исключением изменений, являющихся предметом уведомлений, в соответствии с разделом 425:

- (i) в получающее ведомство;
- (ii) в Международный поисковый орган, если отчет о международном поиске или декларация, упомянутая в статье 17(2)(a), и письменное сообщение Международного поискового органа еще не были подготовлены;
- (iii) в указанные ведомства, если только изменение не было должным образом отражено в опубликованной международной заявке для целей рассылки, в соответствии со статьей 20;
- (iv) в Орган международной предварительной экспертизы, если заключение международной предварительной экспертизы еще не было подготовлено;
- (v) в выбранные ведомства, если изменения не были должным образом отражены в опубликованной международной заявке для целей рассылки в соответствии со статьей 20;
- (vi) заявителю, если изменение состоит в изменении лица заявителя, уведомление направляется предшествующему заявителю и новому заявителю, при условии, что если предшествующий заявитель и новый заявитель представлены одним и тем же агентом, посылается только одно уведомление упомянутому агенту.

(b) Если применяется правило 92bis.1(b), Международное бюро уведомляет, соответственно, заявителя и получающее ведомство, если последнее запросило изменение.

## Раздел 422bis

### Возражения, касающиеся изменений в личности заявителя, внесенных в соответствии с правилом 92bis.1(a)

(a) Если изменение, зарегистрированное Международным бюро, в соответствии со статьей 92bis.1(a):

- (i) состоит в изменении лица заявителя, и
  - (ii) заявление, в соответствии с правилом 92bis.1(a), не было подписано от имени, как предыдущего, так и нового заявителя, и
  - (iii) предыдущий заявитель возражает против изменения в письменной форме,
- изменение, в соответствии с правилом 92bis.1(a), рассматривается, как если бы оно не было зарегистрировано.

(b) Если применяется пункт (a), Международное бюро уведомляет, соответственно, всех тех, кто получил уведомление, в соответствии с разделом 422(a).

## Раздел 423

### Аннулирование указаний и выборов

(a) Международное бюро, если получающее ведомство не сделало этого, аннулирует *ex officio* указание любого государства, которое не является Договаривающимся государством, заключает это указание в квадратные скобки, перечеркивает текст, заключенный в скобках, оставляя указание разборчивым, проставляет на полях слова “АННУЛИРОВАНО EX OFFICIO МЕЖДУНАРОДНЫМ БЮРО” (“CANCELLED EX OFFICIO BY IB”) или их эквивалент на французском языке и уведомляет об этом, соответственно, заявителя и получающее ведомство.

(b) Международное бюро аннулирует *ex officio*:

- (i) выбор любого государства, которое не является указанным государством;
- (ii) выбор любого государства, не связанного главой II Договора, если этого не сделал Орган международной предварительной экспертизы;

(с) Международное бюро заключает аннулированный выбор в квадратные скобки, перечеркивает текст, заключенный в скобках, оставляя его разборчивым, и проставляет на полях слова “АННУЛИРОВАНО EX OFFICIO МЕЖДУНАРОДНЫМ БЮРО” (“CANCELLED EX OFFICIO BY IB”) или их эквивалент на французском языке и уведомляет об этом заявителя и, если выбор содержался в требовании, соответственно, Орган международной предварительной экспертизы.

#### **Раздел 424**

##### **Процедура в соответствии с правилом 4.9(b)**

(а) Если Международное бюро обнаруживает, если этого не сделало получающее ведомство, что заявление содержит указание, в соответствии с правилом 4.9(b), что указание государства не сделано, но заявление не содержит притязания на приоритет предшествующей национальной заявки, поданной в данное государство, Международное бюро незамедлительно уведомляет об этом, соответственно, заявителя и обращает внимание заявителя на правило 26bis.

(b) Если Международное бюро не получает до истечения срока, предусмотренного правилом 26bis1(a), уведомление об исправлении или добавлении притязаний на приоритет предшествующей национальной заявки, поданной в данное государство, указания которого не сделано, оно аннулирует *ex officio* указание, в соответствии с правилом 4.9(b), заключает указание в квадратные скобки, перечеркивает текст, заключенный в скобках, оставляя его разборчивым, и проставляет на полях слова “АННУЛИРОВАНО EX OFFICIO МЕЖДУНАРОДНЫМ БЮРО” (“CANCELLED EX OFFICIO BY IB”) или их эквивалент на французском языке и уведомляет, соответственно, заявителя и получающее ведомство.

#### **Раздел 425**

##### **Уведомления, касающиеся представительства**

Если в Международное бюро представлены доверенность, документ, содержащий отзыв доверенности или отказ от назначения, Международное бюро незамедлительно уведомляет получающее ведомство, Международный поисковый орган и Орган международной предварительной экспертизы, посылая им копии доверенности или документа, и регистрирует изменения, касающиеся агента или общего представителя, в соответствии с правилом 92bis. В случае отказа от назначения, Международное бюро уведомляет также заявителя. Если Международное бюро получает уведомление, касающееся представительства, согласно раздела 328, оно незамедлительно уведомляет, соответственно, Орган международной предварительной экспертизы.

#### **Разделы с 426 по 429**

*[Изъяты]*

#### **Раздел 430**

##### **Уведомление об указаниях, в соответствии с правилом 32**

Если действие какой-либо международной заявки распространено на государство - правопреемник, в соответствии с правилом 32.1 (с), Международное бюро незамедлительно, но не до международной публикации международной заявки, осуществляет рассылку, предусмотренную статьей 20, в соответствующее указанное ведомство и уведомляет это ведомство, в соответствии с правилом 47.1(a-bis).

#### **Раздел 431**

##### **Публикация уведомления о представлении требования**

(а) Для международных заявок, в отношении которых требование было подано до 1 января 2004 года, публикация в Бюллетене информации о требовании и соответствующих выбранных государствах, как это упомянуто в правиле 61.4, действовавшем до 31 декабря 2003 года, содержит уведомление, указывающее, что требование было представлено до истечения 19 месяцев с даты приоритета и, если применимо, указывающее, что все государства, которые подлежат выбору, были выбраны или, если были выбраны не все государства, подлежащие выбору, указать те государства, которые подлежат выбору, но не были выбраны.

(b) Для международных заявок, в отношении которых требование было подано 1 января 2004 года или позднее, публикация в Бюллетене информации о требовании и соответствующих выбранных государствах, как это упомянуто в правиле 61.4, введенного в действие 1 января 2004 года, содержит уведомление, указывающее, что требование было представлено до истечения применимого срока, в соответствии с правилом 54*bis*.1(a) и, что все Договаривающиеся государства, которые были указаны и связаны Частью II Договора, были выбраны. Если требование осуществляется после истечения 19 месяцев с даты приоритета и срок, установленный статьей 22(1), введенной в действие с 1 апреля 2002 года, не применяется в отношении всех указанных ведомств, уведомление должно содержать в себе этот факт.

#### **Раздел 432**

##### **Уведомление заявителя о представлении требования по истечении 19 месяцев с даты приоритета**

Если требование подано по истечении 19 месяцев с даты приоритета и после этого переслано в Международное бюро, в соответствии с правилом 59.3(a), или представлено в Международное бюро по истечении 19 месяцев с даты приоритета, и сроки установленные статьей 22(1), введенной в действие с 1 апреля 2002 года, не применяются в отношении всех указанных ведомств, Международное бюро, вместе с уведомлением, направляемым заявителю, в соответствии с правилом 59.3 (c)(i), или с предложением, направляемым заявителю в соответствии с правилом 59.3(c)(ii), в зависимости от случая:

- (i) незамедлительно уведомляет, соответственно, заявителя, обращая его внимание на тот факт, что сроки по статье 39(1)(a) не применяются и, что статья 22(1), действовавшая до 31 марта 2002 года, продолжает применяться в отношении любого указанного ведомства,
- (ii) действует в соответствии с правилом 59.3.

#### **Раздел 433**

##### **Отказ от требований, в соответствии с правилом 90.4(d)**

(a) Если, в соответствии с правилом 90.4(d), Международное бюро отказывается от требований, в соответствии с правилом 90.4(b), о том, что ему направляется отдельная доверенность, Международное бюро публикует в Бюллетене уведомление об этом факте.

(b) В особых случаях, Международное бюро может требовать отдельную доверенность, даже если Международное бюро вообще отказалось от требований.

#### **Раздел 434**

##### **Публикация информации, касающейся отказа от требований, в соответствии с правилом 90.4(d) и 90.5(c)**

(a) Любой отказ от требований, в соответствии с правилом 90.4(b), о том, что отдельная доверенность представляется или любые изменения в информации, поступившие в Международное бюро, в соответствии с разделами 336(a), 517(a) или 617(a), незамедлительно публикуется в Бюллетене. Дата действия любых изменений начинается через два месяца с даты публикации изменений в Бюллетене или такая более поздняя дата может быть определена Международным бюро.

(b) Любой отказ от требований, в соответствии с правилом 90.5(a)(ii), о том, что копия общей доверенности прилагается к заявлению, требованию или другому отдельному уведомлению, или любые изменения в информации, поступившие в Международное бюро, в соответствии с разделами 336(b), 517(b) или 617(b), незамедлительно публикуются в Бюллетене. Дата действия любых изменений начинается через два месяца с даты публикации изменений в Бюллетене или такая более поздняя дата может быть определена Международным бюро.

**Раздел 435**  
**Рассылка публикаций и документов**

(a) С учетом пункта (b), публикация, в соответствии с правилом 87.1, и документы, в соответствии с правилом 93bis.1, рассылаются в рамках служб по обмену электронными данными Международного бюро.

(b) Если об этом достигнута договоренность между Международным бюро и соответствующим Органом или ведомством, публикации, в соответствии с правилом 87.1 и документы, в соответствии с правилом 93bis.1, могут рассылаться в других формах и с использованием других средств.

(c) В соответствии с правилом 93bis.1(b), если об этом достигнута договоренность Международного бюро и соответствующим ведомством, рассылка документов, в соответствии с правилом 93bis.1, рассматривается как осуществленная на дату, на которую Международное бюро сделала документы доступными для этого ведомства в электронном виде через службы по обмену электронными данными Международного бюро.

(d) Технические детали, касающиеся рассылки публикаций, в соответствии с правилом 87.1, и документов, в соответствии с правилом 93bis.1, согласовываются Международным бюро и соответствующим Органом или ведомством.

**ЧАСТЬ 5**  
**ИНСТРУКЦИИ, ОТНОСЯЩИЕСЯ К МЕЖДУНАРОДНОМУ ПОИСКОВОМУ ОРГАНУ**

**Раздел 501**  
**Исправления, предоставленные в Международный поисковый орган, касающиеся выражений и т.д., не подлежащих употреблению в международной заявке**

Если Международный поисковый орган получает исправления, направленные на приведение в соответствие с требованиям правила 9.1, раздел 511 применяется *mutatis mutandis*, при условии, что когда лист помечается, в соответствии с разделом 511(a)(ii), должны использоваться слова “ЗАМЕНЯЮЩИЙ ЛИСТ (ПРАВИЛО 9.2)” (“SUBSTITUTE SHEET (RULE 9.2)”).

**Раздел 502**  
**Пересылка возражения против уплаты дополнительной пошлины и решения по нему, когда международная заявка считается не соответствующей требованию единства изобретения**

Международный поисковый орган пересылает заявителю, желательно, самое позднее вместе с отчетом о международном поиске, каждое решение, которое Орган принял, в соответствии с правилом 40.2(c), по возражению заявителя против уплаты дополнительной пошлины, когда международная заявка считается не соответствующей требованию единства изобретения. Одновременно, он пересылает в Международное бюро копию, как возражения, так и решения по возражению, а также любое уведомление заявителя о направлении текстов возражения и решения по нему в указанные ведомства.

**Раздел 503**  
**Обозначение документов, на которые делается ссылка в отчете о международном поиске и письменном сообщении Международного поискового органа**

Обозначение любого документа, на который делается ссылка в отчете о международном поиске, должно быть таким, как предусмотрено в стандарте ВОИС ST. 14 (“Рекомендации по включению ссылок, цитируемых в патентных документах”)<sup>5</sup>. Любой документ, на который делается ссылка в отчете о международном поиске, может быть упомянут в кратком виде в

<sup>5</sup> *Примечание редактора:* Опубликовано в сборнике ВОИС “Руководство по информации и документации в области промышленной собственности” (Handbook on Industrial Property Information and Documentation).



письменном сообщении Международного поискового органа, при условии, что ссылка на такой документ будет четко выраженной и недвусмысленной.

#### **Раздел 504**

##### **Классификация существа международной заявки**

(a) Если существо международной заявки таково, что его классификация требует использования более чем одного классификационного символа, в соответствии с принципами, вытекающими из применения Международной патентной классификацией к любому данному патентному документу, в отчете о международном поиске указываются все такие символы.

(b) Если используется также какая-либо национальная система классификации, в отчете о международном поиске могут также быть указаны все применимые классификационные символы, в соответствии с данной системой.

(c) Если существо международной заявки классифицируется, как в соответствии с Международной патентной классификацией, так и какой-либо национальной системой классификации, применимые символы обеих классификаций, насколько это возможно, должны указываться в отчете о международном поиске при расположении один напротив другого.

(d) Должна использоваться редакция Международной патентной классификации, применяемая на дату публикации международной заявки, в соответствии со статьей 21, если она уже доступна.

#### **Раздел 505**

##### **Указание особо релевантных ссылок в отчете о международном поиске**

(a) Если какой-либо документ, на который делается ссылка в отчете о международном поиске, является особо релевантным, специальное указание, требуемое правилом 43.5(c), должно состоять из буквы (букв) “X” и/или “Y” , расположенных рядом со ссылкой на упомянутый документ.

(b) Категория “X” применима, если документ является таким, что рассматриваемый отдельно, он не позволяет считать заявленное изобретение новым или имеющим изобретательский уровень.

(c) Категория “Y” применима, если данный документ является таким, что рассматриваемый в сочетании с одним или несколькими такими же документами, не позволяет считать заявленное изобретение имеющим изобретательский уровень, поскольку подобное сочетание является очевидным для специалиста в данной области техники.

#### **Раздел 506**

*[Изъят]*

#### **Раздел 507**

##### **Обозначение некоторых специальных категорий документов, на которые делается ссылка в отчете о международном поиске**

(a) Если в каком-либо документе, на который делается ссылка в отчете о международном поиске, упоминается устное раскрытие, использование, выставку или другие способы, согласно правилу 33.1(b), отдельное указание, требуемое этим правилом, состоит из проставления буквы “O”, помещенной рядом со ссылкой на упомянутый документ.

(b) Если какой-либо документ, на который делается ссылка в отчете о международном поиске, является опубликованной заявкой или патентом, подпадающими под определение правила 33.1 (c), специальное указание, требуемое этим правилом, состоит из буквы проставления буквы “E”, помещенной рядом со ссылкой на упомянутый документ.

(c) Если какой-либо документ, на который делается ссылка в отчете о международном поиске, не может рассматриваться как особо релевантный, требующий использования категорий “X” и/или “Y”, как определено в разделе 505, но рассматривается как определяющий общий уровень техники, он помечается буквой “A”, помещенной рядом со ссылкой на упомянутый документ.

(d) Если какой-либо документ, на который делается ссылка в отчете о международном поиске, является документом с более ранней датой публикации, чем дата международной подачи международной заявки, но более поздней, чем дата приоритета, истребованного в этой заявке, он указывается буквой “P”, помещенной рядом со ссылкой на упомянутый документ.

(e) Если какой-либо документ, на который делается ссылка в отчете о международном поиске, является документом с более поздней датой публикации, чем дата подачи или дата приоритета международной заявки, и который не коллидирует с упомянутой заявкой, а приводится для иллюстрации принципа или теории, являющихся основой изобретения, и может оказаться полезным для лучшего понимания, либо приводится для того, чтобы показать, что аргументы или факты, положенные в основу изобретения, являются неверными, он указывается буквой “T”, помещенной рядом со ссылкой на этот документ.

(f) Если в отчете о международном поиске делается ссылка на какой-либо документ по причинам, отличным от упомянутых в пунктах (a)-(e), например:

- документ, который может поставить под сомнение притязания на приоритет,,
- документ, приводимый для установления даты публикации другой ссылки,

такой документ указывается буквой “L”, расположенной рядом со ссылкой на документ, с указанием причины упоминания данного документа.

(g) Если документ является патентом-аналогом, он, по возможности, упоминается в отчете о международном поиске в дополнение к приведенному там документу, также являющимся патентом-аналогом, с проставлением перед ним знака (&). Патенты - аналоги также могут указываться на отдельном листе при условии, что “семейство”, к которому они принадлежат, ясно идентифицируется и, что любой текстовый материал на этом листе, приведенный не на английском языке, представляется в Международное бюро также и в переводе на английский язык.

(h) Документ, содержание которого не было проверено экспертом, проводящим поиск, но который с достаточным основанием считается в основном идентичным содержанию другого документа, проверенного экспертом, может быть приведен в отчете о международном поиске таким же образом, как указываются патенты-аналоги, в соответствии с первым предложением пункта (g).

## Раздел 508

### Обозначение пунктов формулы, к которым относятся документы, приводимые в отчете о международном поиске

(a) Пункты формулы, к которым относятся документы, приводимые в отчете о международном поиске, указываются путем помещения в соответствующей колонке отчета о международном поиске:

- (i) если противопоставленный документ относится к одному пункту формулы, номера этого пункта, например “2” или “17”;
- (ii) если противопоставленный документ относится к двум или более последовательным пунктам формулы, номера первого и последнего пункта серии, соединенных тире, например “1-15” или “2-3”;
- (iii) если противопоставленный документ относится к двум или более пунктам формулы, не следующим один за другим, номера каждого пункта, располагаемого в возрастающем порядке и отделяемого запятой или запятыми, например “1, 6” или “1, 7, 10”;
- (iv) если противопоставленный документ относится к более чем одной серии пунктов формулы, в соответствии с подпунктом (ii), или к пунктам формулы, вышеупомянутых категорий как (ii), так и (iii), номера отдельных пунктов формулы и номера, обозначающих серии, приводятся в порядке возрастания с использованием запятых для отделения каждой серии и каждого отдельного пункта, например “1-6, 9-10, 12-15” или “1, 3-4, 6, 9-11.”

(b) Если различные категории применимы к одному и тому же документу, приведенному в отчете о международном поиске в отношении различных пунктов или групп пунктов формулы, каждый соответствующий пункт или группа пунктов приводятся отдельно, напротив каждой используемой категории. Каждая категория и каждый соответствующий пункт или группа пунктов могут разделяться чертой.

*Следующий пример иллюстрирует ситуацию, когда противопоставленный документ является особо релевантным, согласно разделу 505(b), в отношении пунктов 1 и 3 формулы изобретения и, согласно разделу 505(c), в отношении пункта 4 формулы изобретения, а также характеризует общий уровень техники, согласно разделу 507(c), в отношении пунктов 11 и 12 формулы изобретения:*

<i>Категория</i>	<i>Ссылка</i>	<i>Релевантна пункту формулы изобретения №</i>
	GB, A 392,415 (JONES) 18 мая 1933 (18.05.33)	
X	Рис.1	1-3
Y	стр. 3, строки 5-7	4
A	Рис. 5, суппорт 36	11-12

### **Раздел 509**

#### **Международный поиск и письменное сообщение Международного поискового органа на основе перевода международной заявки**

Если Международный поисковый орган провел международный поиск и подготовил письменное сообщение на основе перевода международной заявки, пересланного в этот Орган, в соответствии с правилом 23.1(b), Международный поисковый орган указывает это.

### **Раздел 510**

#### **Возврат пошлины за поиск, в случае изъятия международной заявки**

(a) Если международная заявка изъята или считается изъятой до того, как Международный поисковый орган начал международный поиск, этот Орган, с учетом пунктов (b) и (c), возвращает заявителю пошлину за поиск.

(b) Если возврат, упомянутый в пункте (a), не совместим с национальным законодательством национального ведомства, действующего в качестве Международного поискового органа, и пока он остается не совместимым с этим законодательством, Международный поисковый орган может не возвращать пошлину за поиск.

(c) Международный поисковый орган, прежде чем осуществить возврат пошлины за поиск, в соответствии с пунктом (a), может предложить заявителю представить заявление о возврате.

### **Раздел 511**

#### **Исправления очевидных ошибок в соответствии с правилом 91.1**

(a) Если Международный поисковый орган разрешает исправление, в соответствии с правилом 91.1, он:

- (i) несмываемым красителем проставляет, в правом верхнем углу каждого заменяющего листа, номер международной заявки и дату, на которую он получен;
- (ii) несмываемым красителем проставляет в середине нижнего поля каждого заменяющего листа слова “ИСПРАВЛЕННЫЙ ЛИСТ (ПРАВИЛО 91)” (“RECTIFIED SHEET (RULE 91)”) или их эквивалент на языке публикации международной заявки, а также обозначение международного поискового органа, как это предусмотрено в разделе 107(b);
- (iii) несмываемым красителем проставляет на письме, содержащем исправление или сопровождающем любой заменяющий лист, дату, на которую это письмо было получено;

- (iv) хранит в своих делах копию письма, содержащего исправления, или, если исправление содержится в заменяющем листе, замененный лист, копию письма, сопровождающего заменяющий лист, и копию заменяющего листа;
- (v) незамедлительно пересылает каждое письмо и каждый заменяющий лист в Международное бюро, а их копии в получающее ведомство.

(b) Если Международный поисковый орган отказывает в разрешении на исправление, в соответствии с правилом 91.1, он действует, как это предусмотрено в пунктах (a)(i), (iii) и (iv) и незамедлительно пересылает каждое письмо и каждый предполагавшийся заменяющий лист в Международное бюро.

## Раздел 512

### Уведомления, касающиеся представительства

Если в Международный поисковый орган представлены доверенность или документ, содержащий отзыв доверенности или отказ от назначения представителя, этот Орган незамедлительно уведомляет Международное бюро, направляя ему копию доверенности или документа, и просит Международное бюро зарегистрировать изменения указаний, касающихся агента или общего представителя, в соответствии с правилом 92bis.1(a)(ii).

## Раздел 513

### Перечни последовательностей

(a) Если международный поисковый орган получает исправление недостатков, в соответствии с правилом 13ter.1(f), он:

- (i) проставляет несмываемым красителем в правом верхнем углу каждого заменяющего листа номер международной заявки и дату, на которую этот лист был получен;
- (ii) проставляет несмываемым красителем в середине нижнего поля каждого заменяющего листа слова “ЗАМЕНЯЮЩИЙ ЛИСТ (Правило 13ter.1(f))” (“SUBSTITUTE SHEET (Rule 13ter.1(f))”) или их эквивалент на языке публикации международной заявки;
- (iii) проставляет несмываемым красителем на письме, содержащем исправления или сопровождающим заменяющий лист, дату, на которую это письмо было получено;
- (iv) хранит в своих делах экземпляр письма, содержащего исправления или, если исправления содержатся на заменяющем листе, экземпляр заменяющего листа и экземпляр письма, его сопровождающего, и копию заменяющего листа;
- (v) незамедлительно направляет письмо и заменяющий лист в Международное бюро, а их копию - в получающее ведомство.

(b) Если отчет о международном поиске и письменное сообщение основано на перечне последовательности, который не содержался в международной заявке при подаче, а был представлен в Международный поисковый орган позднее, отчет о международном поиске и письменное сообщение Международного поискового органа содержат указание на это.

(c) Если полноценный международный поиск не может быть проведен, а полноценное письменное сообщение, в отношении новизны, изобретательского уровня (неочевидности) и промышленной применимости заявленного изобретения, не может быть подготовлено в результате того, что перечень последовательности по установленной форме не был представлен в Международный поисковый орган, этот Орган указывает на это в отчете о международном поиске, декларации, упомянутой в статье 17(2)(a), и письменном сообщении.

(d) Международный поисковый орган несмываемым красителем проставляет, в верхнем правом углу первого листа каждого перечня последовательности, представленного на бумажном носителе, который не содержался в международной заявке при подаче, а был представлен в Международный поисковый орган позднее, слова “ПЕРЕЧЕНЬ ПОСЛЕДОВАТЕЛЬНОСТИ, ПРЕДСТАВЛЕННОЙ ПОЗДНЕЕ” (“SUBSEQUENTLY FURNISHED SEQUENCE LISTING”) или их эквивалент на языке публикации международной заявки.

(е) Международный поисковый орган хранит в своих делах:

- (i) каждый перечень последовательности на бумажном носителе, который не содержался в международной заявке, а был направлен позднее в этот Орган, и
- (ii) каждый перечень последовательности в электронной форме для целей международного поиска.

#### **Раздел 514**

##### **Уполномоченное должностное лицо**

Должностное лицо Международного поискового органа, ответственное за подготовку отчета о международном поиске, как это упомянуто в правиле 43.8, и за подготовку письменного сообщения Международного поискового органа, как это упомянуто в правиле 43bis.1(b), означает лицо, фактически выполнившее работу по поиску и подготовившее отчет о поиске и письменное сообщение Международного поискового органа, либо иное лицо, являющееся ответственным за руководство проведением поиска и подготовкой письменного сообщения.

#### **Раздел 515**

##### **Изменение подготовленного реферата по комментариям заявителя**

Международный поисковый орган информирует заявителя и Международное бюро о любых внесенных, в соответствии с правилом 38.2(b), изменениях в реферате, подготовленном им, в соответствии с правилом 38.2(a).

#### **Раздел 516**

##### **Уведомление заявителя о представлении требования по истечении 19 месяцев с даты приоритета**

Если требование подано в Международный поисковый орган по истечении 19 месяцев с даты приоритета, а срок, установленный статьей 22(1), вступившей в силу с 1 апреля 2002 года, не применяется в отношении всех указанных ведомств, этот Орган:

- (i) незамедлительно уведомляет, соответственно, об этом заявителя, обращая его внимание на тот факт, что срок, определенный статьей 39(1)(a), не применяется и, что статья 22(1), действовавшая до 31 марта 2002 года, продолжает применяться в отношении любого такого указанного ведомства.
- (ii) Действует в соответствии с правилом 59.3.

#### **Раздел 517**

##### **Отмена требований, в соответствии с правилами 90.4(d) and 90.5(c)**

(a) Если, в соответствии с правилом 90.4(d), Международный поисковый орган отменяет требования, согласно правилу 90.4(b), о том, что ему представляется отдельная доверенность, Международный поисковый орган уведомляет, соответственно, Международное бюро.

(b) Если, в соответствии с правилом 90.5(c), Международный поисковый орган отменяет требования, согласно правилу 90.5(a)(ii), о том, что копия общей доверенности прилагается к заявлению или любому отдельному уведомлению, Международный поисковый орган уведомляет, соответственно, Международное бюро.

(c) Международный поисковый орган может требовать отдельную доверенность или копию общей доверенности, в особых случаях, даже если Международный поисковый орган вообще отменил требование.

(d) Международный поисковый орган, который уведомил Международное бюро, в соответствии с пунктами (a) или (b), уведомляет Международное бюро о любых изменениях в информации, указанной в этих пунктах.

**Раздел 518**  
**Руководство по пояснениям, содержащимся в письменном сообщении**  
**Международного поискового органа**

Для целей подготовки письменного сообщения Международного поискового органа, раздел 604 применяется *mutatis mutandis*.

**ЧАСТЬ 6**  
**ИНСТРУКЦИИ, ОТНОСЯЩИЕСЯ К ОРГАНУ**  
**МЕЖДУНАРОДНОЙ ПРЕДВАРИТЕЛЬНОЙ ЭКСПЕРТИЗЫ**

**Раздел 601**  
**Уведомление заявителю о представлении требования**  
**по истечении 19 месяцев с даты приоритета**

(a) Если требование представлено по истечении 19 месяцев с даты приоритета и сроки, установленные статьей 22(1), вступившей в силу с 1 апреля 2002 года, не применяются в отношении всех указанных ведомств, Орган международной предварительной экспертизы незамедлительно уведомляет, соответственно, заявителя, обращая его внимание на то, что срок, предусмотренный статьей 39(1)(a), не применяется и, что статья 22(1), действовавшая до 31 марта 2002 года, продолжает применяться в отношении любого такого указанного ведомства.

(b) Если требование представлено по истечении 19 месяцев с даты приоритета в Орган международной предварительной экспертизы, который не является компетентным органом международной предварительной экспертизы для этой международной заявки и сроки, установленные статьей 22(1), вступившей в силу с 1 апреля 2002 года, не применяются в отношении всех указанных ведомств, этот орган:

- (i) незамедлительно уведомляет, соответственно, об этом заявителя, обращая его внимание на тот факт, что срок, определенный статьей 39(1)(a), не применяется и, что статья 22(1), действовавшая до 31 марта 2002 года, продолжает применяться в отношении любого такого указанного ведомства.
- (ii) действует в соответствии с правилом 59.3.

**Раздел 602**  
**Обработка изменений Органом международной предварительной экспертизы**

(a) Орган международной предварительной экспертизы:

- (i) проставляет несмываемым красителем в правом верхнем углу каждого заменяющего листа, представленного в соответствии с правилом 66.8, номер международной заявки и дату, на которую этот лист был получен;
- (ii) проставляет несмываемым красителем в середине нижнего поля каждого заменяющего листа слова “ИЗМЕНЕННЫЙ ЛИСТ” (“AMENDED SHEET”) или их эквивалент на языке требования, а также обозначение Органа международной предварительной экспертизы, как предусмотрено разделом 107(b);
- (iii) с учетом пункта (iv), хранит в своих делах заменяющие листы, сопроводительные письма к заменяющим листам, замененные заменяющие листы или письма, упомянутые в последнем предложении правила 66.8(b), равно как и копии заменяющих листов, прилагаемых к заключению международной предварительной экспертизы;
- (iv) если какой-либо замененный заменяющий лист, упомянутый в подпункте (iii), прилагается к заключению международной предварительной экспертизы, как это предусмотрено правилом 70.16 (b), проставляет несмываемым красителем в дополнение к отметкам, упомянутым в подпунктах (i) and (ii), в середине нижнего поля каждого замененного заменяющего листы, не делая неразборчивыми отметки, внесенные в соответствии с подпунктом (ii), слова “ЗАМЕНЕННЫЙ ЗАМЕНЯЮЩИЙ ЛИСТ (ПРАВИЛО 70.16(b))” (“SUPERSEDED REPLACEMENT SHEET (RULE 70.16(b))”);

- (v) прилагает к копии заключения международной предварительной экспертизы, которая пересылается в Международное бюро, каждый заменяющий лист, как это предусмотрено правилом 70.16;
- (vi) прилагает к копии заключения международной предварительной экспертизы, направляемой заявителю, копию каждого заменяющего листа, как это предусмотрено правилом 70.16.

(b) Применяется раздел 311(b)(ii), относящийся к перенумерации заменяющих листов, если, в соответствии с правилом 66.8, добавляется один или несколько листов.

(c) Если Орган международной предварительной экспертизы получает от заявителя копию предполагаемых изменений, в соответствии со статьей 19, представленной по истечении срока, установленного правилом 46.1, Орган международной предварительной экспертизы может рассматривать такие изменения как изменения, сделанные в соответствии со статьей 34; в этом случае он должен, соответственно, уведомить заявителя.

(d) Если Орган международной предварительной экспертизы получает копию изменений, в соответствии со статьей 19, подпункты (a) и (b) применяются *mutatis mutandis*.

### **Раздел 603**

#### **Пересылка возражения против уплаты дополнительной пошлины и решения по нему, если международная заявка считается не соответствующей требованию единства изобретения**

Орган международной предварительной экспертизы пересылает заявителю, желательно, самое позднее вместе с заключением международной предварительной экспертизы, каждое решение, которое Орган принял, в соответствии с правилом 68.3(c), по возражению заявителя против уплаты дополнительной пошлины, если международная заявка считалась не соответствующей требованию единства изобретения. Одновременно, он пересылает в Международное бюро копию, как возражения, так и решения по нему, а также любое уведомление заявителя относительно направления текстов возражения и решения по нему в выбранные ведомства.

### **Раздел 604**

#### **Руководство относительно пояснений, содержащихся в заключении международной предварительной экспертизы**

(a) Пояснения, в соответствии с правилом 70.8, должны ясно указывать, к какому из трех критериев (новизна, изобретательский уровень (неочевидность) или промышленная применимость), упомянутых в статье 35(2), применим каждый отдельно взятый противопоставленный документ, и ясно указывать, со ссылкой на противопоставленные документы, доводы, подтверждающие заключение относительно удовлетворения или не удовлетворения каждого из упомянутых критериев.

(b) Пояснения, предусмотренные статьей 35(2), должны быть четкими и предпочтительно выражаться краткими предложениями.

### **Раздел 605**

#### **Дело заявки, используемое для международной предварительной экспертизы**

Если Орган международной предварительной экспертизы является частью одного и того же национального ведомства или межправительственной организации, что и Международный поисковый орган, одно и то же дело заявки используется и для международного поиска и для международной предварительной экспертизы.

### **Раздел 606**

#### **Аннулирование выбора**

- (a) Орган международной предварительной экспертизы *ex officio* аннулирует:
  - (i) выбор любого государства, которое не является указанным государством;
  - (ii) выбор любого государства, которое не связано Главой II Договора.

(b) Орган международной предварительной экспертизы заключает этот выбор в квадратные скобки, перечеркивает текст, заключенный в скобках, оставляя его разборчивым, и проставляет на полях слова “АННУЛИРОВАНО EX OFFICIO ОРГАНОМ МЕЖДУНАРОДНОЙ ПРЕДВАРИТЕЛЬНОЙ ЭКСПЕРТИЗЫ” (“CANCELLED EX OFFICIO BY IPEA”) или их эквивалент на языке требования и уведомляет, соответственно, заявителя.

#### **Раздел 607**

##### **Исправления очевидных ошибок, в соответствии с правилом 91.1**

Если Орган международной предварительной экспертизы разрешает, в соответствии с правилом 91.1, исправление очевидной ошибки, правило 70.16 и разделы 602(a) и (b) применяются *mutates mutandis*, при условии, что когда лист помечается, в соответствии с разделом 602, должны использоваться слова “ИСПРАВЛЕННЫЙ ЛИСТ (ПРАВИЛО 91)” (“RECTIFIED SHEET (RULE 91)”).

#### **Раздел 608**

##### **Уведомления, касающиеся представительства**

Если в Орган международной предварительной экспертизы представлены доверенность или документ, содержащий отзыв доверенности или отказ от назначения представителя, этот Орган незамедлительно уведомляет Международное бюро, направляя ему копию доверенности или документа, и просит Международное бюро зарегистрировать изменения сведений, касающихся агента или общего представителя, в соответствии с правилом 92bis.1(a)(ii).

#### **Раздел 609**

##### **Изъятие заявителем, в соответствии с правилами 90bis.1, 90bis.2 или 90bis.3**

Орган международной предварительной экспертизы незамедлительно пересылает в Международное бюро любое уведомление, полученное им от заявителя, влекущее за собой изъятие международной заявки, в соответствии с правилом 90bis.1(b), указания, в соответствии с правилом 90bis.2(d), или притязания приоритета, в соответствии с правилом 90bis.3(c). Орган международной предварительной экспертизы проставляет на уведомлении дату, на которую оно было получено.

#### **Раздел 610**

*[Изъят]*

#### **Раздел 611**

##### **Способ обозначения документов в заключении международной предварительной экспертизы**

Всякий документ, на который делается ссылка в заключении международной предварительной экспертизы и который не был приведен в отчете о международном поиске, обозначается так же, как это предусмотрено разделом 503 в отношении отчета о международном поиске. Всякий документ, на который делается ссылка в заключении международной предварительной экспертизы и который ранее приводился в отчете о международном поиске, может обозначаться в сокращенном виде при условии, , при условии, что ссылка на такой документ будет четко выраженной и недвусмысленной.

#### **Раздел 612**

##### **Уполномоченное должностное лицо**

Должностное лицо органа международной предварительной экспертизы, ответственное за заключение международной предварительной экспертизы, как это упомянуто в правиле 70.14, означает лицо, фактически выполнившее работу по экспертизе и подготовившее заключение международной предварительной экспертизы, либо иное лицо, ответственное за наблюдение за проведением экспертизы.



### **Раздел 613**

#### **Предложение представить заявление о возврате пошлины в соответствии с правилом 57.6 или 58.3**

Орган международной предварительной экспертизы, прежде чем осуществить возврат пошлины, в соответствии с правилом 57.6 или 58.3, может предложить заявителю представить заявление о возврате.

### **Раздел 614**

#### **Доказательство права на подачу требования**

Если Орган международной предварительной экспертизы рассматривает требование как не сделанное, в соответствии с правилом 61.1(b), поскольку на основании данных, приведенных в требовании, заявитель, по всей видимости, не имел права подать его в данный Орган, в соответствии с правилом 54, однако было представлено доказательство, удовлетворяющее Орган международной предварительной экспертизы, что на самом деле на дату получения требования заявитель имел право подать требование в данный Орган, последний будет считать требования статьи 31(2)(a) в качестве выполненных на дату фактического получения требования.

### **Раздел 615**

#### **Предложение уплатить пошлины до истечения срока уплаты**

Если Орган международной предварительной экспертизы обнаруживает, что пошлина за обработку или пошлина за международную предварительную экспертизу не были уплачены, полностью или частично, до надлежащей даты уплаты, он может предложить заявителю уплатить недостающую сумму в течение срока, предписанного в правилах 57.3 или 58.1 (b), в зависимости от случая.

### **Раздел 616**

#### **Международная предварительная экспертиза на основе перевода международной заявки**

Если Орган международной предварительной экспертизы проводит международную предварительную экспертизу на основе перевода международной заявки, представленного в этот Орган, в соответствии с правилом 55.2 (a), или, в случае, предусмотренном в правиле 55.2 (b), переданного, в соответствии с правилом 23.1(b), национальному ведомству или межправительственной организации, частью чего этот Орган является, заключение международной предварительной экспертизы содержит такое указание.

### **Раздел 617**

#### **Отмена требований, в соответствии с правилами 90.4(d) and 90.5(c)**

(a) Если, в соответствии с правилом 90.4(d), Орган международной предварительной экспертизы отменяет требования, согласно правилу 90.4(b), что ему представляется отдельная доверенность, Орган международной предварительной экспертизы уведомляет, соответственно, Международное бюро.

(b) Если, в соответствии с правилом 90.5(c), Орган международной предварительной экспертизы отменяет требования, согласно правилу 90.5(a)(ii), о том, что копия общей доверенности прилагается к заявлению или любому отдельному уведомлению, Орган международной предварительной экспертизы уведомляет, соответственно, Международное бюро.

(c) Орган международной предварительной экспертизы может требовать отдельную доверенность или копию общей доверенности, в особых случаях, даже если Орган международной предварительной экспертизы вообще отменил требование.

(d) Орган международной предварительной экспертизы, который уведомил Международное бюро, в соответствии с пунктами (a) или (b), уведомляет Международное бюро о любых изменениях в информации, указанной в этих пунктах.

ЧАСТЬ 7  
ИНСТРУКЦИИ, ОТНОСЯЩИЕСЯ К ПОДАЧЕ И ОБРАБОТКЕ  
МЕЖДУНАРОДНЫХ ЗАЯВОК В ЭЛЕКТРОННОЙ ФОРМЕ

**Раздел 701**  
**Сокращенные выражения**

Для целей данной части и Приложения F, если иное ясно не следует из формулировки или сути соответствующего положения или контекста, в котором использовано это слово:

- (i) “электронный пакет” означает пакет из одного или более электронных файлов, скомпонованных для целей передачи одного или более документов в электронной форме;<sup>6</sup>
- (ii) “формат электронного документа” означает представление или расположение информации в документе в электронной форме;
- (iii) “средства передачи”, в сочетании с документом в электронной форме, означает способ, в соответствии с которым документ передается, например, посредством электронных средств или физических носителей;
- (iv) “электронная подпись” означает информацию в электронной форме, которая прилагается к, или логически связана с документом в электронной форме, которая может быть использована для идентификации лица, осуществляющего подпись и которая указывает на его одобрение содержания документа;
- (v) “основной общий стандарт” означает основной общий стандарт для электронной подачи международных заявок, предусмотренный в Приложении F;
- (vi) “пересылка” международной заявки или другого документа, имеет такое же значение, как и в правиле 89bis.3;
- (vii) слова и выражения, смысл которых поясняется в Приложении F, имеет такое же значение и в данной Части.

**Раздел 702**

**Подача, обработка и пересылка международных заявок в электронной форме**

(a) Подача, обработка и пересылка международных заявок, поданных в электронной форме, а также обработка и пересылка в электронной форме международных заявок, поданных на бумажном носителе, осуществляется в соответствии с настоящей Частью и Приложением F.<sup>7</sup>

(b) С учетом данной Части, международная заявка, которая подается, обрабатывается и пересылается в электронной форме, не теряет юридического действия единственно по причине того, что она представляется в электронной форме.

(c) Данная Часть и Приложение F не применяются в отношении международной заявки, содержащей часть, относящуюся к перечню последовательности, которая была подана в электронной форме, в соответствии с разделом 801(a), за исключением того, что раздел 705bis применяется *mutatis mutandis* к такой заявке, в той степени, что она подана на бумажном носителе.<sup>8</sup>

<sup>6</sup> *Примечание Редактора:* Примеры электронных пакетов приведены в разделе 5.2.2 Приложения F.

<sup>7</sup> *Примечание редактора:* Кроме переходных положений, указанных в разделе 703(f), единственно возможным сокращением требований Приложения F, предусмотренных самим Приложением F, в части межведомственной связи, в случае достижения соглашения между направляющим ведомством и принимающим ведомством в отношении обмена документами; принимающее ведомство уведомляет, соответственно, Международное бюро и уточняет технические детали содержания такого соглашения.

<sup>8</sup> *Примечание редактора:* Например, такой перечень последовательности не является предметом требований к формату данных и пакетированию, в соответствии с Приложением F, а основная пошлина рассчитывается в соответствии скорее с разделом 803, а не с разделом 707. Заявка, содержащая перечень последовательности, может, однако, быть скорее подана (полностью) в электронной форме, в соответствии с Частью 7, чем частично на бумажном носителе и частично в электронной форме, в соответствии с разделом 801(a), в таком случае заявка будет являться предметом Части 7 и Приложения F, а не Части 8. Следует вспомнить, что раздел 801 и другие положения Части 8 были введены для решения неотложных проблем, а именно, в отношении крайне больших по объему заявок, с которыми работать на бумажном носителе было практически невозможно. Эти положения

**Раздел 703**

**Требования в подаче; основной общий стандарт**

(a) Международная заявка может, с учетом данной Части, быть подана в электронной форме, если получающее ведомство уведомило Международное бюро, в соответствии с правилом 89bis.1(d), о своей готовности принимать международные заявки в такой форме.

(b) Международная заявка, поданная в электронной форме должна быть:

- (i) в формате электронного документа, который был указан получающим ведомством, в соответствии с Приложением F, или соответствовать основному общему стандарту;<sup>9</sup>
- (ii) подана средствами передачи, которые были указаны получающим ведомством, в соответствии с Приложением F, или соответствовать основному общему стандарту;
- (iii) в форме электронного пакета, соответствующего средствам передачи, которые были указаны получающим ведомством, в соответствии с Приложением F, или которые соответствуют основному общему стандарту;
- (iv) подготовлена и подана с использованием программного обеспечения для электронной подачи, которое было указано получающим ведомством, в соответствии с Приложением F, или которые соответствуют основному общему стандарту;<sup>10</sup> и
- (v) свободной от вирусов и других видов враждебных логических форм, в соответствии с Приложением F, или которые соответствуют основному общему стандарту.

(c) Международная заявка, поданная в электронной форме должна быть, для целей статьи 14(1)(a)(i), подписана заявителем, используя вид электронной подписи, который был указан получающим ведомством, в соответствии с Приложением F, или, с учетом раздела 704(g), тем, который соответствует основному общему стандарту.<sup>11</sup>

(d) Получающее ведомство, которое не уведомило Международное бюро, в соответствии с правилом 89bis.1(d), о своей готовности принимать международные заявки в электронной форме, тем не менее, может принимать решение в особых случаях о приеме международной

---

[Продолжение сноски с предыдущей страницы]

будет необходимо пересмотреть, когда системы электронной подачи и обработки найдут более полное применение.

<sup>9</sup> *Примечание редактора:* Использование основного общего стандарта (см. раздел 701(v) и Приложение F, Приложение III) не является обязательным для заявителя, но получающее ведомство должно принимать заявки, которые соответствуют основному общему стандарту в дополнение к заявкам, которые соответствуют различным требованиям, которые ведомство может указать для целей пункта 703(b)(i), (ii) and (iv). Однако, сам по себе основной общий стандарт предоставляет некоторый выбор вариантов, которые должны быть осуществлены получающими ведомствами. Отметим, что основной общий стандарт предусматривает использование PKI технологии для пакетирования документов международной заявки.

<sup>10</sup> *Примечание редактора:* Программное обеспечение PCT-SAFE предоставляется Международным бюро заявителям и получающим ведомствам. Данное программное обеспечение осуществляет поддержку основного общего стандарта и некоторых альтернатив, имеющихся, в соответствии с Приложением F. Использование этого программного обеспечения не является обязательным, но оно должно быть принято любым получающим ведомством, в соответствии с основным общим стандартом. Этот результат согласуется с заключением Комитета по реформированию Договора о патентной кооперации (PCT), достигнутым в ходе первой сессии в мае 2001 года (см. документ PCT/R/1/26, пункт 66(x)). Однако, любое получающее ведомство также может, в соответствии с разделом 703(b)(iv), указать другое программное обеспечение для подачи заявок, которое является для него приемлемым.

<sup>11</sup> *Примечание редактора:* Получающее ведомство должно указать вид (виды) электронной подписи, которые оно готово принимать (см. раздел 710(a)(i)). В случае, если подпись, в соответствии с основным общим стандартом, является достаточной для целей подачи, соответствие с особыми требованиями получающего ведомства может потребоваться позднее, в соответствии с разделом 704(g). Отметим различие между требованиями в отношении подписи заявителя для целей статьи 14(1)(a)(i) (которая может быть основной или расширенной электронной подписью заявителя), в отличие от пакетирования (которое требует использование электронной подписи отправителя).

заявки, поданной в него в такой форме, в указанном случае применяется, соответственно, настоящая Часть.

(е) Любое получающее ведомство может отказаться принимать международную заявку, поданную в него в электронной форме, если заявка не соответствует пункту (b), или принять решение о приеме заявки.

(f) Если, по состоянию на 7 января 2002, применимое национальное законодательство и технические системы национального ведомства предусматривают подачу заявок в электронной форме, в соответствии с требованиями, которые согласуются с каким-либо из подпунктов с (ii) - (iv) пункта (b):<sup>12</sup>

- (i) соответствующие не применяются в отношении ведомства, выступающего в качестве принимающего ведомства, до тех пор, пока продолжается несоответствие; и
- (ii) ведомство может взамен предусматривать подачу в него международных заявок в электронной форме в соответствии с национальным законодательством и его техническими системами;

при условии, что ведомство информирует, соответственно, Международное бюро до даты, на которую ведомство направляет в Международное бюро уведомление, в соответствии с правилом 89bis.1(d), и, в любом случае, не позднее 7 апреля 2002. Полученная информация незамедлительно публикуется Международным бюро в Бюллетене.

#### Раздел 704

##### Получение; дата международной подачи; подпись, требования к оформлению

(a) Получающее ведомство незамедлительно<sup>13</sup> уведомляет заявителя или иным способом предоставляет возможность заявителю получить подтверждение получения предполагаемой международной заявки, поданной в него в электронной форме. Уведомление или подтверждение указывает или содержит:

- (i) идентификацию ведомства;
- (ii) дату получения;<sup>14</sup>
- (iii) какой-либо ссылочный номер или номер заявки, присвоенный ведомством; и
- (iv) профиль (свертку) сообщения, созданного ведомством, предполагаемой заявки в том виде, как она была получена, а также, по усмотрению ведомства, содержать другую информацию, такую как:

<sup>12</sup> *Примечание Редактора:* Ведомство, которое сделало оговорку о переходных положениях, в соответствии с разделом 703(f), должно соответствовать другим применимым положениям Части 7 и Приложения F, включая раздел 703(b)(i). Например, раздел 713(b) требует соответствия с Приложением F в том, что касается электронного пакетирования документов, переданных от получающего ведомства в Международное бюро. Это является верным даже в случае, если сама международная заявка в том виде как она была подана в получающее ведомство, не соответствует, вследствие оговорки о переходных положениях, сделанное ведомством на основании раздела 703(f), требованиям раздела 703(b)(iii) и Приложения F, раздел 5.2.1, в отношении электронного пакетирования. Более того, заявитель, который подал международную заявку в получающее ведомство, которое сделало оговорку о переходных положениях, в соответствии с разделом 703(f), в отношении применения раздела 703(b)(iii), не должно соответствовать Приложению F в отношении основанного на РКІ электронного пакетирования заявки. Однако любой последующий обмен информацией в электронном виде между заявителем и Международным бюро, Международным поисковым органом или Органом международной предварительной экспертизы, должен соответствовать Приложению F

<sup>13</sup> *Примечание редактора:* Ряд положений Инструкции и Административной инструкции требует “безотлагательных” официальных действий. Вопрос о том, что представляет собой “безотлагательность” в данных обстоятельствах не определен в абсолютных выражениях, но должен поясняться в Руководстве для получающего ведомства РСТ. В контексте раздела 704(a), уведомление обычно должно быть подготовлено, скорее в течение минут, чем часов или дней. Различные указания, упомянутые в данной Части, могут в некоторых случаях уведомляться или подтверждаться в различные промежутки времени, например, в случае пакетного представления документов.

<sup>14</sup> *Примечание редактора:* Дата получения будет определяться в соответствии с обычными принципами, применимыми к подаче заявок на бумажном носителе, включая подачу электронными средствами (такими как факсимильная передача).

- (v) имена и размеры полученных электронных файлов;
- (vi) даты создания полученных электронных файлов; и
- (vii) копию предполагаемой заявки в том виде как она была получена.

(b) Если получающее ведомство отказывает, в соответствии с правилом 89bis.1(d) или разделом 703(e), принимать предполагаемую международную заявку, представляемую в него в электронной форме, оно, если это практически осуществимо, принимая во внимание указания представленные заявителем,<sup>15</sup> незамедлительно уведомляет об этом заявителя.

(c) Незамедлительно после получения предполагаемой международной заявки в электронной форме, получающее ведомство определяет, соответствует ли предполагаемая международная заявка требованиям статьи 11(1) и действует соответственно этому.

(d) Если международная заявка, поданная в электронной форме, в соответствии с разделом 703(c), не подписана, заявка рассматривается как не соответствующая требованиям статьи 14(1)(a)(i) и получающее ведомство действует соответственно этому.

(e) Если международная заявка, поданная в электронной форме, не соответствует разделу 703(b), но получающее ведомство принимает решение, в соответствии с разделом 703(e), о ее принятии, это несоответствие рассматривается как несоответствие требованиям оформления, упомянутым в статье 14(1)(a)(v), и получающее ведомство действует соответственно этому, принимая во внимание, является ли соответствие необходимым для целей разумно унифицированной международной публикации (Правило 26.3) и удовлетворительного электронного обмена информацией.<sup>16</sup>

(f) Международная заявка, поданная в электронной форме, в соответствии с положениями правила 19.4, пересылается ведомством, в которое была подана заявка, в Международное бюро как получающее ведомство.

(g) Если международная заявка, поданная в электронной форме, была подписана с использованием вида электронной подписи, который соответствует основному общему стандарту, но не был указан получающим ведомством, в соответствии с разделом 703(c), ведомство может потребовать, чтобы любой последующий документ или переписка, представляемая в электронной форме, был подписан с использованием видов электронной подписи, которые были им указаны. Если данное требование не выполняется, применяется *mutatis mutandis* правило 92.1(b) и (c).

## Раздел 705

### **Копия для получающего ведомства, регистрационный экземпляр и копия для поиска в случае, когда международная заявка подается в электронной форме**

(a) Если международная заявка подана в электронной форме, как свернутый и подписанный пакет, в соответствии с Приложением F, копия для получающего ведомства и регистрационный экземпляр<sup>17</sup> в отношении этой заявки для целей статьи 12, каждый содержит копию в электронной форме этого пакета.

<sup>15</sup> *Примечание редактора:* Получающее ведомство будет, конечно, обязано действовать разумно при решении вопроса о том, что является “практически осуществимым в данных обстоятельствах. Тогда как дата подачи должна быть установлена, если только это практически возможно сделать, следует напомнить, что получающее ведомство не обязано получать международные заявки, которые не соответствуют Приложению F (см. раздел 703(e)). Получающие ведомства не должны чрезмерно продолжительно отыскивать заявителей, которые не сделали соответствующих указаний, позволяющих связаться с ними.

<sup>16</sup> *Примечание редактора:* Применение критерия “разумно унифицированной международной публикации” и “удовлетворительного электронного обмена информацией” действует в качестве сдерживающего фактора против чрезмерно жесткого применения требований к оформлению со стороны получающего ведомства, что сходно с правилом 26.3, в котором упоминается “разумно унифицированная международная публикация” and “удовлетворительное репродуцирование” в случае заявок, поданных на бумажном носителе.

<sup>17</sup> *Примечание редактора:* Как и в случае заявок, поданных на бумажном носителе, последующая обработка копии для получающего ведомства будет требовать, чтобы она являлась предметом добавления последующей информации, в виде маркировки или тегов (мета-данных) по обработке заявки (таких как номер заявки, дата получения и дата подачи). Последующая информация не становится частью регистрационного экземпляра, в узком смысле, а скорее является информацией, связанной с регистрационным экземпляром.

(b) Если международная заявка подана в электронной форме, но не подана как свернутый и подписанный пакет, в соответствии с Приложением F, копия для получающего ведомства и регистрационный экземпляр, в отношении этой заявки для целей статьи 12, каждый содержит копию в электронной форме заявки в том виде, как она была подана. Если заявка, в том виде как она была подана, была зашифрована, копия для получающего ведомства и регистрационный экземпляр содержат её расшифрованную версию. Если заявка была подана в зараженном вирусами или другими видами враждебных логических форм, копия для получающего ведомства и регистрационный экземпляр должны содержать версию, очищенную от вирусов.<sup>18</sup>

(c) Если международная заявка подана в электронной форме в физической среде, копия для получающего ведомства и регистрационный экземпляр не должны содержать физическую среду, но получающее ведомство, для целей правила 93.1, сохраняет заявку в первоначально поданном виде вместе с физическим носителем.<sup>19</sup>

(d) Если международный поисковый орган уведомлял Международное бюро, в соответствии с правилом 89bis.1(d) о том, что оно готово обрабатывать международные заявки в электронной форме, пункты (a) и (b) применяются *mutatis mutandis* к копии для поиска, в противном случае, копия для поиска должна содержать копию заявки, распечатанную принимающим ведомством на бумажном носителе.

### Раздел 705bis

#### **Обработка в электронной форме международных заявок, поданных на бумажном носителе; копия для получающего ведомства, регистрационный экземпляр и копия для поиска**

(a) Если международная заявка подана на бумажном носителе, она может быть, с учетом настоящей Части, обработана и сохранена в виде полной и точной ее копии в электронной форме, подготовленной получающим ведомством, Международным поисковым органом, Органом международной предварительной экспертизы или Международным бюро. Любое получающее ведомство, Международный поисковый орган или Орган международной предварительной экспертизы, которые, в соответствии с настоящим пунктом осуществляют обработку, уведомляют, соответственно, Международное бюро.<sup>20</sup>

(b) В соответствии с пунктом (a) и для целей статьи 12, если международная заявка подана на бумажном носителе:

- (i) получающее ведомство может хранить копию в электронной форме, упомянутой в настоящем пункте, как копию для получающего ведомства;
- (ii) Международное бюро может хранить копию в электронной форме, упомянутой в настоящем пункте, как регистрационный экземпляр;
- (iii) Международный поисковый орган может хранить копию в электронной форме, упомянутой в настоящем пункте, как копию для поиска.

(c) Если копия в электронной форме хранится как регистрационный экземпляр, в соответствии с пунктом (b)(ii), оригинал международной заявки, поданной на бумажном носителе должен храниться Международным бюро в течение по меньшей мере 10 лет с даты международной подачи или получающим ведомством от имени Международного бюро, если

---

<sup>18</sup> *Примечание редактора:* С учетом раздела 705bis(c), хранение записей общего характера получающим ведомством, включая время в течение которого такие записи должны сохраняться, определяются правилом 93.1. Если заявка подана в зашифрованном или зараженном вирусами виде, действие раздела 705 зависит от того, примет ли решение получающее ведомство о приеме заявки и сможет ли оно ее расшифровать или очистить от вирусов таким образом, чтобы получить возможность установления даты международной подачи.

<sup>19</sup> *Примечание редактора:* Данное положение направлено на обеспечение того, что первоначально поданная физическая среда (физический носитель), содержащая международную заявку в том виде как она была подана, сохранялась для целей доказательств, в качестве части записей получающего ведомства, даже если они не образуют часть копии для получающего ведомства и регистрационного экземпляра.

<sup>20</sup> *Примечание редактора:* Уведомление, в соответствии с разделом 705bis(a), содержит информацию в отношении вида формата электронного документа и электронных пакетов, которые используются ведомством, а также средств передачи и любую другую соответствующую информацию, направленную на облегчение обмена документами.

имеется такая договоренность между получающим ведомством и Международным бюро. Оригинал помечается в нижней части первой страницы заявления и первой странице описания словами “МЕЖДУНАРОДНАЯ ЗАЯВКА-ОРИГИНАЛ КАК БЫЛ ПОДАН НА БУМАЖНОМ НОСИТЕЛЕ (РАЗДЕЛ 705bis)” (“INTERNATIONAL APPLICATION—ORIGINAL AS FILED ON PAPER (SECTION 705bis)”) или эквивалентом на языке публикации международной заявки.<sup>21</sup>

(d) Если, до истечения срока, указанного в пункте (c), Международное бюро обнаруживает, на основании запроса об исправлении, поданного заявителем или иным образом, что копия в электронной форме хранящаяся как регистрационный экземпляр, в соответствии с пунктом (b)(ii), не является фактически полной и точной копией оригинала, хранящегося в соответствии с пунктом (c), оно исправляет регистрационный экземпляр для приведения его в соответствие с оригиналом. Если получающее ведомство, Международный поисковый орган, Орган международной предварительной экспертизы или указанное или выбранное ведомство полагает, что Международное бюро должно произвести такие действия, в соответствии с первым предложением данного пункта, оно предоставляет соответствующие факты вниманию Международного бюро.

(e) Если Международное бюро внесло исправления в регистрационный экземпляр, в соответствии с пунктом (d), оно незамедлительно уведомляет заявителя, публикует международную заявку вместе с исправленной первой страницей, а также публикует уведомление об этом факте в Бюллетене. Раздел 422(a)(i)-(v) применяется *mutatis mutandis* в отношении уведомления получающего ведомства, Международного поискового органа, Органа международной предварительной экспертизы, а также указанных и выбранных ведомств.

#### Раздел 706 Резервные копии<sup>22</sup>

(a) Если международная заявка была подана в электронной форме, заявитель, если это позволяет получающим ведомством, может подать не позднее 16 месяцев с даты приоритета резервную копию заявки на бумажном носителе или в физической среде, в соответствии с Приложением F, при условии, что резервная копия будет идентифицирована в качестве таковой и сопровождаться подтверждением заявителя о том, что содержание резервной копии является идентичным содержанию заявки, поданной в электронной форме.

(b) Если международная заявка была подана в электронной форме, получающее ведомство может, по своей собственной инициативе или на основании обращения заявителя, подготовить резервную копию на бумажном носителе или в физической среде, в соответствии с Приложением F, при условии, что содержание резервной копии будет являться идентичным содержанию заявки, поданной в электронной форме. Ведомство, на основании обращения заявителя и при условии оплаты пошлины, направляет заявителю такую резервную копию.

(c) Получающее ведомство делает отметку на какой-либо резервной копии, поданной или подготовленной на бумажном носителе, словами “РЕЗЕРВНАЯ КОПИЯ” (“BACKUP COPY”) или их эквивалентом на языке публикации международной заявки, расположенными в нижней части первой страницы заявления и на первой странице описания.

(d) Заявитель может, в течение 16 месяцев с даты приоритета, обратиться в получающее ведомство о замене резервной копии, в соответствии с пунктом (a), или подготовленной, в соответствии с пунктом (b), для заявки в электронной форме, в таком случае, резервная копия рассматривается как заменяющие листы, оказывающие влияние на внесение исправлений, в

<sup>21</sup> *Примечание редактора:* В принципе, получающее ведомство должно делать отметку на оригинале во время его получения, но оно может также сделать отметку, когда это делается для целей исправления регистрационного экземпляра, в соответствии с разделом 705bis(d).

<sup>22</sup> *Примечание редактора:* Процедуры, связанные с резервной копией, предусмотренные в разделе 706, являются необязательными как для получающих ведомств, так и для заявителей. Они были включены, в частности, в ответ на обеспокоенность со стороны тех заявителей и получающих ведомств, которые менее знакомы и имеют небольшой опыт в области подачи и обработки заявок в электронном виде. Следует отметить, что любой заявитель, который желает осуществить одновременную подачу на бумажном носителе заявки, поданной в электронной форме, во всяком случае, может сделать это. 16-ти месячный срок соответствует сроку для осуществления некоторых других действий, которые должны быть завершены до международной публикации.

соответствии с правилом 26. Заменяющие листы рассматриваются как полученные получающим ведомством на дату, когда оно получило обращение заявителя.

### Раздел 707

#### Расчет Международной пошлины за подачу и снижение пошлины

(a) Если международная заявка была подана в электронной форме, международная пошлина за подачу, с учетом подпункта (a-bis), рассчитывается на основе количества листов, которые содержались бы в заявке, если бы она была представлена в виде распечатки, соответствующей требованиям к оформлению заявки, предписанных в правиле 11.<sup>23</sup>

(a-bis) Если международная заявка, поданная в электронной форме, содержит перечень последовательности, как это упомянуто в правиле 5.2(a), при расчете международной пошлины за подачу не принимается во внимание ни один лист, как перечня последовательности, так и ни один лист какой-либо таблицы, относящейся к нему, в пределах 400 листов.

(b) Пункты 3(b), (c) и (d). Перечня пошлин, находящегося в приложении к Инструкции, применяются для снижения пошлин, оплачиваемых в отношении международной заявки, поданной в электронной форме в принимающее ведомство, которое уведомило Международное бюро, в соответствии с разделом 710(a), о своей готовности принимать международные заявки в электронной форме или проиняло решение о приеме такой заявки, в соответствии с разделом 703(d).

### Раздел 708

#### Специальные положения, касающиеся разборчивости, полноты, заражения вирусами и т.д.

(a) Если международная заявка была подана в электронной форме, получающее ведомство незамедлительно проверяет, является ли заявка читаемой и представляется ли она полученной в полном виде.<sup>24</sup> Если ведомство обнаруживает, что вся или часть международной заявки является нечитаемой или, представляется, что часть заявки не получена, международная заявка рассматривается как неполученная в той степени, что она является нечитаемой или, в случае если она передана<sup>25</sup> электронными средствами и предпринятая попытка передачи не удалась, ведомство, если это является практически осуществимым, принимая во внимание указания, представленные заявителем,<sup>26</sup> незамедлительно уведомляет, соответственно, заявителя.<sup>27, 28</sup>

(b) Если предполагаемая международная заявка была получена в электронной форме, получающее ведомство незамедлительно проверяет ее в отношении зараженности вирусами и

<sup>23</sup> *Примечание редактора:* Отмечая, что правило 11 обладает некоторой гибкостью в отношении размеров полей страниц (см. правило 11.6) и размеров букв (см. правило 11.9(d)), международная пошлина за подачу должна рассчитываться на основе количества листов, которые содержались бы в заявке, если бы она была представлена в виде распечатки, соответствующей требованиям минимальных размеров полей и букв. На практике, однако, получающее ведомство не должно производить распечатку международной заявки, а скорее полагаться на количество листов международной заявки, рассчитываемое с применением программного обеспечения электронной подачи, и указанное в заявлении.

<sup>24</sup> *Примечание редактора:* Предполагается, что получающее ведомство, конечно же, предпримет разумные шаги для того, чтобы попытаться прочесть заявку. Контроль может быть в допустимой степени автоматическим.

<sup>25</sup> *Примечание редактора:* Слово “передана” понимается в общем смысле, как включающее в себя передачу либо электронными, либо физическими средствами, принимая во внимание, что международная заявка может быть подана в физической среде (см. Приложение F, дополнение IV).

<sup>26</sup> *Примечание редактора:* см. сноску 14.

<sup>27</sup> *Примечание редактора:* Если Международное бюро обнаруживает, что регистрационный экземпляр международной заявки, поданной в электронной форме, является нечитаемым, оно уведомляет получающее ведомство, которое затем, если это применимо, действует в соответствии с разделом 708(a). Если международная заявка рассматривается как неполученная в той степени, что является нечитаемой или, что попытка передачи не удалась, получающее ведомство затем определяет, может ли быть установлена дата подачи на основе заявки в том виде, в котором она была получена.

<sup>28</sup> *Примечание редактора:* см. сноску 13.



другими видами враждебных логических форм.<sup>29</sup> Если ведомство обнаруживает, что предполагаемая заявка заражена ими:

- (i) от ведомства не требуется осуществления очистки от вирусов предполагаемой заявки и оно может, в соответствии с разделом 703(е), отказать в её приеме;
- (ii) если ведомство принимает решение, в соответствии с разделом 703(е), о приеме предполагаемой заявки, ведомство использует имеющиеся в наличии средства, приемлемые в данных обстоятельствах, для того, чтобы её прочесть, например, посредством очистки её от вирусов или подготовки резервной копии, в соответствии с разделом 706, и хранения её таким образом, чтобы её содержание могло быть, при необходимости, установлено;<sup>30</sup>
- (iii) если ведомство обнаруживает, что оно не в состоянии прочитать или хранить предполагаемую заявку, как это упомянуто в подпункте (ii), оно определяет, может ли быть установлена дата международной подачи;
- (iv) если ведомство устанавливает дату международной подачи заявки, оно, если это возможно, принимая во внимание указания представленные заявителем, незамедлительно уведомляет заявителя и, если необходимо, предлагает заявителю представить заменяющую копию заявки, не содержащую вирусы;
- (v) если ведомство устанавливает дату международной подачи заявки, оно подготавливает копию для получающего ведомства, регистрационный экземпляр и копию для поиска на основе заявки, очищенной от вирусов, резервную копию или заменяющую копию, упомянутые в подпунктах (ii) или (iv), в зависимости от случая, при условии, что заявка будет храниться ведомством, как это упомянуто в подпункте (ii), для целей правила 93.1.<sup>31</sup>

## Раздел 709

### Средства связи с получающим ведомством

(a) Если международная заявка была подана в электронной форме и электронными средствами передачи, получающее ведомство, если это осуществимо,<sup>32</sup> направляет какое-либо уведомление, сообщение или другую корреспонденцию заявителю электронными средствами передачи, в соответствии с Приложением F, или, используя другие средства, указанные заявителем из числа тех, которые были предложены ведомством.

(b) Если международная заявка была подана в электронной форме и электронными средствами передачи, получающее ведомство, если это осуществимо,<sup>32</sup> направляет какое-либо уведомление, сообщение или другую корреспонденцию заявителю электронными средствами передачи, в соответствии с Приложением F, или, используя другие средства, указанные заявителем из числа тех, которые были предложены ведомством.

(c) В периоды времени, в течение которых электронные системы получающего ведомства не являются доступными для подачи документов в электронной форме или электронными средствами передачи, ведомство, если это возможно, незамедлительно публикует информацию об этом, используя средства, имеющиеся при таких обстоятельствах, например, включая уведомление на Интернет сайт, , ведомства, если таковой имеется.

---

<sup>29</sup> *Примечание редактора:* Если Международное бюро обнаруживает, что регистрационный экземпляр международной заявки, поданной в электронной форме, в том виде как он получен принимающим ведомством, заражен вирусами, оно уведомляет получающее ведомство, которое затем действует, если это применимо, в соответствии с разделом 708(b).

<sup>30</sup> *Примечание редактора:* Поскольку первоначально поданная заявка может понадобиться для целей доказательств, получающее ведомство должно, если это возможно, хранить ее в том виде как она была подана, т.е. в зараженном виде.

<sup>31</sup> *Примечание редактора:* см. сноску 30.

<sup>32</sup> *Примечание редактора:* см. сноску 14.

**Раздел 710**  
**Уведомление и публикация о требованиях**  
**и практике получающего ведомства**

(a) Уведомление от получающего ведомства в Международное бюро, в соответствии с правилом 89*bis*.1(d) и разделом 703(a), о том, что оно готово принимать международные заявки в электронном виде, содержат, если это применимо:

- (i) форматы электронных документов, средства передачи, виды электронных пакетов, программное обеспечение для электронной подачи и виды электронной подписи, указанные им, в соответствии с разделом 703(b)(i) - (iv) и (c), а также какие-либо варианты выбора, указанные им, в соответствии с основным общим стандартом;
- (ii) условия, правила и процедуры, относящиеся к электронному приему, включая указание часов функционирования, выбор процедур подтверждения получения, выбор электронной рассылки уведомлений и сообщений, какие-либо виды онлайн-платежей, подробности, касающиеся справочных компьютерных систем, требования к программному обеспечению и другие данные административного характера, относящиеся к подаче в электронной форме международных заявок и имеющих к ним отношение документов;
- (iii) виды документов, которые могут быть переданы в ведомство и из ведомства в электронной форме;
- (iv) принимает ли ведомство, и при каких условиях, подачу резервных копий, в соответствии с разделом 706(a);
- (v) процедуры уведомления заявителей и процедуры, которые заявители могут использовать в качестве альтернативы в тех случаях, когда электронные системы ведомства не являются доступными;
- (vi) органы сертификации, которые признаются ведомством и электронные адреса систем сертификации, в рамках которых сертификаты были выданы;
- (vii) процедуры касающиеся доступа к файлам международных заявок, поданных или хранимых в электронной форме.

(b) Получающее ведомство уведомляет Международное бюро о любом изменении ранее указанных им данных в уведомлении, в соответствии с разделом 705*bis*(a) или подпунктом (a) настоящего раздела.

(c) Международное бюро незамедлительно публикует в Бюллетене каждое уведомление, полученное им, в соответствии с разделом 705*bis*(a) или пунктом (a) или (b) настоящего раздела.

(d) Дата вступления в силу каждого изменения, о котором было сделано уведомление, в соответствии с подпунктом (b), указывается получающим ведомством в уведомлении, при условии, что каждое изменение, которое ограничивает выбор варианта подачи, вступает в силу не ранее двух месяцев с даты публикации в Бюллетене уведомления об этом изменении.

**Раздел 711**  
**Управление электронными записями**

(a) Записи, копии и файлы в электронной форме, относящиеся к международным заявкам, должны обрабатываться и, для целей статьи 93, храниться, в соответствии с требованиями аутентификации, целостности, конфиденциальности и неотрекаемости и с должным соблюдением принципов электронного управления записями, изложенных в Приложении F.

(b) На основании запроса заявителя или другой заинтересованной стороны в отношении конкретной международной заявки, получающее ведомство, с учетом ограничений, применимых в соответствии с Договором в отношении доступа третьих сторон,<sup>33</sup> удостоверяет, что какие-либо электронные записи, относящиеся к заявке, ведутся и хранятся им в соответствии с пунктом (a).

---

<sup>33</sup> *Примечание редактора:* Статьи 30, 38 и правило 94 ограничивают доступ.

## Раздел 712 Доступ к электронным записям

Доступ, разрешенный Договором, Инструкцией или настоящей Административной инструкцией к документам, содержащимся в деле международной заявки, поданной, обработанной и хранящейся в электронной форме, может, по усмотрению соответствующего национального ведомства или межправительственной организации, быть предоставлен электронными средствами или в электронном виде, с учетом должного внимания необходимости обеспечения целостности и, когда это применимо, конфиденциального характера данных, принципов электронного управления записями, установленными в Приложении F, а также необходимости обеспечения безопасности электронных систем и прикладных программ ведомства или организации.

## Раздел 713 Применение положений к Международным органам и Международному бюро, а также к уведомлениям, рассылкам, корреспонденции и другим документам<sup>34</sup>

(a) Положения настоящей Части, кроме изложенных в разделах 703(c), 704(c) - (g), 706, 707, 708(b)(iii) - (v), 710(a)(iv) и 714(b), если они имеют возможность применения, но не применимы в явном виде к Международным поисковым органам, Органам международной предварительной экспертизы и международному бюро, применяются *mutatis mutandis* в отношении указанных Органов и Бюро.<sup>35</sup>

(b) Положения настоящей Части, кроме изложенных в разделах 702(c), 703(c), 704(c) - (f), 705, 705bis(b) - (e), 706, 707, 708(b)(iii) - (v) и 710(a)(iv), если они имеют возможность применения, но не применимы в явном виде к уведомлениям, сообщениям, переписке и другим документам, относящимся к международной заявке, поданной, обработанной и рассылаемой в электронной форме, применяются *mutatis mutandis* в отношении к уведомлениям, сообщениям, переписке и другим документам, относящимся к международной заявке.

## Раздел 714 Предоставление Международным бюро копий документов, хранящихся в электронной форме; требования к подписи указанных ведомств

(a) Если какой-либо Международный поисковый орган, Орган международной предварительной экспертизы или указанное ведомство уведомило Международное бюро, в соответствии с правилом 89bis.1(d) или разделом 705bis(a), о своей готовности обрабатывать международные заявки в электронной форме, Международное бюро предоставляет данному Органу или ведомству копию на бумажном носителе каждого документа, который хранится в Международном бюро в электронной форме и которое этот Орган или ведомство правомочно получить. Международное бюро также может, на основании запроса соответствующего Органа или ведомства, предоставить такую копию в электронной форме.

(b) Любое указанное ведомство<sup>36</sup> может запросить, чтобы любой документ или корреспонденция, представленная ему заявителем в электронной форме, была подписана заявителем с использованием вида электронной подписи, указанной им в соответствии с Приложением F.

---

<sup>34</sup> *Примечание редактора:* Положения Части 7 и Приложения F, относящихся к форме и содержанию международной заявки, будут применимы автоматически, в силу статьи 27(1), к указанным ведомствам. Обмен информацией между заявителями и указанными ведомствами, однако, в общем виде определяется Приложением F.

<sup>35</sup> *Примечание редактора:* В отношении разделов 703(a) и 710, ведомство, выступающее более чем в одном качестве (получающее ведомство, Международный поисковый орган и/или Орган международной предварительной экспертизы), направляют отдельные уведомления в Международное бюро, выступая в своем качестве, в отношении своей готовности принимать и обрабатывать международные заявки в электронной форме.

<sup>36</sup> *Примечание Редактора:* “Указанные ведомства” в обязательном порядке включают в себя выбранные ведомства.

ЧАСТЬ 8  
ИНСТРУКЦИИ, ОТНОСЯЩИЕСЯ К МЕЖДУНАРОДНЫМ ЗАЯВКАМ,  
СОДЕРЖАЩИМ БОЛЬШИЕ ПЕРЕЧНИ ПОСЛЕДОВАТЕЛЬНОСТЕЙ  
НУКЛЕОТИДОВ И/ИЛИ АМИНОКИСЛОТ И/ИЛИ  
ТАБЛИЦЫ, ОТНОСЯЩИЕСЯ К НИМ

**Раздел 801**

**Подача международных заявок, содержащих  
перечни последовательностей и/или таблицы**

(a) Согласно правилам 89*bis* и 89*ter*, если международная заявка содержит раскрытие одной или более перечней последовательностей нуклеотидов и/или аминокислот (“перечни последовательностей”), получающее ведомство может, если подготовилось к выполнению этого, принимать часть описания, относящуюся к перечню последовательности, как это упомянуто в правиле 5.2(a), и/или какую-либо таблицу, относящуюся к перечню (перечням) последовательности (“перечни последовательностей и/или таблицы”), подаваемые, в соответствии с выбором заявителя:

- (i) только на электронном носителе в электронной форме, в соответствии с разделом 802; или
- (ii) как на электронном носителе в электронной форме, так и на бумажном носителе, в соответствии с разделом 802;

при условии, что другие части международной заявки подаются иначе, как это предусмотрено Инструкцией и настоящей Административной инструкцией.

(b) Каждое принимающее ведомство, которое подготовилось принимать подаваемые в электронной форме перечни последовательностей и/или таблицы, в соответствии с пунктом (a), уведомляет, соответственно, Международное бюро. В уведомлении должно содержаться указание на электронный носитель информации, на котором получающее ведомство будет принимать такую подачу. Международное бюро незамедлительно публикует такую информацию в Бюллетене.

(c) Получающее ведомство, которое не сделало уведомления, в соответствии с пунктом (b), тем не менее может принимать решение в каждом конкретном случае о приеме международной заявки, перечня последовательностей и/или таблиц, которые были поданы в соответствии с пунктом (a).

(d) Если перечни последовательностей и/или таблицы поданы в электронной форме, в соответствии с пунктом (a), но не на электронном носителе, указанном получающим ведомством, в соответствии с пунктом (b), ведомство, в соответствии со статьей 14(1)(a)(v), предлагает заявителю представить заменяющие перечни последовательностей и/или таблицы на электронном носителе, указанном в соответствии с пунктом (b).

(e) Если международная заявка, содержащая перечни последовательностей и/или таблицы в электронной форме, подана в соответствии с пунктом (a), в получающее ведомство, которое не готово, в соответствии с пунктом (b) или (c), принимать такую подачу, применяется раздел 333(b) и (c).

**Раздел 802**

**Требования к формату и идентификации, касающиеся международных заявок, содержащих  
перечни последовательностей и/или таблицы**

(a) Пункты 40 – 45 Приложения С применяются *mutatis mutandis* в отношении части, содержащей перечень последовательности, международной заявки, поданной в электронной форме.

(b) Таблицы, поданные в электронной форме, в соответствии с разделом 801(a), должны согласовываться с Приложением С-*bis*.

(b-*bis*) Каждый Международный поисковый орган, который требует, чтобы перечни последовательностей, представляемые в электронной форме, выбирает из технических требований, содержащихся в Приложении С-*bis*, те требования, которые оно применяет и

уведомляет об этом, соответственно, Международное бюро. Международное бюро незамедлительно публикует такую информацию в Бюллетене.

(b-ter) Если перечни последовательностей и/или таблицы, вместе взятые, подаются в электронной форме, в соответствии с разделом 801(a), такие перечни и/или таблицы, соответственно, содержатся на отдельных электронных носителях, которые не должны содержать других программ или файлов.

(b-*quater*) Правила 13ter.1 и 2 применяются *mutatis mutandis* в отношении каких-либо таблиц, не соответствующих Приложению C-bis и пункту (b-ter).

(c) Ярлык, предусмотренный в пункте 44 Приложения С, в отношении перечней последовательностей и/или таблиц, также содержит, в зависимости от случая, следующие указания:

- (i) что перечни последовательностей и/или таблицы поданы в соответствии с разделом 801(a);
- (ii) если перечни последовательностей и/или таблицы в электронной форме содержат более чем один электронный носитель, нумерацию каждого такого носителя (например, “ДИСК 1/3,” “ДИСК 2/3,” “ДИСК 3/3”) (DISK 1/3,” “DISK 2/3,” “DISK 3/3”);
- (iii) если была подана более чем одна копия перечней последовательностей и/или таблиц в электронной форме, нумерация каждой копии (например, “КОПИЯ 1,” “КОПИЯ 2,” “КОПИЯ 3”) (“COPY 1,” “COPY 2,” “COPY 3”).

(d) Если какое-либо исправление, в соответствии с правилом 26.3, исправление очевидной ошибки, в соответствии с правилом 91, или какие-либо изменения, в соответствии с правилом 34, представлены в отношении перечней последовательностей и/или таблиц, поданных в соответствии с разделом 801(a)(i) или (ii), в электронной форме, заменяющие перечни последовательностей и/или таблицы в электронной форме, содержащие в полном виде перечни последовательностей и/или таблицы с соответствующими исправлениями, исправлениями очевидных ошибок или изменениями, должны быть представлены, а ярлык, упомянутый в пункте (c), должен быть, соответственно, проставлен (например, “ПРЕДСТАВЛЕНО ДЛЯ ИСПРАВЛЕНИЯ” (“SUBMITTED FOR CORRECTION”), “ПРЕДСТАВЛЕНО ДЛЯ ИСПРАВЛЕНИЯ ОЧЕВИДНЫХ ОШИБОК” (“SUBMITTED FOR RECTIFICATION”), “ПРЕДСТАВЛЕНО ДЛЯ ИЗМЕНЕНИЙ” (“SUBMITTED FOR AMENDMENT”). Если перечни последовательностей и/или таблицы были поданы как в электронной форме, так и на бумажном носителе, в соответствии с разделом 801(a)(ii), заменяющие листы, содержащие соответствующие исправления, исправления очевидных ошибок или изменения, представляются на бумажном носителе.

### Раздел 803

#### Расчет международной пошлины за подачу международных заявок, содержащих перечни последовательностей и/или таблицы

Если перечни последовательностей и/или таблицы подаются в электронной форме, в соответствии с разделом 801(a), международная пошлина за подачу, оплачиваемая в отношении такой заявки, содержит следующие два компонента:

- (i) основной компонент, рассчитываемый, как это предусмотрено в Перечне пошлин в отношении всех страниц, поданных на бумажном носителе (т.е. все страницы заявления, описания изобретения (за исключением перечней последовательностей и/или таблиц, если они поданы также и на бумажном носителе), формулы изобретения, реферата и чертежей), и
- (ii) дополнительный компонент, в отношении перечней последовательностей и/или таблиц, равный увеличенной в 400 раз пошлины за страницу, упомянутую в пункте 1 Перечня пошлин, вне зависимости от действительного размера перечней последовательностей и/или таблиц, поданных в электронной форме и вне зависимости от факта, что перечни последовательностей и/или таблицы могли быть поданы как на бумажном носителе, так и в электронной форме.

**Раздел 804**

**Подготовка, идентификация и передача копий международной заявки,  
содержащей перечни последовательностей и/или таблицы**

(a) Если перечни последовательностей и/или таблицы подаются только в электронной форме, в соответствии с разделом 801(a)(i), регистрационный экземпляр для целей статьи 12, с учетом разделов 702(c) и 705*bis*, должен состоять из тех элементов международной заявки, которые были поданы на бумажном носителе вместе с перечнями последовательностей и/или таблицами в электронной форме.

(b) Если перечни последовательностей и/или таблицы подаются как в электронной форме, так и на бумажном носителе, в соответствии с разделом 801(a)(ii), регистрационный экземпляр для целей статьи 12, с учетом разделов 702(c) и 705*bis*, должен состоять из всех элементов международной заявки, поданных на бумажном носителе, включая перечни последовательностей и/или таблицы, поданными на бумажном носителе.

(c) Если перечни последовательностей и/или таблицы подаются в электронной форме, в соответствии с разделом 801(a)(i) или (ii), в меньшем количестве копий, требуемых для целей настоящего раздела, получающее ведомство:

- (i) или безотлагательно подготавливает какие-либо дополнительные требуемые копии и, в таком случае, оно имеет право устанавливать пошлину за выполнение этой работы и собирать такую пошлину с заявителя; или
- (ii) предлагает заявителю безотлагательно представить дополнительное количество требуемых копий, сопровождаемых заявлением о том, что перечни последовательностей и/или таблицы в электронной форме, содержащиеся в этих копиях, являются идентичными перечням последовательностей и/или таблицам в электронной форме, в том виде как они были первоначально поданы;

при условии, что если эти перечни последовательностей и/или таблицы были поданы также на бумажном носителе, в соответствии с разделом 801(a)(ii), получающее ведомство не должно, несмотря на правило 11.1(b), требовать от заявителя подачи дополнительных копий перечней последовательностей и/или таблиц на бумажном носителе.

(d) Если перечни последовательностей и/или таблицы подаются в соответствии с разделом 801(a)(i), получающее ведомство, с учетом разделов 702(c) и 705*bis*, в дополнение к процедуре, согласно разделу 305, в отношении частей международной заявки, поданной на бумажном носителе:

- (i) отмечает словами “РЕГИСТРАЦИОННЫЙ ЭКЗЕМПЛЯР—ПЕРЕЧНИ ПОСЛЕДОВАТЕЛЬНОСТЕЙ ИЛИ ТАБЛИЦЫ” (“RECORD COPY—SEQUENCE LISTINGS AND/OR TABLES”), располагаемыми на первоначальном электронном носителе, содержащем перечни последовательностей и/или таблицы в электронной форме и пересылает эту часть регистрационного экземпляра в Международное бюро вместе с частью регистрационного экземпляра на бумажном носителе;
- (ii) отмечает словами “КОПИЯ ДЛЯ ПОИСКА— ПЕРЕЧНИ ПОСЛЕДОВАТЕЛЬНОСТЕЙ ИЛИ ТАБЛИЦЫ” (“SEARCH COPY—SEQUENCE LISTINGS AND/OR TABLES”) на одной дополнительной копии электронного носителя, содержащего перечни последовательностей и/или таблицы в электронной форме, пересылает эту часть копии для поиска в Международный поисковый орган, для целей правила 13ter.1, вместе с частью копии для поиска на бумажном носителе;
- (iii) отмечает словами “КОПИЯ ДЛЯ ПОЛУЧАЮЩЕГО ВЕДОМСТВА—ПЕРЕЧНИ ПОСЛЕДОВАТЕЛЬНОСТЕЙ ИЛИ ТАБЛИЦЫ” (“HOME COPY—SEQUENCE LISTINGS AND/OR TABLES”) на другой такой копии электронного носителя, содержащей перечни последовательностей и/или таблицы в электронной форме и хранит эту часть копии для получающего ведомства в своих делах вместе с частью копии для получающего ведомства на бумажном носителе.

(e) Если перечни последовательностей и/или таблицы подаются в соответствии с разделом 801(a)(ii), получающее ведомство, с учетом разделов 702(c) и 705bis, в дополнение к обработке, согласно раздела 305, в отношении частей заявки, поданных на бумажном носителе:

- (i) отмечает словами “РЕГИСТРАЦИОННЫЙ ЭКЗЕМПЛЯР—ПЕРЕЧНИ ПОСЛЕДОВАТЕЛЬНОСТЕЙ ИЛИ ТАБЛИЦЫ” (“RECORD COPY—SEQUENCE LISTINGS AND/OR TABLES”), расположенными в верхнем левом углу первой страницы первого перечня последовательности и на первой странице первой таблицы, поданной на бумажном носителе, и передает эту часть регистрационного экземпляра в Международное бюро вместе с частью на бумажном носителе регистрационного экземпляра. Кроме того, оно отмечает словами “КОПИЯ ДЛЯ МЕЖДУНАРОДНОГО БЮРО— ПЕРЕЧНИ ПОСЛЕДОВАТЕЛЬНОСТЕЙ ИЛИ ТАБЛИЦЫ” (“COPY FOR INTERNATIONAL BUREAU—SEQUENCE LISTINGS AND/OR TABLES”) на копии электронного носителя, содержащего перечни последовательностей и/или таблицы в электронной форме и передает эту копию с регистрационным экземпляром;
- (ii) отмечает словами “КОПИЯ ДЛЯ ПОИСКА— ПЕРЕЧНИ ПОСЛЕДОВАТЕЛЬНОСТЕЙ ИЛИ ТАБЛИЦЫ” (“SEARCH COPY—SEQUENCE LISTINGS AND/OR TABLES”) на одной дополнительной копии электронного носителя, содержащего перечни последовательностей и/или таблицы в электронной форме, пересылает эту часть копии для поиска в Международный поисковый орган, для целей привила 13ter.1, вместе с частью копии для поиска на бумажном носителе;
- (iii) отмечает словами “КОПИЯ ДЛЯ ПОЛУЧАЮЩЕГО ВЕДОМСТВА—ПЕРЕЧНИ ПОСЛЕДОВАТЕЛЬНОСТЕЙ ИЛИ ТАБЛИЦЫ” (“HOME COPY—SEQUENCE LISTINGS AND/OR TABLES”) на другой такой копии электронного носителя, содержащей перечни последовательностей и/или таблицы в электронной форме и хранит эту часть копии для получающего ведомства в своих делах вместе с частью копии для получающего ведомства на бумажном носителе.

(f) получающее ведомство может, при выполнении маркировки копий, упомянутых в пунктах (d) и (e), использовать вместо указанных слов их эквивалент на языке публикации международной заявки.

#### **Раздел 805**

##### **Публикация и рассылка международных заявок, содержащих перечни последовательностей и/или таблицы; копии; приоритетные документы**

(a) Несмотря на раздел 406, международная заявка, содержащая перечни последовательностей и/или таблицы, может быть опубликована, в соответствии со статьей 21, полностью или частично, в электронном виде, как это было определено Генеральным директором.

(b) Пункт (a) применяется *mutatis mutandis* в отношении:

- (i) рассылки международной заявки, в соответствии со статьей 20;
- (ii) предоставления копий международной заявки, в соответствии с правилами 87 and 94.1;
- (iii) предоставления, в соответствии с правилом 17.1, в качестве приоритетного документа, копии международной заявки, содержащей перечни последовательностей и/или таблицы, в соответствии с разделом 801(a);
- (iv) предоставления, в соответствии с правилами 17.2 и 66.7, копий приоритетного документа.

#### **Раздел 806**

##### **Перечни последовательностей и/или таблицы для указанного ведомства**

(a) Если перечни последовательностей и/или таблицы были поданы только в электронной форме, в соответствии с разделом 801(a)(i), любое выбранное ведомство, которое не принимает подачу перечней последовательностей и/или таблиц в электронной форме, может потребовать,

чтобы заявитель предоставил ему, для целей национальной фазы, копию на бумажном носителе таких последовательностей, соответствующих Приложению С и копию на бумажном носителе таких таблиц, сопровождаемых заявлением о том, что перечни последовательностей и/или таблицы на бумажном носителе являются идентичными с перечнями последовательностей и/или таблицами в электронной форме.

(b) Правило 13<sup>ter</sup>.3 применяется *mutatis mutandis* в отношении любых таблиц, поданных в соответствии с разделом 801(a).

(c) Для целей правила 49.5, любое указанное ведомство может потребовать, чтобы заявитель предоставил ему перевод любого текстового материала, содержащегося в любой таблице, в соответствии с разделом 801(a), если этот текстовый материал не является словарем языка нейтральных выражений, упомянутым в Приложении С, и не находится в основной части описания изобретения на её языке.

[Приложения следуют]



ПРИЛОЖЕНИЕ А  
БЛАНКИ

*[Настоящее Приложение, которое здесь не воспроизводится, содержит все формы бланков, используемые как заявителями, так и международными поисковыми органами, включая бланки, упомянутые в разделе 102 Административной инструкции. Оно состоит из публикуемых отдельно следующих пяти частей:*

*Часть I: Бланки, относящиеся к получающему ведомству*

*Часть II: Бланки, относящиеся к Международному поисковому органу*

*Часть III: Бланки, относящиеся к Международному бюро*

*Часть IV: Бланки, относящиеся к Органу международной предварительной экспертизы*

*Часть V: Бланки заявления и требования*

*Указанные бланки находятся на сайте ВОИС: [www.wipo.int/pct/en/texts/index.htm](http://www.wipo.int/pct/en/texts/index.htm).]*

[Приложение В следует]

ПРИЛОЖЕНИЕ В  
ЕДИНСТВО ИЗОБРЕТЕНИЯ

(а) **Единство изобретения.** Правило 13.1, определяющее требование единства изобретения, устанавливает принцип, согласно которому международная заявка должна относиться только к одному изобретению или, если имеется более одного изобретения, включение этих изобретений в одну международную заявку допускается в случае, если все изобретения связаны таким образом, что они образуют единый общий изобретательский замысел.

(б) **Техническая взаимосвязь.** Правило 13.2 указывает способ определения того, удовлетворено ли требование единства изобретения по отношению к группе изобретений, заявленных в международной заявке. Единство изобретения существует только тогда, когда имеется техническая взаимосвязь между заявленными изобретениями, определяемая одним или несколькими одинаковыми или соответствующими “особыми техническими признаками”. Выражение “особые технические признаки” определено в правиле 13.2 как означающее такие технические признаки, которые определяют вклад, вносимый в уровень техники каждым из изобретений, рассматриваемым в совокупности. Соответствующий анализ проводится на основе формулы изобретения, интерпретируемой в свете описания и чертежей (при наличии таковых).

(с) **Независимые и зависимые пункты формулы.** В первую очередь, единство изобретения должно рассматриваться только в отношении независимых пунктов формулы изобретения международной заявки, а не в отношении зависимых пунктов. “Зависимый” пункт считается пунктом, содержащим все признаки другого пункта и относящимся к тому же самому объекту, что и этот пункт (выражение “объект” здесь относится к классификации пунктов формулы согласно предмету заявленного изобретения - например, продукт, способ, применение, устройство, средства и т.д.).

- (i) Если независимые пункты не следуют из уровня техники и удовлетворяют требованию единства изобретения, не возникает проблемы отсутствия единства изобретения в отношении пунктов, зависящих от этих независимых пунктов. В частности, не имеет значения, содержит ли зависимый пункт развитие изобретения. Равным образом не возникает проблемы в ситуации род/вид, если родовой пункт не вытекает из уровня техники. Далее, не возникает проблемы в ситуации комбинация/подкомбинация, если пункт на подкомбинацию не вытекает из уровня техники, а пункт на комбинацию включает все признаки подкомбинации.
- (ii) Однако, если независимый пункт следует из уровня техники, вопрос, сохраняется ли еще изобретательская связь между всеми пунктами, зависящими от этого пункта, требует тщательного рассмотрения. Если такая связь не сохраняется, может быть поднят вопрос о нарушении единства изобретения a posteriori (т.е. вопрос, возникший только после анализа предшествующего уровня техники). То же самое применимо в случаях род/вид и комбинация/подкомбинация.
- (iii) Подобное определение существования единства изобретения применяется даже до начала международного поиска. После проведения поиска по определению уровня техники первоначальная оценка единства изобретения, основанная на предположении, что пункты формулы не вытекают из предшествующего уровня техники, может быть пересмотрена на основании результатов поиска.

(d) **Примеры конкретных ситуаций.** Для трех конкретных ситуаций способ определения единства изобретения, содержащийся в правиле 13.2, поясняется более детально:

- (i) комбинация пунктов формулы, относящихся к разным объектам;
- (ii) так называемая формула Маркуша (варианты); и
- (iii) промежуточный и конечный продукты.

Принципы интерпретации способа определения единства изобретения, содержащиеся в правиле 13.2, в контексте каждой из этих ситуаций приведены ниже. При этом понимается, что приведенные ниже принципы во всех отношениях являются интерпретациями правила 13.2, а не исключениями из него.

Ниже приведены примеры, предназначенные облегчить понимание интерпретаций, относящихся к трем выше упомянутым областям, требующим особого внимания.

(е) **Комбинации пунктов, относящихся к разным объектам.** Способ определения единства изобретения, в соответствии с правилом 13, понимается, как позволяющий, в частности, включать в одну международную заявку любую из следующих комбинаций пунктов, относящихся к разным объектам:

- (i) в дополнение к независимому пункту на определенный продукт, независимый пункт на способ, специально предназначенный для изготовления этого продукта, и независимый пункт на применение этого продукта, или
- (ii) в дополнение к независимому пункту на определенный способ, независимый пункт на устройство или средство, специально разработанное для осуществления этого способа, или
- (iii) в дополнение к независимому пункту на определенный продукт, независимый пункт на способ, специально предназначенный для изготовления этого продукта, и независимый пункт на устройство или средство, специально разработанное для осуществления этого способа,

при этом понимается, что способ специально предназначен для изготовления продукта, если его неотъемлемым результатом является получение продукта, и что устройство или средство специально разработано для осуществления способа, если вклад, вносимый этим устройством или средством в уровень техники, соответствует вкладу, вносимому в уровень техники этим способом.

Таким образом, способ следует считать специально предназначенным для изготовления продукта, если неотъемлемым результатом заявленного способа является получение продукта, причем имеется техническая взаимосвязь между заявленным продуктом и заявленным способом. Однако слова “специально предназначенный” не означают, что продукт не может производиться также другим способом.

Равно устройство или средство следует считать “специально разработанным для осуществления” заявленного способа, если вклад, вносимый устройством или средством в уровень техники, соответствует вкладу, вносимому в уровень техники способом. Следовательно, недостаточно, чтобы была лишь возможность использовать устройство или средство при осуществлении заявленного способа. Однако выражение “специально разработанное” не означает, что устройство или средство не может использоваться для осуществления другого способа или что способ не может быть осуществлен с использованием альтернативного устройства или средства..

(f) **“Формула Маркуша.”** (варианты). Правило 13.2 применяется к ситуации, описываемой так называемой формулой Маркуша, когда один пункт охватывает альтернативы (химические или нехимические). В этой особой ситуации требование технической взаимосвязи и одинаковых или соответствующих особых технических признаков, определенное правилом 13.2, считается соблюденным, когда альтернативы имеют сходную природу.

- (i) Если формула Маркуша применяется для альтернатив в виде химических соединений, они считаются имеющими сходную природу при соответствии следующим критериям:
  - (A) все альтернативы имеют общее свойство либо активность, и
  - (B)(1) наличествует общая структура, т.е. существенный структурный элемент присутствует во всех альтернативах, или
  - (B)(2) в случаях, когда общая структура не может служить объединяющим критерием, все альтернативы принадлежат к одному классу химических соединений, признанному таковым в области техники, к которой относится изобретение.
- (ii) В абзаце (f)(i)(B)(1) слова “существенный структурный элемент присутствует во всех альтернативах” относятся к случаям, когда соединения имеют общую химическую структуру, составляющую большую часть их соответствующих

структур, либо если общей в соединениях является лишь небольшая часть их соответствующих структур, эта общая часть составляет, в свете предшествующего уровня техники, их отличительную характеристику. Такая структурная часть может быть представлена единственным компонентом или комбинацией компонентов, связанных между собой.

- (iii) В абзаце (f)(1)(B)(2) слова “признанный таковым класс химических соединений” означают, что знание уровня техники позволяет предположить, что члены этого класса обладают сходным поведением в контексте заявленного изобретения. Другими словами, эти члены могут заменяться один другим с ожиданием достижения того же намечаемого результата.
- (iv) Тот факт, что альтернативы в формуле Маркуша могут классифицироваться по-разному, сам по себе не может считаться подтверждением отсутствия единства изобретения.
- (v) Если при наличии альтернатив будет показано, что, по крайней мере, одна из них, входившая в формулу Маркуша, не является новой, в свете предшествующего уровня техники, эксперту следует пересмотреть вопрос единства изобретения. Этот пересмотр необязательно приведет к выводу о нарушении единства изобретения.

**(g) Промежуточный и конечный продукты.** Правило 13.2 применяется также к ситуации промежуточного и конечного продуктов.

- (i) Термин “промежуточный” означает промежуточный или начальный продукт. К таковым относятся продукты, свойства которых позволяют использовать их для производства конечных продуктов посредством физических или химических изменений, в результате которых осуществляется преобразование промежуточного продукта.
- (ii) В контексте проблемы промежуточного и конечного продуктов, единство изобретения считается соблюденным, если удовлетворены следующие два условия:
  - (A) промежуточный и конечный продукты имеют один и тот же структурный элемент, в котором:
    - (1) основные химические структуры промежуточного и конечного продуктов те же самые или
    - (2) химические структуры этих продуктов технически тесно взаимосвязаны, причем структура промежуточного продукта включается в качестве существенного структурного элемента в структуру конечного продукта, и
  - (B) промежуточный и конечный продукты технически взаимосвязаны в том смысле, что конечный продукт получается либо непосредственно из промежуточного продукта, либо выделяется из него через небольшое число других промежуточных продуктов, все из которых содержат тот же самый существенный структурный элемент.
- (iii) Единство изобретения может также считаться соблюденным между промежуточным и конечным продуктами, структуры которых неизвестны, например, между промежуточным продуктом известной структуры и конечным продуктом неизвестной структуры. Чтобы требование единства изобретения считалось соблюденным в этих случаях, достаточно наличия сведений, приводящих к заключению, что промежуточный и конечный продукты технически тесно связаны между собой, например, когда промежуточный продукт содержит тот же существенный элемент, что и конечный продукт, либо при его помощи существенный элемент вводится в конечный продукт.
- (iv) В одной международной заявке могут быть приняты различные промежуточные продукты, используемые в различных процессах получения конечного продукта, при условии, что они имеют один и тот же существенный структурный элемент.
- (v) Промежуточный и конечный продукты в процессе получения последнего от первого не должны разделяться другим не новым промежуточным продуктом.

- (vi) Если в одной международной заявке заявляются различные промежуточные продукты для различных структурных частей конечного продукта, единство изобретения не считается соблюденным между этими промежуточными продуктами.
- (vii) Если промежуточные и конечные продукты представляют собой семейства соединений, каждый промежуточный продукт должен соответствовать соединению, заявляемому в семейства конечных продуктов. Однако некоторые конечные продукты могут и не иметь соответствующих соединений в семействе промежуточных продуктов, так что эти два семейства могут не быть абсолютно конгруэнтными.

(h) Если применение вышеприведенных интерпретаций ведет к признанию единства изобретения, на это решение не должен повлиять тот факт, что помимо возможности использования для производства конечных продуктов промежуточные продукты проявляют также и иные возможные свойства или активности.

(i) Правило 13.3 требует, чтобы определение единства изобретения осуществлялось безотносительно к тому, заявляются ли изобретения в отдельных пунктах формулы или в одном пункте в качестве альтернатив.

(j) Правило 13.3 не направлено на поощрение использования альтернатив в одном пункте; оно имеет целью пояснить, что критерий определения единства изобретения (а именно, метод, приведенный в правиле 13.2) остается одним и тем же независимо от используемого вида формулы изобретения.

(k) Правило 13.3 не препятствует Международному поисковому органу, Органу международной предварительной экспертизы или ведомству возражать против предоставления альтернатив в одном пункте формулы по мотивам ясности или точности либо на основании применяемой этим Органом.

(l) Правило 13.3 не препятствует Международному поисковому органу, Органу международной предварительной экспертизы или ведомству возражать против предоставления альтернатив в одном пункте формулы по мотивам ясности или точности либо на основании применяемой этим Органом.

[Приложение С следует]

ПРИЛОЖЕНИЕ С  
СТАНДАРТ ПО ПРЕДСТАВЛЕНИЮ ПЕРЕЧНЕЙ ПОСЛЕДОВАТЕЛЬНОСТЕЙ  
НУКЛЕОТИДОВ И АМИНОКИСЛОТ В МЕЖДУНАРОДНЫХ ЗАЯВКАХ,  
ПОДАВАЕМЫХ В СООТВЕТСТВИИ С ДОГОВОРом РСТ

**Введение**

1. Данный стандарт был разработан с тем, чтобы обеспечить стандартизацию представления перечней последовательностей нуклеотидов и аминокислот в международных патентных заявках. Данный стандарт предназначен для того, чтобы позволить заявителю составление единообразного перечня последовательностей, который был бы приемлем для всех получающих ведомств, Международных поисковых органов и Органов международной предварительной экспертизы для целей международной фазы, а также для всех указанных и выбранных ведомств для целей национальной фазы. Стандарт предназначен для повышения точности и качества представления перечней последовательностей нуклеотидов и аминокислот, приводимых в международных заявках, облегчения представления и удобного доведения последовательностей до сведения заявителей, широкой публики и экспертов, для содействия поиску данных о последовательностях, обеспечения обмена данными о последовательностях в электронной форме, а также вводу соответствующих данных в компьютеризованные базы данных.

**Определения**

2. Для целей данного стандарта:

- (i) выражение “перечень последовательностей” означает часть описания заявки в том виде, как она подана, или документа, представленного в дополнение к заявке, которые содержат детальное раскрытие последовательностей нуклеотидов и/или аминокислот, а также другой имеющейся информации;
- (ii) последовательности, которые включаются, являются неразветвленными последовательностями из четырех или более аминокислот или неразветвленными последовательностями из десяти или более нуклеотидов. Разветвленные последовательности, последовательности с меньшим числом нуклеотидов или аминокислот, чем это определено, а также последовательности, включающие нуклеотиды или аминокислоты, отличные от тех, что приведены в Таблицах 1, 2, 3 и 4 Приложения 2, специально исключаются из данного определения;
- (iii) “нуклеотиды” охватывают только такие нуклеотиды, которые могут быть представлены с использованием символов, определенных в Таблице 1 Приложения 2. Модификации, например метилированные основания, могут быть описаны, как это определено в таблице 2 Приложения 2, но они не должны быть показаны в нуклеотидной последовательности в явном (эксплицитном) виде;
- (iv) “аминокислотами” являются такие L-аминокислоты, которые обычно встречаются в натуральных белках и перечислены в Таблице 3 Приложения 2. Последовательности аминокислот, которые содержат, по крайней мере, одну D-аминокислоту, не предназначены для включения в данное определение. Любая последовательность аминокислот, которая содержит аминокислоты, модифицированные посттрансляционно, могут быть описаны как последовательность аминокислот, которая начально транслирована с использованием символов, приведенных в Таблице 3 Приложения 2, с модифицированными позициями, например гидроксирования или гликоксилирования, как это описано в таблице 4 Приложения 2, но эти модификации не должны быть показаны эксплицитно в последовательности аминокислот. Данным определением охватывается любой пептид или белок, которые могут быть выражены как последовательность символов, приведенных в таблице 3 Приложения 2, в сочетании с каким-либо другим описанием, приведенным в другом месте, отражающим, например ненормальные связи,

- перекрестные связи (например, десульфидная связь), концевые кэпы, непептидиловые связи и т.д.;
- (v) “идентификатор последовательности” представляет собой уникальное целое число, которое соответствует номеру SEQ ID NO, приписываемому каждой последовательности в перечне,
  - (vi) “цифровой идентификатор” представляет собой трехзначное число, которое представляет специфически и элемент данных;
  - (vii) “словарь языка нейтральных выражений” представляет собой контролируемый словарь, используемый в перечне последовательностей, который представляет собой научные термины, предписываемые провайдерами баз данных последовательностей (включая научные наименования, определители и их словарно контролируемые значения, символы, появляющиеся в Таблицах 1, 2, 3 и 4 Приложения 2, а также ключи характеристик, появляющихся в Таблицах 5 и 6 Приложения 2);
  - (viii) “компетентный Орган” представляет собой Международный поисковый орган, в обязанности которого входит проведение международного поиска по данной международной заявке, или Орган международной предварительной экспертизы, в обязанности которого входит проведение предварительной экспертизы по данной международной заявке, или указанное/выбранное ведомство, в отношении которого была начата обработка данной международной заявки.

### Перечень последовательностей

3. Перечень последовательностей в том виде, как он определен в параграфе 2(i), в тех случаях, когда он представляется вместе с заявкой, должен помещаться в конце этой заявки. Эта часть должна быть озаглавлена как: “Перечень последовательностей”, начинаться на новой странице и предпочтительно иметь независимую нумерацию страниц. Перечень последовательностей образует самостоятельную часть описания, поэтому согласно параграфу 36 нет необходимости описывать данные последовательности еще где-либо в описании изобретения.

4. В тех случаях, когда перечень последовательностей, определенный в параграфе 2(i), не содержится в заявке при ее подаче, но представляется дополнительно как отдельный документ, после подачи заявки (см. параграф 37), он должен быть озаглавлен как “Перечень последовательностей” (“Sequence Listing”) и иметь независимую нумерацию страниц. Первоначальная нумерация последовательностей (см. параграф 5), использованная в заявке при ее подаче, должна сохраняться в перечне последовательностей, предоставляемом позже.

5. Каждой последовательности должен быть присвоен отдельный идентификатор последовательности. Идентификаторы последовательностей должны начинаться с 1 и увеличиваться последовательно на целое число. Если для некоторого идентификатора отсутствует последовательность, код 000 должен появляться под цифровым идентификатором <400>, начиная с новой строки после SEQ ID NO. Цифровому идентификатору <160> должно соответствовать общее число номеров SEQ ID NO, независимо от того, следуют ли за ним некоторая последовательность или код 000.

6. В описании изобретения, формуле или рисунках заявки последовательности, представленные в перечне, должны иметь отсылку с помощью идентичного идентификатора последовательности и иметь перед собой “SEQ ID NO:”.

7. Последовательности нуклеотидов и аминокислот должны представляться, по крайней мере, с помощью одной из следующих трех возможностей:

- (i) только последовательностью нуклеотидов,
- (ii) только последовательностью аминокислот,
- (iii) последовательностью нуклеотидов совместно с соответствующей последовательностью аминокислот.

Для этих последовательностей, представленных в формате, определенном выше согласно альтернативе (iii), последовательность аминокислот должна раскрываться отдельно в перечне

последовательностей как отдельная последовательность аминокислот, имеющая отдельный числовой идентификатор последовательности.

### **Последовательности нуклеотидов**

#### *Используемые символы*

8. Последовательность нуклеотидов должна быть представлена единой цепочкой слева направо в направлении от 5' - конца к 3' - концу. Термы 3' и 5' не должны быть представлены в последовательности.

9. Основания нуклеотидной последовательности должны представляться с помощью однобуквенного кода для знаков нуклеотидных последовательностей. При этом используются только строчные буквы в соответствии с перечнем, приводимым в Таблице 1 Приложения 2.

10. Модифицированные основания должны быть представлены как соответствующие немодифицированные основания или как "n" (в самой последовательности, если модифицированное основание является одним из тех, которые перечислены в Таблице 2 Приложения 2, а модификация далее должна быть описана в разделе характеристик перечня последовательностей с использованием кодов, приведенных в Таблице 2 Приложения 2. Эти коды могут быть использованы в описании или разделе характеристик перечня последовательностей, но не в самой последовательности (см. также параграф 32). Символ "n" является эквивалентом только одного неизвестного или модифицированного нуклеотида.

#### *Используемый формат*

11. Последовательность нуклеотидов должна содержать максимум 60 оснований на одну строку с пробелом между каждой группой, состоящей из 10 оснований.

12. Основания последовательности нуклеотидов (включая интроны) должны быть перечислены группами из 10 оснований, за исключением тех, что в кодирующей части последовательности. Оставшиеся основания числом менее 10 в конце некодирующихся частей последовательности должны быть сгруппированы вместе и отделены от смежных групп пробелом.

13. Основания кодирующих частей последовательности нуклеотидов должны быть перечислены тройками (кодонами).

14. Нумерация нуклеотидов должна начинаться с первого основания последовательности с номера 1. Она должна быть непрерывной по всей последовательности в направлении от 5' к 3'. Она должна иметь маркировку в правом поле рядом со строкой, содержащей однобуквенные коды для оснований с указанием номера последнего основания в данной строке. Способ нумерации нуклеотидной последовательности, изложенный выше, остается применимым к нуклеотидным последовательностям, имеющим круговую конфигурацию, с тем исключением, что обозначение первого основания нуклеотидной последовательности может быть сделано по выбору заявителя.

15. Последовательность нуклеотидов, состоящая из одного или более несмежных сегментов более длинной последовательности или из сегментов из различных последовательностей, должна нумероваться как отдельная последовательность с отдельным идентификатором последовательности. Последовательность с разрывом или несколькими разрывами должна нумероваться как совокупность отдельных последовательностей, имеющих самостоятельные идентификаторы последовательностей, причем число последовательностей должно равняться числу непрерывных цепочек из элементов последовательностей.

### **Последовательности аминокислот**

#### *Используемые символы*

16. Аминокислоты в белковой или пептидной последовательности должны быть перечислены в направлении от амино к карбоксилам слева направо. Аминогруппы и карбоксильные группы не должны отображаться в последовательности.



17. Аминокислоты должны представляться с помощью трехбуквенных кодов, в которых первая буква является прописной (заглавной) и которые соответствуют списку, приведенному в Таблице 3 Приложения 2. Последовательность аминокислот, содержащая символ пробела или внутренней терминации (например, “Ter”, или “\*” или “. ”) может представляться не как единая последовательность аминокислот, а как отдельные последовательности аминокислот (см. также параграф 22).

18. Модифицированные или необычные аминокислоты должны представляться как соответствующие немодифицированные аминокислоты или как “Хаа” в самой последовательности в случае, если модифицированная аминокислота является одной из тех, что перечислены в таблице 4 Приложения 2, и если модификация далее описывается в разделе характеристик перечня последовательностей с использованием кодов, приводимых в Таблице 4 Приложения 2. Эти коды могут быть использованы в описании или разделе характеристик перечня последовательностей, но не в самой последовательности (см. также параграф 32). Символ “Хаа” является эквивалентом только одной неизвестной или модифицированной аминокислоты.

#### *Используемый формат*

19. Белковая или пептидная последовательность должна иметь максимум 16 аминокислот на одну строку с простановкой символа пробела между каждой аминокислотой.

20. Аминокислоты, соответствующие кодам в кодирующих частях последовательности нуклеотидов, должны помещаться непосредственно под соответствующими кодонами. В тех случаях, когда кодон разделен интроном, символ аминокислоты должен помещаться внизу под частью кодона, содержащего два нуклеотида.

21. Нумерация аминокислот должна начинаться с первой аминокислоты последовательности с номера 1. Факультативно аминокислоты, предшествующие зрелому белку, например, в случае наличия пред-последовательностей, про-последовательностей, пред-пропоследовательностей и сигнальных последовательностей, могут иметь отрицательные номера с обратным отсчетом, начиная с аминокислоты, ближайшей к номеру 1. Ноль (0) не используется, если нумерация аминокислот использует отрицательные числа с тем, чтобы отличить зрелый белок. Нумерация имеет маркировку под последовательностью для каждых пяти аминокислот. Способ нумерации для последовательностей аминокислот, описанный выше, остается применимым для последовательностей аминокислот, имеющих круговую конфигурацию, за исключением того, что обозначение первой аминокислоты в последовательности может быть выбрано по усмотрению заявителя.

22. Последовательность аминокислот, состоящая из одного или более несмежных сегментов более длинной последовательности или из сегментов разных последовательностей, должна нумероваться как отдельная последовательность, имеющая отдельный идентификатор последовательности. Последовательность, имеющая один или несколько разрывов, должна нумероваться как совокупность отдельных последовательностей, имеющих отдельные идентификаторы последовательности, причем число отдельных последовательностей должно быть равным числу непрерывных цепочек из элементов последовательностей.

#### **Другая имеющаяся информация в перечне последовательностей**

23. Порядок следования элементов информации в перечне последовательностей должен соответствовать порядку, в котором эти элементы перечислены в списке цифровых идентификаторов элементов данных, определенных в Приложении I.

24. Для представления элементов информации в перечне последовательностей должны использоваться только цифровые идентификаторы элементов данных, определенные в Приложении I. Описательная часть соответствующих цифровых идентификаторов не должна использоваться. Идентифицируемая информация должна следовать непосредственно после цифрового идентификатора, в то время как в перечне последовательностей должны присутствовать только такие цифровые идентификаторы, для которых присутствует соответствующая информация. Исключением этого требования являются два цифровых идентификатора: <220> и <300>, которые соответственно служат заголовками для

“Характеристики” и “Информации и публикации” и ассоциируются с информацией соответственно в цифровых идентификаторах с <221> по <223> и с <301> по <313>. Если информация о характеристиках и публикации приводится в перечне последовательностей под соответствующими цифровыми идентификаторами, то соответственно должны включаться цифровые идентификаторы <220> и <300>, но оставаться незаполненными. В целом, незаполненная (пустая) строка должна включаться между цифровыми идентификаторами, если цифра в первой или второй позиции данного цифрового идентификатора меняется. Исключением этого общего правила является требование, чтобы незаполненная строка не появлялась перед цифровым идентификатором <310>. Дополнительно пустая строка должна предшествовать любому повторяющемуся цифровому идентификатору.

*Обязательные элементы данных*

25. Перечень последовательностей должен включать в дополнение и непосредственно перед действительными последовательностями нуклеотидов и/или аминокислот следующие элементы информации, определенные в Приложении 1 (обязательные элементы данных):

<110>	ИМЯ ЗАЯВИТЕЛЯ
<120>	Название изобретения
<160>	Номер SEQ ID NO
<210>	SEQ ID NO:x
<211>	Длина
<212>	Тип
<213>	Организм
<400>	Последовательность

В тех случаях, когда имя заявителя (цифровой идентификатор <110>) написано буквами, отличающимися от латинского алфавита, оно должно быть указано также буквами латинского алфавита либо посредством транслитерации, либо посредством перевода на английский язык.

Элементы данных, за исключением тех, которые появляются под цифровыми идентификаторами <110>, <120> и <160>, должны быть повторены для каждой последовательности, включаемой в перечень последовательностей. Если для некоторого идентификатора отсутствует последовательность (см. параграф 5 выше и SEQ ID NO: 4 в примере, описанном в Приложении 3 данного Стандарта), то обязательными являются только элементы данных под цифровыми идентификаторами <210> и <400>.

26. В дополнение к элементам данных, указанным выше в параграфе 25, в том случае, когда перечень последовательностей подается одновременно с заявкой, к которой он относится, или в любое другое время до того, как заявке присвоен номер, в перечень последовательностей должен быть включен следующий элемент данных:

<130>	Номер (отсылка к) делу заявки
-------	-------------------------------

27. В дополнение к элементам данных, указанным выше в параграфе 25, в том случае, когда перечень последовательностей представляется в ответ на запрос из компетентного органа или в любое другое время после присвоения заявке номера, в перечень последовательностей включаются следующие элементы:

<140>	ТЕКУЩАЯ ПАТЕНТНАЯ ЗАЯВКА
<141>	Дата подачи заявки

28. В дополнение к элементам данных, указанным выше в параграфе 25, в том случае, когда перечень последовательностей подается в отношении заявки, испрашивающей приоритет более ранней заявки, в последовательность перечней включаются следующие элементы:

<150>	БОЛЕЕ РАННЯЯ ПАТЕНТНАЯ ЗАЯВКА
<151>	Дата подачи более ранней заявки

29. Если и последовательности используются “n” или “Хаа”, или модифицированное основание, или модифицированная/необычная L-аминокислота, то следующие элементы данных являются обязательными:

<220>	ХАРАКТЕРИСТИКА
<221>	Наименование/ключ
<222>	Расположение
<223>	Прочая информация

30. Если организм (цифровой идентификатор <213>) является “искусственной последовательностью” или “неизвестной”, то следующие элементы данных являются обязательными:

<220>	ХАРАКТЕРИСТИКА
<223>	Прочая информация

#### *Необязательные элементы данных*

31. Все элементы данных, определенные в Приложении 1 и не упомянутые выше в параграфах с 25 по 30, являются необязательными (факультативные элементы данных).

#### *Представление характеристик*

32. Если приводятся характеристики последовательностей (т.е. цифровой идентификатор <220>), то они должны быть описаны с помощью “ключей характеристик”, определенных в Таблицах 5 и 6<sup>37</sup> Приложения 2.

#### *Free Text*

33. “Свободным текстом” являются формулировки, описывающие характеристики последовательностей под цифровым идентификатором <223> (Прочая информация), в которых не используется нейтральная языковая лексика, как это указано в параграфе 2(vii).

34. Использование свободного текста должно быть ограничено до нескольких коротких терминов, необходимых для понимания данной последовательности. Оно не должно превосходить четырех строк, в каждой строке максимум 65 знаков для каждого присутствующего элемента данных при их представлении на английском языке. Любая прочая информация включается в основную часть описания с использованием тех же формулировок.

35. Любой свободный текст должен быть предпочтительно на английском языке.

36. В тех случаях, когда перечень последовательностей в своей описательной части содержит свободный текст, то этот свободный текст должен быть повторен в основной части описания в том же самом виде. Рекомендуется, чтобы свободный текст в изложении основной части описания изобретения был бы помещен в специальный раздел описания, озаглавленный “Свободный текст перечня последовательностей” (“Sequence Listing Free Text”).

#### **Перечень последовательностей, предоставляемый позже**

37. Любой перечень последовательностей, который не содержался в заявке на момент ее подачи, но который представляется позже, не должен выходить за рамки раскрытия содержания заявки на момент ее подачи и должен сопровождаться заявлением на этот счет. Это означает, что

<sup>37</sup> *Примечание Редактора:* Данные таблицы содержат извлечения из Таблиц характеристик DDBJ/EMBL/ GenBank (нуклеотидные последовательности) и таблиц характеристик SWISS PROT(последовательности аминокислот).

перечень последовательностей, представляемый после подачи заявки, должен содержать только такие последовательности, которые были описаны на момент подачи заявки.

38. Любой перечень последовательностей, который не содержался в заявке на момент ее подачи, не входит в состав заявки. Однако согласно положениям правил РСТ 13ter, 26.3 и 91 и статьи РСТ 34 имеется возможность внесения изменения для перечня последовательностей, включаемого в заявку, которое подается в качестве исправления в соответствии с правилами РСТ 13ter или 26.3, внесения поправок согласно правила РСТ 91 (в случае очевидных ошибок) или изменений согласно статьи РСТ 34, или представления самого перечня в соответствии со статьей РСТ 34 в качестве дополнения к заявке.

### **Электронная форма предоставления перечня последовательностей**

39. Копия перечня последовательностей должна быть также представлена в электронной форме в дополнение к перечню последовательностей, в том виде как он был включен в заявку, если этого требует компетентный Орган.

40. Любой перечень последовательностей, представляемый в электронной форме в дополнение к машинописному перечню последовательностей, содержащемуся в заявке, должен быть идентичным машинописному перечню последовательностей, содержащемуся в заявке и должен сопровождаться заявлением относительно того, что “информация, записанная в электронной форме, является идентичной машинописному перечню последовательностей, содержащемуся в заявке”.

41. Полная копия перечня последовательностей, позволяющая ее распечатку, должна размещаться в одном электронном файле предпочтительно на одной дискете или на одном электронном носителе, который принимается данным компетентным Органом. Файл, записанный на дискете или ином электронном носителе, приемлемом для данного компетентного Органа, должен быть закодирован с использованием кодовой таблицы IBM<sup>38</sup> 437, кодовой таблицы IBM 932<sup>39</sup> или иной совместимой кодовой таблицы. Совместимые кодовые таблицы, согласно требованиям, например, для знаков японского, китайского, арабского языков, кириллического, греческого или еврейского алфавитов, должны быть таковыми, чтобы знакам латинского алфавита и цифрам в них были присвоены те же самые шестнадцатеричные позиции, что и в вышеназванных кодовых таблицах.

42. Электронная форма должна предпочтительно создаваться с помощью специализированного программного обеспечения, такого как PatentIn, или другого общепринятого программного продукта; она может создаваться с помощью иных средств при условии, что перечень последовательностей, представляемый на дискете или ином электронном носителе, приемлемом для данного компетентного органа, может быть прочитан операционной системой для ПЭВМ, которая приемлема для компетентного Органа.

43. Сжатие (уплотнение) файла допустимо в случае использования дискеты в качестве носителя при условии, что сжатый файл представлен в саморазворачивающемся формате, обеспечивающем разворачивание в операционной системе ПЭВМ, используемой компетентным Органом.

44. Дискета или иной электронный носитель, приемлемый для компетентного Органа, должны иметь ярлык, прикрепленный к нему постоянным образом, на котором напечатано или написано от руки печатными буквами: имя заявителя, название изобретения, ссылочный номер, дата, на которую произведена запись, название операционной системы и наименование компетентного органа.

45. Если дискета или иной электронный носитель, приемлемый для компетентного органа, представляется после даты подачи заявки, то ярлык должен также включать дату подачи и номер заявки.

---

<sup>38</sup> *Примечание Редактора:* IBM является зарегистрированным товарным знаком International Business Machine Corporation, США.

<sup>39</sup> *Примечание Редактора:* Указанные кодировочные листы являются *de facto* стандартами для персональных компьютеров.

46. Любое исправление машинописного перечня последовательностей, содержащемуся в заявке, подаваемое в соответствии с правилами РСТ 13ter.1(a) (i) или 26.3, любые поправки очевидных ошибок в машинописном перечне последовательностей, представляемые в соответствии с правилом РСТ 91, или любые изменения, которые включает машинописный перечень и который представлен в соответствии со статьей РСТ 34, должны сопровождаться электронной формой перечня последовательностей, содержащего соответствующие исправления, поправки или изменения.

#### Приложения

*Приложение 1: Цифровые идентификаторы*

*Приложение 2: Символы нуклеотидов и аминокислот и Таблицы характеристик*

Таблица 1: Перечень нуклеотидов

Таблица 2: Перечень модифицированных нуклеотидов

Таблица 3: Перечень аминокислот

Таблица 4: Перечень модифицированных и необычных аминокислот

Таблица 5: Перечень ключей характеристик, относящихся к последовательностям нуклеотидов

Таблица 6: Перечень ключей характеристик, относящихся к последовательностям белков

*Приложение 3: Пример перечня последовательностей*

[Приложения с 1 по 3 к Приложению С следуют]

**Приложение С, Приложение 1**  
**Цифровые идентификаторы**

Только цифровые идентификаторы, определенные ниже, могут использоваться в перечнях последовательностей, представляемых в заявках. Формулировки заголовков элементов данных, приведенных ниже, не должны включаться в перечни последовательностей.

Цифровые идентификаторы обязательных элементов данных, т.е. элементов данных, которые должны обязательно включаться во все перечни последовательностей (см. пункт 25 данного стандарта: элементы 110, 120, 160, 210, 211, 212, 213 и 400), и цифровые идентификаторы элементов данных, которые должны включаться в специальных случаях, определенных в данном стандарте (см. параграфы 26, 27, 28, 29 и 30 данного стандарта: элементы 130, 140, 141, 150 и 151, а также с 220 по 223), помечены символом “М”.

Цифровые идентификаторы факультативных элементов данных (см. параграф 31 данного стандарта) помечены символом “О”.

Цифровой идентификатор	Описание цифрового идентификатора	Обязательный (М) Необязательный(О)	Комментарии
<110>	Имя заявителя	М	когда имя заявителя написано буквами иного алфавита, чем латинского, оно должно быть также указано буквами латинского алфавита либо посредством транслитерации, либо посредством перевода на английский язык
<120>	Название изобретения	М	
<130>	Название изобретения	М, в случаях, указанных в пар. 26 данного стандарта	см. параграф 26 данного стандарта
<140>	Текущая патентная заявка	М, в случаях, указанных в пар. 27 данного стандарта	см. параграф 27 данного стандарта; текущая патентная заявка должна быть идентифицирована в следующем порядке: двубуквенным кодом страны согласно стандарту ВОИС Ст.3 и номером заявки (в формате, используемом данным ведомством по промышленной собственности, в которое подается данная текущая заявка) или для международной заявки с помощью номера международной заявки
<141>	Дата подачи текущей заявки	М, в случаях, указанных в пар.27 данного стандарта	см. параграф 27 данного стандарта; дата должна быть указана согласно стандарта ВОИС Ст.2 (CCYY MM DD)

Цифровой идентификатор	Описание цифрового идентификатора	Обязательный (М) Необязательный(О)	Комментарии
<150>	Более ранняя патентная заявка	М, в случаях, указанных в пар. 28 данного стандарта	см. параграф 28 данного стандарта; более ранняя заявка должна быть идентифицирована в следующем порядке: с помощью двубуквенного кода, указанного согласно стандарту ВОИС Ст.3, и номера заявки (в формате, используемом тем ведомством по промышленной собственности, в которое была подана более ранняя заявка) или в случае международной заявки с помощью номера международной заявки
<151>	Дата подачи более ранней заявки	М, в случаях, указанных в пар. 28 данного стандарта	см. параграф 28 данного стандарта; дата должна быть указана в соответствии со стандартом ВОИС Ст.2 (ССYY MM DD)
<160>	Номер SEQ ID NO	М	
<170>	Программное обеспечение	О	
<210>	Информация в отношении SEQ ID NO: x	М	соответствует целому числу, представляющему данный номер SEQ ID NO
<211>	Длина	М	длина последовательности, выраженная в числе пар оснований или аминокислот
<212>	Тип	М	тип молекулы, находящейся в последовательности SEQ ID NO: x, либо ДНК, либо РНК, либо ПРТ(РКТ); если последовательность нуклеотидов содержит фрагменты и ДНК и РНК, принимаемое значение должно быть ДНК, ч дополнительно комбинированная молекула ДНК/РНК должна быть описана в разделе характеристик с <220> по <223>
<213>	Организм	М	родо-видовое (т.е. научное наименование) или “искусственная последовательность” или “неизвестное”
<220>	Характеристика	М, в случаях, указанных в пар. 29 и 30 данного стандарта	оставляется незаполненным; см. пар. 29 и 30 данного стандарта; описание точек биологической значимости в последовательности SEQ ID NO:x; (может быть повторено в зависимости от числа указанных характеристик)

Цифровой идентификатор	Описание цифрового идентификатора	Обязательный (М) Необязательный(О)	Комментарии
<221>	Имя/ключ	М, в случаях, указанных в пар. 29 данного стандарта	см. параграф 29 данного стандарта; используются только те ключи, которые описаны в Таблице 5 или 6 Приложения 2
<222>	Местоположение	М, в случаях, указанных в пар. 29 данного стандарта	см. параграф 29 данного стандарта; - с (номера первого основания/аминокислоты в характеристике) - по (номер последнего основания/аминокислоты в характеристике) - пары оснований (номера относятся к позициям пар оснований в последовательности нуклеотидов) - аминокислоты (номера соотносятся с позициями остаточных аминокислот в последовательности аминокислот) - расположение характеристики в дополнительной цепочке относительно той, которая приведена в перечне последовательностей
<223>	Прочая информация	М, в случаях, указанных в пар. 29 и 30 данного стандарта	см. нар. 29 и 30 данного стандарт, любая другая информация с использованием терминов словаря нейтрального языка или свободный текст (предпочтительно на английском языке); всякий свободный текст должен быть повторен в основной части описания с теми же самыми формулировками (см. пар 36 данного стандарта), в тех случаях, когда имеется какое-либо модифицированное основание или модифицированная/необычная L-аминокислота, содержащаяся и Таблицах 2 и 4 Приложении 2, должен использоваться символ, ассоциированный с данным основанием или аминокислотой из Таблиц 2 и 4 Приложения 2
<300>	Информация о публикации	О	оставить незаполненным; повторить раздел в отношении каждой публикации
<301>	Авторы	О	
<302>	Название	О	название публикации
<303>	Журнал	О	название журнала, в котором опубликованы данные
<304>	Том	О	том журнала, в котором опубликованы данные



Цифровой идентификатор	Описание цифрового идентификатора	Обязательный (М) Необязательный(О)	Комментарии
<305>	Выпуск	О	выпуск журнала, в котором опубликованы данные
<306>	Страницы	О	номера страниц, на которых приведены данные
<307>	Дата	О	дата издания журнала, в котором опубликованы данные; если возможно, дата указывается в соответствии со стандартом ВОИС Ст.2 (CCYY MM DD)
<308>	Номер доступа в базе данных	О	номер доступа, присвоенный базой данных, включая название базы данных
<309>	Дата ввода в базу данных	О	дата ввода в базу данных; дата должна быть указана в соответствии со стандартом ВОИС Ст.2 (CCYY MM DD)
<310>	Номер документа	О	номер документа, только для ссылок на патенты, полная идентификация документа делается в следующем порядке: двубуквенный код, указываемый в соответствии со стандартом ВОИС Ст.3, номер публикации. указываемый в соответствии со стандартом ВОИС Ст.6 и код вида документа, указываемый в соответствии со стандартом ВОИС Ст.16
<311>	Дата подачи	О	дата подачи документа, только для ссылок на патент; дата должна быть указана в соответствии со стандартом ВОИС Ст.2 (CCYY MM DD)
<312>	Дата публикации	О	дата публикации документа, только для ссылок на патент; дата должна быть указана в соответствии со стандартом ВОИС Ст.2 (CCYY MM DD)
<313>	Релевантные остатки в SEQID MO:х: с...по	О	
<400>	Последовательность	М	SEQ ID NO: х должен следовать за цифровым идентификатором и должен помещаться на строке, предшествующей данной последовательности (см. Приложение 3)

[Приложение С, Приложение 2, следует]

Приложение С, Приложение 2  
Таблицы символов нуклеотидов и аминокислот, а также характеристик

Таблица 1: Перечень нуклеотидов

Символ	Значение	Происхождение обозначения символа
a	a	adenine (аденин)
g	g	guanine (гуанин)
c	c	cytosine (цитозин)
t	t	thymine (тимин)
u	u	uracil (урацил)
r	g или a	purine (пурин)
y	t/u или c	pyrimidine (пиримидин)
m	a или c	amino (амин)
k	g или t/u	keto (кето)
s	g или c	strong (сильные взаимодействия, связи 3 Н)
w	a или t/u	weak (слабые взаимодействия, связи 2Н)
b	g или c или t/c	not a (не a)
d	a или g или t/u	not c (не c)
h	a или c или t/u	not g (не g)
v	a или g или c	not t, not u (не t, не u)
n	a или g или c или t/u, неизвестное или прочее	any (любое)

[Приложение С, Приложение 2, продолжение]

**Таблица 2: Перечень модифицированных нуклеотидов**

Символ	Значение
ac4c	4-ацетилцитидин (4-acetylcytidine)
chm5u	5-(карбоксигидроксиметил)уридин 5-(carboxyhydroxymethyl)uridine
cm	2'-О-метилцитидин (2'-O-methylcytidine)
cmnm5s2u	5-карбоксиметиламинометил-2-тиоуридин (5-carboxymethylaminomethyl-2-thiouridine)
cmnm5u	5-карбоксиметиламинометилуридин (5-carboxymethylaminomethyluridine)
d	дигидроуридин (dihydrouridine)
fm	2'-О-метилпсевдоуридин (2'-O-methylpseudouridine)
gal q	бета, D-галактозилквеуозин (beta, D-galactosylqueuosine)
gm	2'-О-метилгуанозин (2'-O-methylguanosine)
i	инозин (inosine)
i6a	N6-изопениладенозин (N6-isopenyladenosine)
m1a	1-метиладенозин (1-methyladenosine)
m1f	1-метилпсевдоуридин (1-methylpseudouridine)
m1g	1-метилгуанозин (1-methylguanosine)
m1i	1-метилюридин (1-methyluridine)
m22g	2,2-диметилгуанозин (2,2-dimethylguanosine)
m2a	2-метиладенозин (2-methyladenosine)
m2g	2-метилгуанозин (2-methylguanosine)
m3c	3-метилцитидин (3-methylcytidine)
m5c	5-метилцитидин (5-methylcytidine)
m6a	N6-метиладенозин (N6-methyladenosine)
m7g	7-метилгуанозин (7-methylguanosine)
mam5u	5-метиламинометилуридин (5-methylaminomethyluridine)
mam5s2u	5-метоксиаминометил-2-тиоуридин (5-methoxyaminomethyl-2-thiouridine)
man q	бета, D-манозилквеуозин (beta, D-mannosylqueuosine)
mcm5s2u	5-метоксикарбонилметил-2-тиоуридин (5-methoxycarbonylmethyl-2-thiouridine)
mcm5u	5-метоксикарбонилметилуридин (5-methoxycarbonylmethyluridine)
mo5u	5-метоксиуридин (5-methoxyuridine)
ms2i6a	2-метилтио-N6-изопентиладенозин (2-methylthio-N6-isopentyladenosine)
ms2t6a	N-((9-бета-D-рибофуранозил-2-метилтиопурин-6-)-карбомоил)треонин N-((9-beta-D-ribofuranosyl-2-methylthiopurine-6-yl)carbamoyl)threonine
mt6a	N-((9-бета-D-рибофураносилпурин-6-)-метилкарбомоил)треонин N-((9-beta-D-ribofuranosylpurine-6-yl)-methylcarbamoyl)threonine
mv	уридин-5-оксиуксусная кислота-метилэфир (uridine-5-oxyacetic acid-methylester)
o5u	уридин-5-оксиуксусная кислота (uridine-5-oxyacetic acid)

[Приложение С, Приложение 2, Таблица 2, продолжение]

Символ	Значение
osyw	вибутоксозин (wybutoxosine)
p	псевдоуридин (pseudouridine)
q	квеуозин (queuosine)
s2c	2-тиоцитидин (2-thiocytidine)
s2t	5- метил-2-тиоуридин (5-methyl-2-thiouridine)
s2u	2-тиоуридин (2-thiouridine)
s4u	4- тиоуридин (4-thiouridine)
t	5-метилуридин (5-methyluridine)
t6a	N-((9-бета-D-рибофураназилпурин-6)карбомоил)треонин N-((9-beta-D-ribofuranosylpurine-6-yl)carbamoyl)threonine
tm	2'-О-метил-5-метилуридин (2'-O-methyl-5-methyluridine)
um	2'-О-метилуридин (2'-O-methyluridine)
ym	вибутозин (wybutosine)
x	3-(3-амино-3-карбокси-пропил)уридин, (аср3)u / 3-(3-amino-3-carboxy-propyl)uridine,(аср3)u

[Приложение С, Приложение 2, продолжение]

**Таблица 3: Перечень аминокислот**

<b>Символ</b>	<b>Значение</b>
Ala	Аланин (Alanine)
Cys	Цистеин (Cysteine)
Asp	Аспарагиновая кислота (Aspartic Acid)
Glu	Глутаминовая кислота (Glutamic Acid)
Phe	Фенилаланин (Phenylalanine)
Gly	Глицин (Glycine)
His	Гистидин (Histidine)
Ile	Изолейцин (Isoleucine)
Lys	Лизин (Lysine)
Leu	Лейцин (Leucine)
Met	Метионин (Methionine)
Asn	Аспарагин (Asparagine)
Pro	Пролин (Proline)
Gln	Глутамин (Glutamine)
Arg	Аргенин (Arginine)
Ser	Серин (Serine)
Thr	Треонин (Threonine)
Val	Валин (Valine)
Trp	Триптофан (Tryptophan)
Tyr	Тирозин (Tyrosine)
Asx	Asp или Asn
Glx	Glu или Gln
Хаа	неизвестная или прочая

[Приложение С, Приложение 2, продолжение]

**Таблица 4: Перечень модифицированных и необычных аминокислот**

Символ	Значение
Aad	2-аминоадипиновая кислота (2-Amino adipic acid)
bAad	3-аминоадипиновая кислота (3-Amino adipic acid)
bAla	бета-аланин, бета-аминопропионовая кислота (beta-Alanine, beta-Aminopropionic acid)
Abu	2-аминобутириновая кислота (2-Aminobutyric acid)
4Abu	4-аминобутириновая кислота, пиперидиновая кислота (4-Aminobutyric acid, piperidinic acid)
Asp	6-аминокапроиновая кислота (6-Aminocaproic acid)
Ahe	2-аминогептаноиновая кислота (2-Aminoheptanoic acid)
Aib	2-аминоизобутириновая кислота (2-Aminoisobutyric acid)
bAib	3-аминоизобутириновая кислота (3-Aminoisobutyric acid)
Apm	2-аминопимелиновая кислота (2-Aminopimelic acid)
Dbu	2,4-диаминобутириновая кислота (2,4-Diaminobutyric acid)
Des	Десмозин (Desmosine)
Dpm	2,2-диаминопимелиновая кислота (2,2-Diaminopimelic acid)
Dpr	2,3-диаминопропионовая кислота (2,3-Diaminopropionic acid)
EtGly	N-этилглицин (N-Ethylglycine)
EtAsn	N-этиласпарагин (N-Ethylasparagine)
Hyl	Гидроксилизин (Hydroxylysine)
aHyl	Алло-гидроксилизин (allo-Hydroxylysine)
3Hyp	3-гидроксипролин (3-Hydroxyproline)
4Hyp	4-гидроксипролин (4-Hydroxyproline)
Ide	Изодезмозин (Isodesmosine)
alle	Алло-изолейцин (allo-Isoleucine)
MeGly	N-метилглицин, саркозин (N-Methylglycine, sarcosine)
MeIle	N-метилизолейцин (N-Methylisoleucine)
MeLys	6-N - метиллизин (6-N-Methyllysine)
MeVal	N-метилвалин (N-Methylvaline)
Nva	Норвалин (Norvaline)
Nle	Норлейцин (Norleucine)
Orn	Орнитин (Ornithine)

[Приложение С, Приложение 2, продолжение]

**Таблица 5: Перечень ключей характеристик,  
 относящихся к последовательностям нуклеотидов**

Ключ	Описание
allele (аллель)	Родственный индивид или штамм содержит устойчивые, чередующиеся формы того же самого гена, который отличается от представленной последовательности в данном местоположении (а возможно и в других)
attenuator (ослабитель)	(1) область ДНК, в которой происходит регуляция окончания транскрипции, которая управляет экспрессией некоторых бактериальных оперонов; (2) сегмент последовательности, расположенный между промотором и первым структурным геном, что вызывает частичную терминацию транскрипции
C-region (C-область, константная)	константная область легких и тяжелых цепей иммуноглобулина, а также цепей типа альфа рецепторов Т-клеток, бета и гамма; включает один или более экзонов в зависимости от вида цепи
CAAT .signal (сигнал типа CAAT)	CAAT-блок; часть консервативной последовательности, расположенной на расстоянии примерно в 75 bp(пар оснований) выше от начальной точки эукариотных единиц транскрипции, которые могут быть вовлечены в полимеразное связывание РНК; консенсус = GG (С или Т) CAATCT
CDS	кодирующая последовательность; последовательность нуклеотидов, которая соответствует последовательности аминокислот в белке (местоположение включает терминирующий кодон); характеристика включает концептуальную трансляцию аминокислот
conflict (конфликт)	независимые детерминации “одной и той же” цепи различаются в данном участке(сайте) или области
D-loop (D-петля)	петля замещения; область в пределах митохондриального ДНК, в которой короткий фрагмент (участок) РНК спаривается с одной цепью ДНК, замещая цепь исходного партнера в этой области; используется также для описания замещения участка одной цепи дуплексной ДНК на одноцепочечный фрагмент в реакции, вызываемой RecA белком
D-segment (D-сегмент)	D-сегмент тяжелой иммуноглобулиновой цепи, а также бета цепи рецепторов Т-клеток
enhancer (усилитель)	цис-активная последовательность, которая увеличивает использование (некоторых) эукариотных промоторов и может действовать в двух направлениях и в любом местоположении (влево, вправо) относительно промотора
exon (экзон)	участок генома, который кодирует часть сплайсированного мРНК; может содержать 5'UTR, все CDS и 3'UTR
GC-signal (GC-сигнал)	GC-блок; консервативная область, богатая-GC, расположенная выше(слева)от начальной точки эукариотических единиц транскрипции, которая может происходить множественным способом или в обоих направлениях; консенсус = GGGCGG
gene (ген)	область биологического интереса, идентифицируемая как ген и для которой присваивается имя
iDNA (iДНК)	промежуточная ДНК; ДНК, которая удаляется посредством любого из нескольких видов рекомбинации

[Приложение С, Приложение 2, Таблица 5, продолжение]

Ключ	Описание
Intron (интрон)	Сегмент ДНК, который считан (транскриптирован), но удален из транскрипта путем сплайта вместе с последовательностями (экзонами) по обе стороны от него
J-segment (J-сегмент)	J-сегмент(соединения) легких и тяжелых иммуноглобулиновых цепей, а также цепей типа бета, гамма и альфа рецепторов Т-клеток
LTR	Длинный концевой повтор (LTR-последовательность), последовательность, непосредственно повторяемая на обоих концах определенной последовательности, обычно обнаруживаемой в ретровирусах
mat_peptide	Кодирующая последовательность зрелого пептида или белка; кодирующая последовательность для зрелого или конечного пептида или белкового продукта в результате пост-трансляционной модификации;местоположение не включает кодона терминации (в отличие от соответствующего CDS)
misc_binding	Участок(сайт) в нуклеиновой кислоте, который связывает ковалентно или нековалентно с другим участком, что не может быть описано ни каким другим ключом связывания (primer_bind или protein_bind)
misc_difference	Характерная последовательность отличается от той, которая представлена в данной словарной статье и не может быть описана ни каким другим ключом различия (conflict, unsure, old_sequence,mutation,variation, allele или modified_base)
misc_feature	Область биологического интереса, которая не может быть описана никаким другим ключом; новая или редкая характеристика
misc_recomb	Место любого обобщенного, характерного для данного участка события или события репликативной рекомбинации, в котором происходит разрыв или воссоединение дуплексных ДНК, которые не могут быть описаны другими ключами рекомбинации(idNA и virion) или определителями исходных ключей (/insertion_seq, /transposon, /proviral )
misc_RNA	любой транскрипт или продукт РНК, который не может быть определен другими ключами РНК (prim_transcript, precursor_RNA, mRNA, 5'clip, 3'clip,5'UTR,3'UTR, exon, CDS, sig_peptide,transit_peptide, mat_peptide, intron, polyA_site,rRNA, tRNA, scRNA, и snRNA )
misc_signal	любая область, содержащая сигнал управления или изменения генной функции или экспрессии, которая не может быть описана другими ключами сигналов (promoter, CAAT_signal, TATA_signal, --35_signal, -10_signal,GC_signal, RBS, polyA_signal, enhancer, attenuator, terminator и rep_origin)
misc_structure	любая вторичная или третичная структура или конформация, которая не может быть описана другими ключами Структуры(stem_loop и D-loop)
modified_base	Указанный нуклеотид является модифицированным нуклеотидом и должен быть заменен на указанную молекулу (представленную в значении определителя mod_base)
mRNA	Мессенджер(посредник) РНК; включает 5' нетранслированную область(5'UTR), кодирующие последовательности (CDS,exon), и 3' нетранслированную область (3' UTR)
mutation	Родственный штамм имеет внезапное, ненаследованное изменение в последовательности в данном месте
N_region	Дополнительные нуклеотиды, вставленные между переупорядоченными сегментами иммуноглобулина



[Приложение С, Приложение 2, Таблица 5, продолжение]

Ключ	Описание
polyA_signal	Область распознавания, необходимая для эндонуклеазного расщепления транскрипта РНК, за которым следует полиаденилирование; консенсус = ААТAAA
polyA_site	Участок (сайт) в транскрипте РНК, к которому добавляются адениновые остатки путем посттранскрипционного полиаденилирования
precursor_RNA	Любой вид РНК, который не является зрелым продуктом РНК; может включать 5' усеченную область (5' clip), 5' нетранслированную область (5'UTR), кодирующие последовательности (CDS, exon), 3' нетранслированную область (3'UTR) и 3' усеченную область (3'clip)
prim_transcript	Первичный (начальный, необработанный) транскрипт; включает 5' усеченную область (5'clip), 5' нетранслированную область (5'UTR), кодирующие последовательности (CDS,exon), вставочные последовательности (intron), 3' нетранслированную область (3'UTR) и 3' усеченную область (3'clip)
primer_bind	Сайт нековалентного связывания праймера для инициации репликации, транскрипции или обратной транскрипции; включает сайт(ы) для синтетических элементов PCR -праймера
promoter	Область молекулы ДНК, вовлеченная в полимеразное связывание РНК для инициации транскрипции
protein_bind	Участок(сайт) нековалентного связывания белка в нуклеиновой кислоте
RBS	Сайт рибосомного связывания
repeat_region	Область генома, содержащая повторяющиеся единицы
repeat_unit	Одиночный элемент повтора
rep_origin	Начало репликации; сайт начала дублирования нуклеиновой кислоты для получения двух идентичных копий
rRNA	Зрелая рибосомная РНК; компонент РНК рибонуклеопротеиновой частицы (рибосомы), которая собирает аминокислоты в белки
S_region	Область переключения тяжелых цепей иммуноглобулина; вовлеченная в перестройку тяжелых цепей ДНК, приводящей к экспрессии иммуноглобулина отличающегося класса из той же самой В-клетки
satellite	Несколько tandemных повторов (идентичных или родственных) из короткой базовой повторяющейся единицы; многие имеют состав основания или другие свойства, отличающиеся от средней генома, что позволяет им отделяться от основной массы (основного диска) геномной ДНК
scRNA	Низкомолекулярная цитоплазмическая РНК; любая из нескольких низкомолекулярных цитоплазмических молекул РНК, присутствующих в цитоплазме, а (иногда) и в ядре эукариота
sig_peptide	Кодирующая последовательность сигнального пептида; кодирующая последовательность для N-концевого домена выделенного белка; этот домен вовлекается в присоединение рождающегося полипептида к мембране; лидерная последовательность
snPNA	Низкомолекулярная ядерная РНК; любая из нескольких видов низкомолекулярных РНК, ограниченных ядром; несколько snRNA, вовлеченных в сплайсинг или другую реакцию процессинга РНК

[Приложение С, Приложение 2, Таблица 5, продолжение]

Ключ	Описание
old_sequence	Представляемая последовательность является возвратом к предыдущей версии последовательности в данном месте
source	Идентифицирует биологический источник специфицированного участка последовательности; данный ключ является обязательным; каждая запись должна иметь, как минимум, единый ключ источника, охватывающий всю последовательность; на одну последовательность допускается более , чем один ключ
stem_loop	Петля типа “шпилька”; область двойной спирали, образованная спариванием оснований между смежными ( инвертированными) комплементарными последовательностями в единую цепь РНК или ДНК
STS	Размеченный сайт(участок) последовательности; короткая единственная копия последовательности ДНК, которая характеризует картирование генома и может быть обнаружена с помощью PCR; область генома может быть картирована путем определения порядка серий STS
TATA_signal	ТАТА блок; блок Гольдберга-Хогнесса; консервативный септамер, богатый АТ, находящийся на расстоянии 25 bp до начальной точки каждой единицы транскрипта эукариотной РНК полимеразы II, которая может быть вовлечена в положенин энзима для правильного инициирования; консенсус= ТАТА (А илиТ)А(А илиТ)
terminator	последовательность ДНК, расположенная в конце транскрипта или рядом с областью промотера, которая заставляет РНК полимеразу закончить транскрипцию; может быть также сайтом связывания репрессорного белка
transit_peptide	Кодирующая последовательность транзитного пептида; кодирующая последовательность для N-концевого домена ядерно-кодированного органоидного белка; этот домен вовлекается в посттрансляционный перенос белка в органеллу
tRNA	Зрелая транспортная РНК, небольшая молекула РНК (длиной 75-85 оснований), которая содействует трансляции последовательности нуклеиновой кислоты в последовательность аминокислот
unsure	Автор не уверен в точной последовательности в данной области
V_region	Вариабельная область легких и тяжелых цепей иммуноглобулина, а также цепей типа бета, гамма и альфа рецепторов Т-клеток; коды для вариабельной amino терминальной части; может состоять из V_ сегментов, D_ сегментов, N_ областей и J_ сегментов
V_segment	Вариабельный сегмент легких и тяжелых цепей иммуноглобулина, а также цепей типа бета, гамма и альфа рецепторов Т-клеток; коды для многих вариабельных областей и последних нескольких аминокислот лидерных пептидов
variation	Родственный штамм содержит стабильные мутации из одного и того же гена (например, RFLP (полиморфизм длины рестриционных фрагментов), другие полиморфизмы и т.д.), которые отличаются от представленной последовательности в данном месте (и возможно в других)
3'clip	3'-область транскрипта-предшественника, которая усекается во время процессинга
3'UTR	Область рядом с 3' концом зрелого транскрипта (следующего за кодоном терминации), который не транслируется в белок
5'clip	5'-.область транскрипта – предшественника, которая усекается во время процессинга

*[Приложение С, Приложение 2, Таблица 5, продолжение]*

<b>Ключ</b>	<b>Описание</b>
5'UTR	область рядом с 5' концом зрелого транскрипта (предшествующего кодону инициации), который не транслируется в белок
-10_signal	блок Прибнова; консервативная область на расстоянии 10 bp выше начальной точки единиц бактериальной транскрипции, которые могут быть вовлечены в полимеразу связывания РНК; консенсус =TAtAaT
-35_signal	консервативный гексамер на расстоянии 35 bp выше начальной точки единиц бактериальной транскрипции ; консенсус = TTGACa [ ] или TGTTGACA[ ]

[Приложение С, Приложение 2, продолжение]

**Таблица 6: Перечень ключей характеристик, относящихся к последовательностям белков**

Ключ	Описание
CONFLICT	различные статьи сообщают о различных последовательностях
VARIANT	авторы сообщают о том, что существуют варианты последовательности
VARSPLIC	описание вариантов последовательности, полученных альтернативным сплайсингом
MUTAGEN	сайт, который был изменен экспериментально
MOD_RES	пост-трансляционная модификация остатка
ACYTYLATION	N-терминального (концевого) или иного
AMIDATION	в целом на С-конце зрелого активного пептида
BLOCKED	неопределенной группы блокирования на N-или С-конце
FORMYLATION	N-концевого метионина
GAMMACARBOXYGLUTAMIC ACID HYDROXYLATION	аспарагина, аспарагиновой кислоты, пролина или лизина
METHYLATION	в целом лизина или аргинина
PHOSPORYLATION	серина, треонина, тирозина, аспарагиновой кислоты или гистидина
PYROLIDONE CARBOXYLIC ACID	N-концевого глутамата, который образывает внутренний циклический лактам
SULFATATION	в целом тирозина
LIPID	ковалентное связывание липоидной части
MYRISTATE	миристинной группы, присоединенной через амидную связь к N-концевому остатку глицина зрелой формы белка или к внутреннему остатку лизина
PALMITATE	пальмитатной группы, присоединенной через тиоэфирную связь к остатку цистеина или через эфирную связь к остатку серина или треонина
FARNESYL	фарнесильной группы, присоединенной через тиоэфирную связь к остатку цистеина
GERNYL-GERANYL	геранил-гераниловой группы, присоединенной через тиоэфирную связь к остатку цистеина
GPI-ANCHOR	гликосил-фосфатидилинозитоловой (GPI) группы, соединенной с альфа-карбоксильной группой С-концевого остатка зрелой формы белка
N-ACYL DIGLYCERIDE	N-концевого цистеина зрелой формы прокариотического липопротеина с амидосвязанной жирной кислотой и глицериновой группой, к которой присоединены две жирные кислоты с помощью эфирной связи
DISULFID	дисульфидная связь; концевые точки "ОТ" и "ДО" представляют собой два остатка, которые связаны дисульфидной связью между цепями; если концевые точки "ОТ" и "ДО" являются идентичными и существует, дисульфидная связь между цепями, и данное поле описания

Ключ	Описание
	указывает на природу поперечной сшивки
THIOLEST	тиолэфирная связь; концевые точки "ОТ" и "ДО" представляют два остатка, которые связаны тиолэфирной связью
THIOETH	тиоэфирная связь; концевые точки "ОТ" и "ДО" представляют два остатка, которые связаны тиоэфирной связью
CARBOHYD	сайт(участок) гликозилирования; в поле описания указывается природа углевода(если известна)
METAL	сайт(участок) связывания иона металла; в поле описания указывается природа металла
BINDING	сайт связывания любой химической группы (ко-энзимов, простетической группы и т.д.); в поле описания указывается химическая природа группы
SIGNAL	протяженность сигнальной последовательности (препептида)
TRANSIT	протяженность транзитного пептида (митохондриального, хлорпластического или для микротельца)
PROPEP	протяженность пропептида
CHAIN	протяженность полипептидной цепи в зрелом белке
PEPTIDE	протяженность выделенного активного пептида
DOMAIN	протяженность интересующего домена в цепи; в поле описания указывается природа данного домена
CA_BIND	протяженность области связывания кальция
DNA_BIND	протяженность области связывания ДНК
NP_BIND	протяженность области связывания нуклеотидфосфата; в поле описания указывается природа нуклеотидфосфата
TRANSMEM	протяженность трансмембранной области
ZN_FING	протяженность области цинк-фингера
SIMILAR	величина сходства с другой последовательностью белка; в поле описания дается точная информация относительно данной последовательности
REPEAT	величина повтора внутренней последовательности
HELIX	вторичная структура: спирали, например, альфа-спираль, 3(10) спираль или Pi-спираль
STRAND	вторичная структура: бета-цепь, например, бета-цепь с водородной связью или остаток в изолированном бета-мосте
TURN	витки вторичной структуры, например, виток с Н-связью (3-виток, 4-виток или 5-виток)
ACT_SITE	аминокислота(ы), вовлеченная(ые) в ферментативную активность
SITE	любой другой интересующий сайт (участок) в последовательности
INIT_MET	известно, что данная последовательность начинается с метионина в качестве инициатора

Ключ	Описание
NON_TER	остаток в конце последовательности не является концевым (терминальным) остатком; если это относится к позиции 1, то означает, что первая позиция не является N -концом всей молекулы; если это относится к последней позиции, то означает, что данная позиция не является C-концом всей молекулы; для данного ключа отсутствует поле описания
NON_CONS	непоследовательные остатки; указывает на то, что два остатка в последовательности являются не последовательными и что между ними находится ряд остатков вне последовательности
UNSURE	неопределенности в последовательности; используется для описания области(ей) последовательности, в отношении которой(ых) авторы не уверены в точности определения последовательности

[Приложение С, Приложение 3, следует]

**Приложение С, Приложение 3  
 Пример Перечня Последовательности**

```

<110>      Smith, John;  Smithgene Inc.
<120>      Example of a Sequence Listing
<130>      01-00001
<140>      PCT/EP98/00001
<141>      1998-12-31
<150>      US 08/999,999
<151>      1997-10-15
<160>      4
<170>      PatentIn version 2.0
<210>      1
<211>      389
<212>      DNA
<213>      Paramecium sp.
<220>
<221>      CDS
<222>      (279)...(389)
<300>
<301>      Doe, Richard
<302>      Isolation and Characterization of a Gene Encoding a Protease
            from Paramecium sp.
<303>      Journal of Genes
<304>      1
<305>      4
<306>      1-7
<307>      1988-06-31
<308>      123456
<309>      1988-06-31
<400>      1
agctgtagtc  attcctgtgt  cctcttctct  ctgggcttct  Caccctgcta  atcagatctc      60
agggagagtg  tcttgaccct  cctctgcctt  tgcagcttca  Caggcaggca  ggcaggcagc      120
tgatgtggca  attgctggca  gtgccacagg  cttttcagcc  Aggcttaggg  tgggttccgc      180
cgcggcgcgg  cggccccctc  cgcgctctc  tcgcgctct  Ctctcgtct  cctctcgtc      240
ggacctgatt  aggtgagcag  gaggaggggg  cagttagc    atg  Gtt  tca  atg  ttc  agc      296
                Met  Val  Ser  Met  Phe  Ser
                1                    5
ttg  tct  ttc  aaa  tgg  cct  gga  ttt  tgt  ttg  ttt  Gtt  tgt  ttg  ttc  caa      344
Leu  Ser  Phe  Lys  Trp  Pro  Gly  Phe  Cys  Leu  Phe  Val  Cys  Leu  Phe  Gln
                10                15                20
tgt  ccc  aaa  gtc  ctc  ccc  tgt  cac  tca  tca  ctg  Cag  ccg  aat  ctt      389
Cys  Pro  Lys  Val  Leu  Pro  Cys  His  Ser  Ser  Leu  Gln  Pro  Asn  Leu
                25                30                35
    
```

[Приложение C, Приложение 3, продолжение]

<210> 2  
<211> 37  
<212> PRT  
<213> Paramecium sp.

<400> 2  
Met Val Ser Met Phe Ser Leu Ser Phe Lys Trp Pro Gly Phe Cys Leu  
1 5 10 15  
Phe Val Cys Leu Phe Gln Cys Pro Lys Val Leu Pro Cys His Ser Ser  
20 25 30  
Leu Gln Pro Asn Leu  
35

<210> 3  
<211> 11  
<212> PRT  
<213> Artificial Sequence

<220>  
<223> Designed peptide based on size and polarity to act as a linker  
between the alpha and beta chains of Protein XYZ.

<400> 3  
Met Val Asn Leu Glu Pro Met His Thr Glu Ile  
1 5 10

<210> 4  
<400> 4  
000

[Приложение C-bis следует]



ПРИЛОЖЕНИЕ C-bis  
ТЕХНИЧЕСКИЕ ТРЕБОВАНИЯ К ПРЕДСТАВЛЕНИЮ ТАБЛИЦ,  
ОТНОСЯЩИХСЯ К ПЕРЕЧНЯМ ПОСЛЕДОВАТЕЛЬНОСТЕЙ НУКЛЕОТИДОВ  
И АМИНОКИСЛОТ, В МЕЖДУНАРОДНЫХ ЗАЯВКАХ, В СООТВЕТСТВИИ С РСТ

**Введение**

1. Данные технические требования были разработаны с тем, чтобы обеспечить стандартизацию представления в международных заявках таблиц, относящихся к перечням последовательностей нуклеотидов и аминокислот. Данные технические требования предназначены для того, чтобы предоставить заявителю возможность подготовки таких таблиц способом, который является приемлемым для всех получающих ведомств, Международных поисковых органов, Органов международной предварительной экспертизы и Международному бюро для целей международной фазы, а также всем указанным и выбранным ведомствам для целей национальной фазы.

**Определение**

2. Для целей технических требований, “компетентным Органом” является Международный поисковый орган в отношении проведения поиска по международной заявке, или Орган международной предварительной экспертизы в отношении проведения международной предварительной экспертизы по международной заявке, или указанные/выбранные ведомства, в отношении которых обработка международной заявки была начата.

**Таблицы, относящиеся к перечням последовательностей**

3. Таблицы, поданные в электронной форме, в соответствии с разделом 801(a), должны соответствовать одному из следующих буквенных форматов:

- (i) UTF-8- кодированный Unicode 3.0; или
- (ii) XML формат, соответствующий “Прикладная программа- Текстовая часть” (“Application-Body” определению типа документа, упомянутому в Дополнении I к Приложению F;

по усмотрению компетентного Органа.

4. Должны поддерживаться пространственные взаимоотношения (например, колонок и рядов) элементов таблиц.

5. По усмотрению компетентного Органа, сжатие файлов является допустимым, при условии, что сжатый файл представлен в саморазворачивающемся формате, обеспечивающем разворачивание в операционной системе ПЭВМ, используемой компетентным Органом и Международным бюро.

6. Каждая таблица должна содержаться в отдельном электронном файле на каком-либо электронном носителе, который является приемлемым для компетентного Органа и должен быть закодирован с использованием кодировочной страницы IBM 437, кодировочной страницы IBM 932 или иной совместимой кодировочной страницы. Совместимые кодировочные страницы, согласно требованиям, например, для знаков японского, китайского, арабского языков, кириллического, греческого или еврейского алфавитов, должны быть таковыми, чтобы знакам латинского алфавита и цифрам в них были присвоены те же самые шестнадцатеричные позиции, что и в вышеуказанных кодировочных страницах.

7. Таблицы, поданные в электронном виде могут быть созданы с применением различных средств, если это является приемлемым для компетентного органа и считывается в операционной системе ПЭВМ, приемлемой для компетентного Органа и Международного бюро.

8. Если электронный носитель, который является применимым для компетентного Органа, представлен после даты подачи заявки, ярлыки должны содержать также дату подачи и номер заявки.

[Приложение D следует]

ПРИЛОЖЕНИЕ D  
ИНФОРМАЦИЯ ИЗ ТИТУЛЬНОГО ЛИСТА ОПУБЛИКОВАННОЙ МЕЖДУНАРОДНОЙ  
ЗАЯВКИ, ВКЛЮЧАЕМАЯ В БЮЛЛЕТЕНЬ В СООТВЕТСТВИИ С ПРАВИЛОМ 86.1(i)

Следующая информация, содержащаяся на титульном листе публикации международной заявки для каждой опубликованной международной заявки, должна воспроизводиться в соответствующем разделе Бюллетеня в соответствии с правилом 86.1(i)

1. в отношении международной публикации:
  - 1.1 номер международной публикации
  - 1.2 дата международной публикации
  - 1.3 указание на то, публиковались ли в следующие пункты в опубликованной международной заявке:
    - 1.31 отчет о международном поиске
    - 1.32 декларация в соответствии со статьей 17(2)
    - 1.33 измененная формула в соответствии со статьей 19(1)
    - 1.34 объяснение в соответствии со статьей 19(1)
    - 1.35 *[Изъято]*
    - 1.36 просьба об исправлении в соответствии с третьим предложением правила 91.1(f)
    - 1.37 информация, касающаяся притязания на приоритет, который рассматривается не сделанным, публикуемая по ходатайству в соответствии с правилом 26bis.2(c)
  - 1.4 язык, на котором международная заявка была подана
  - 1.5 язык публикации международной заявки
2. в отношении международной заявки:
  - 2.1 название изобретения
  - 2.2 символ (символы) Международной патентной классификации
  - 2.3 номер международной заявки
  - 2.4 дата международной подачи
3. в отношении какого-либо заявленного приоритета:
  - 3.1 номер более ранней заявки
  - 3.2 дата, на которую более ранняя заявка была подана
  - 3.3 если более ранняя заявка является:
    - 3.31 национальной заявкой : страна, в которой была подана более ранняя заявка
    - 3.32 региональной заявкой : орган, уполномоченный выдавать региональные патенты в соответствии с региональным патентным договором, и в случае, упомянутом в правиле 4. 10 (b)(ii), страна-участница Парижской конвенции по охране промышленной собственности, в отношении которой более ранняя заявка была подана
    - 3.33 международной заявкой : получающее ведомство, куда заявка была подана
4. в отношении заявителя, изобретателя и агента:
  - 4.1 его (их) имя (имена)
  - 4.2 его (их) почтовый адрес (адреса)
5. в отношении указанных государств:
  - 5.1 их названия
  - 5.2 указание на желание получить региональный патент
  - 5.3 указание на вид испрашиваемой охраны, если другое не указано

6. в отношении заявления, касающемся не порочащего раскрытия информации или изъятия из условий отсутствия новизны:
  - 6.1 дата раскрытия
  - 6.2 место раскрытия
  - 6.3 вид раскрытия (например, выставка, научная публикация, доклад на конференции и т.д.)
  - 6.4 название выставки, публикации или конференции
7. в отношении указания на депонирование биологического материала, представленного в соответствии с правилом 13bis отдельно от описания:
  - 7.1 факт публикации такого указания
  - 7.2 дата, на которую Международное бюро получило такое указание
8. в отношении декларации, упомянутой в правиле 4.17, которая была получена Международным бюро до истечения срока в соответствии с правилом 26ter.1:
  - 8.1 факт, что такая декларация была сделана и ссылка на применимый пункт в Правиле 4.17, в соответствии с которым она была сделана.

[Приложение Е следует]

ПРИЛОЖЕНИЕ Е  
ИНФОРМАЦИЯ, ПУБЛИКУЕМАЯ В БЮЛЕТЕНЕ  
В СООТВЕТСТВИИ С ПРАВИЛОМ 86.1(V)

1. Сроки в соответствии со статьями 22 и 39, применимые в каждом Договаривающемся государстве.
2. Список непатентной литературы, согласованный Международными поисковыми органами для включения в минимум документации.
3. Названия национальных ведомств, не желающих получать копии, как предусмотрено статьей 13(2)(с).
4. Положения национальных законодательств договаривающихся государств относительно поиска международного типа.
5. Тексты соглашений, заключенных между Международным бюро и Международными поисковыми органами или Органами международной предварительной экспертизы.
6. Названия национальных ведомств, полностью или частично отказавшихся от права получать материалы в соответствии со статьей 20.
7. Названия договаривающихся государств, связанных Главой II РСТ.
8. Указатель соответствия номеров международных заявок и номеров международных публикаций, в порядке номеров международных заявок.
9. Указатель имен заявителей с приведением для каждого имени соответствующих номеров международных заявок.
10. Указатель номеров международных публикаций, сгруппированных по символам Международной патентной классификации.
11. Перечень объектов, по которым Международными поисковыми органами или Органами международной предварительной экспертизы не проводится поиск или экспертиза в соответствии с правилами 39 и 67.
12. Требования указанных или выбранных ведомств в соответствии с правилами 49.5 и 76.5 относительно представления перевода.
13. Даты, определяющие период, упомянутый в правиле 32.1(b), действие международных заявок, поданных в течение которого, может быть распространено на государство-правопреемник в соответствии с правилом 32.1(b).

[Приложение F следует]

ПРИЛОЖЕНИЕ F  
СТАНДАРТ ДЛЯ ЭЛЕКТРОННОЙ ПОДАЧИ  
И ОБРАБОТКИ МЕЖДУНАРОДНЫХ ЗАЯВОК

*[Данное приложение, которое не воспроизводится здесь, содержит Стандарт для электронной подачи и обработки международных заявок ( Standard for the Electronic Filing and Processing of International Applications) , содержащего следующие приложения:*

*Приложение I: XML DTDS для E-РСТ Стандарта*

*Приложение II: РКI архитектура для E-РСТ Стандарта*

*Приложение III: Основной общий стандарт для электронной подачи*

*Приложение IV: Использование физических носителей для E-РСТ Стандарта*

*Приложение F и приложение I к нему представляют собой два отдельных документа. Они находятся на сайте ВОИС: [www.wipo.int/pct/en/texts/index.htm](http://www.wipo.int/pct/en/texts/index.htm).]*

[Конец Приложения F и всего документа]